

INFORME DE PROGRESO

CONTRATO No. 511 - 0452 - C - 00 - 2008

STEPHEN D. WILES
Asesor Factibilidad/
Financiamiento Cooperativo

DICIEMBRE 1982

INFORME DE PROGRESO

CONTRATO No. 511 - 0452 - C - 00 - 2008

STEPHEN D. WILES
Asesor Factibilidad/
Financiamiento Cooperativo

DICIEMBRE 1982

S U M A R I O

	<u>Pag.</u>
- INTRODUCCION	01
- PERSPECTIVAS PARA SUSTITUCION DE LA COCA	04
- DEMANDA POR CREDITO EN EL CHAPARE	05
- RAZON POR LA CUAL EL AGRICULTOR CAMBIARA SU PRESENTE SISTEMA DE CULTIVO	08
- SISTEMAS AGRICOLAS DIVERSIFICADOS QUE SURGIRAN CON LA REDUCCION DE COCA EN CHAPARE	10
- INSTITUCIONES FINANCIERAS RURALES	11
1.a. Banco de Cochabamba	13
2.a. Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Samaritano"	15
2.b. Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Piñal"	15
2.c. Cooperativa de Ahorro y Crédito "La Victoria" Ltda.	16
3.a. Cooperativa Agropecuaria de Producción "Nueva Canaan" Ltda.	17
4.a. Centro de Desarrollo Social de Cochabamba Tropical "Equipo Chapare"	17
- COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTADA.	18
- RECOMENDACIONES	19
- ANEXOS	
ANEXO N°1 "Encuesta Institucional"	22
ANEXO N°2 "Estados Financieros al 31-10-81" Coop. de Ahorro y Crédito "La Victoria" Ltda.	43
ANEXO N°3 Estudio de Factibilidad para la Producción de flores secas molidas de Marigold y Kudzu como pigmentantes de color en las provisiones de alimentos para pollos por Equipo Chapare	77
ANEXO N°4 Informes y Cuadros Estadísticos al 31-11-82. Cooperativa Multiactiva "La Merced" Ltda.	115

INTRODUCCION

La Agencia de Desarrollo Internacional de Estados Unidos en Bolivia, ha sido profundamente involucrada en el desarrollo de la región del Chapare por muchos años.

Esto es evidenciado por la construcción de caminos y puentes, sistemas de agua potable, postas sanitarias, estaciones experimentales y viveros; sólo para mencionar algunos de los proyectos de desarrollo en que AID ha sido involucrada.

La región del Chapare también ha recibido asistencia financiera y material de:

- Gobierno Local
- Gobierno Nacional
- Organizaciones Religiosas
- Gobiernos Internacionales
- Instituciones sin fines de lucro

Si comparamos las colonias dirigidas y no dirigidas con colonias en otras regiones tropicales en Bolivia, encontramos que la región del Chapare ha recibido más asistencia y de mejor calidad que otras colonias del resto del país.

Esta asistencia, en parte, ha resultado en:

- Un ingreso familiar por encima del promedio nacional en las áreas rurales,
- Una estructura socio-política altamente desarrollada,
- Un buen sistema de caminos primarios y secundarios,
- Programas de salud activos,
- Sistema de educación sobre el promedio en calidad,
- Clubes de Madres bien organizados,
- Sistemas de transporte privado adecuado,
- Mercado agrícola activo caracterizado por numerosos compradores y vendedores,
- La presencia de instituciones financieras privadas y del Estado.

//..

//..

La región del Chapare también exhibe contradicciones al -- desarrollo agro-industrial, como las siguientes:

- Extremadamente alta cantidad de lluvia,
- Mal drenaje de extensas áreas agrícolas,
- Baja fertilidad de suelos que prohíbe la cultivación intensiva de cosechas anuales,
- Grandes distancias a los mercados internacionales y nacionales,
- Falta de volúmenes y calidad sustancial de una sola cosecha de un producto, (fuera de la coca) para atraer compañías agro-industriales para trabajar en el Chapare,
- Bloqueo de caminos por derrumbes,
- Falta de electricidad y sistemas de agua potable para desarrollo de agro-industrias,
- La presencia de coca como monocultivo en la mayor parte del Chapare y la resultante falta de mano de obra para otros rubros,
- Un clima de violencia y delincuencia que desanima la diversificación económica por agro-industriales de fuera del Chapare, por preocupaciones de sabotaje industrial y expropiaciones de la propiedad privada,
- Un clima no favorable para la inversión privada en el marco económico nacional, por baja productividad, falta de divisas, baja rentabilidad, poco poder adquisitivo de la población, falta de desarrollo de mercados internacionales, dificultades de competir a nivel de precios en el mercado internacional,
- Intervención arbitraria del gobierno nacional en el sistema financiero, asuntos laborales y en el mercado que restringe el clima de inversión.

//..

//..

Con la finalización de la construcción del camino Chimoré-Yapacaní, va abrir nuevas oportunidades para el mercadeo de productos agrícolas del Chapare. Los agricultores y agro-industrias van a poder comercializar sus productos no sólo en Cochabamba pero también en Santa Cruz y mercados internacionales en los países del Cono Sur.

La única cosecha que se está comercializando directamente del Chapare a Santa Cruz, al presente, es la coca, debido a su alto valor monetario por unidad de peso, sea en forma de hojas empacadas en cargas de coca o pasta de sulfato de cocaína.

PERSPECTIVAS PARA SUSTITUCION DE LA COCA

Al presente, ninguna cosecha ha sido identificada para poder competir con la producción de coca en base económica, por eso una asistencia de desarrollo adicional sin un programa paralelo de control de coca no va resultar en la disminución de la dependencia del agricultor en el cultivo de coca, pero actualmente tendrá la producción de coca más atractivo y estimulará la migración de más agricultores al Chapare por la alta calidad de vida que surgirá de los programas de desarrollo. Cualquiera mejoramiento en la infraestructura sin un programa de control efectivo será utilizado en la actual producción de coca, por ejemplo, la construcción del camino Chimoré-Yapacaní hará más fácil el traslado y comercialización de coca en el Departamento de Santa Cruz.

Usando tecnología apropiada, los productores de coca están actualmente utilizando puentes y caminos construidos en 1970 por USAID y Bolivia como plataformas para secar las hojas de coca.

Aunque un programa de control de coca es un éxito en el Chapare, esto sólo causará una extensión de producción hacia otras áreas geográficas como las colonias al norte de Santa Cruz, Beni y cruzando fronteras internacionales donde el clima y tierras son apropiadas y favorecen la producción de coca.

Una alternativa para la reducción de producción de coca será la de controlar la demanda del mercado por el exceso de producción de coca, cultivada para la ilegal elaboración de sulfato de cocaína.

Desafortunadamente los altos niveles de corrupción en los países consumidores y productores hacen un imposible y se puede comparar a los esfuerzos hacia prohibición y consumo del alcohol en los Estados Unidos en los años 1930.

DEMANDA POR CREDITO EN EL CHAPARE

La demanda por crédito en el Chapare es relativamente baja al presente, y es caracterizada por las carteras de ahorros y préstamos en la Sucursal del Banco de Cochabamba, en Octubre de 1980 consistió de:

- 28 millones de pesos bolivianos en ahorros
- 12 millones de pesos bolivianos en préstamos.

Muchos agricultores en el Chapare también están utilizando otras instituciones financieras en Cochabamba para ahorrar. Otros agricultores del Chapare están invirtiendo su exceso de ingresos en vivienda mejorada, compra de camiones, lotes, terrenos y casas fuera del Chapare. La mayor parte de préstamos realizados por el Banco de Cochabamba en Villa Tunari, son para vivienda y secundariamente para préstamos agrícolas de corto y mediano plazo.

La demanda más grande puesta sobre las instituciones financieras es para una institución donde los agricultores puedan colocar sus ahorros ganando una tasa de interés del mercado. La excepción de esto se puede encontrar en las comunidades de Nueva Canaan y Mariposas, dos colonias dirigidas, donde la - cultivación de coca es prohibida por los estatutos de las colonias y las creencias religiosas de muchos de los colonos. Por presiones económicas, hay una tendencia creciente a la - producción de coca en estas dos colonias.

La presente y futura demanda para crédito y habilidad de - ahorrar es y seguirá los siguientes alineamientos de acuerdo al sistema agrícola adaptado y que son demostradas en el siguiente cuadro:

//..

S I S T E M A S A G R I C O L A S	DEMANDA DE CREDITO	HABILIDAD DE AHORRAR
<p>Alto nivel de producción de coca como cosecha de venta Bajo nivel de otras cosechas producidas para la venta Bajo nivel de cosechas cultivadas para consumo familiar</p>	Bajo	Alto
<p>Mediano nivel de producción de coca como cosecha de venta Mediano nivel de otras cosechas producidas para la venta Mediano nivel de cosechas cultivadas para consumo familiar</p>	Mediano	Mediano
<p>Bajo nivel de producción de coca como cosecha de venta Alto nivel de otras cosechas producidas para la venta Alto nivel de otras cosechas cultivadas para el consumo familiar</p>	Alto	Bajo

//..

La cantidad actual de dinero que los agricultores van a necesitar mientras que la producción de la coca está reduciendo, dependerá de la rapidez y grado en que los agricultores quieran diversificar su producción en orden a reemplazar ingresos perdidos por la disminución de producción de coca. Si los agricultores creen que el programa de control de coca es temporario, como ha sido varias veces en el pasado, ellos van a seguir manteniendo sus cicales con la esperanza de que se reactivará el mercado de coca y la rapidez de diversificación hacia otros cultivos será muy lenta. A lo largo, cuando los agricultores observen que el programa de control de coca tiene constancia y es permanente, ellos abandonarán sus cicales y comenzarán a diversificar su producción. En este momento habrá una gran demanda para crédito agrícola.

RAZON POR LA CUAL EL AGRICULTOR CAMBIARA SU PRESENTE

SISTEMA DE CULTIVO

La única razón por la cual un agricultor reducirá su presente nivel de producción de coca e iniciará nuevas plantaciones, será por un incremento de riesgos, actuales o percibidos, por producir coca. Estos riesgos pueden tomar la forma de:

- Mercados restringidos,
- Precios reducidos,
- Costos de Producción prohibitivos,
- Producción reducida por hectárea,
- Mayores problemas de enfermedades,
- Sanciones legales,
- Fuerza física.

La manera en que los agricultores del Chapare acepten la transición de una economía basada en coca a una economía en que la coca juegue un rol de menos importancia en la economía, dependerá de cual factor de riesgo o combinaciones de factores confronta el agricultor. Cualquier intento de limitar la producción de coca usando fuerza física resultará en una correspondiente reacción violenta por parte de los campesinos y puede tomar la forma de bloqueo de caminos prolongado, creando una región autónoma y puede escalar a violencia física en contra de las instituciones e individuos que los agricultores perciben que están tratando de reducir o eliminar su mayor fuente de ingresos. Factores de riesgos como mercados restringidos, precios reducidos, etc. resultará en una transición relativamente no violenta hacia una economía no basada en coca. Los agricultores del Chapare comprenden que el "Boom de Coca" es de naturaleza temporaria y ellos

//..

están dispuestos a emigrar a otras áreas de Bolivia o diversificar su producción agrícola en un esfuerzo para mantener sus presentes niveles de ingresos.

Las familias que deciden emigrar del Chapare pueden tomar provecho de su capital acumulado e inversiones ya hechas fuera del Chapare y, posiblemente, seguir la producción de coca en nuevas áreas donde estos factores de riesgo son más bajos o no existen. Este estilo de vida nómada no es una cosa nueva para la gente de una colonia Boliviana, como se practica en la mayoría de las colonias Bolivianas donde la agricultura del tipo corte quema es practicado. En este tipo de agricultura -- cuando la tierra disminuye en productividad, muy poco esfuerzo se hace para utilizar fertilizantes químicos o abonos naturales, rotaciones de cosechas o conservación de suelos. Es mucho más económico al punto de vista del colono agricultor el mudarse a otro predio de terreno dentro la misma colonia o a otra colonia donde pueda comenzar el ciclo de "corte, quema - barbecho" de nuevo. Una de las razones principales por la cual los agricultores colonos están dispuestos a abandonar su predio, es que tienen muy poca inversión en forma de capital fijo en su predio, como vivienda mejorada, sistema de drenaje e irrigación y otras construcciones de índole agrícola. Por estas razones encontramos muchos de los colonos que son dueños de una o más parcelas en una colonia y muchas veces dueños de parcelas en diferentes colonias al mismo tiempo.

**SISTEMAS AGRICOLAS DIVERSIFICADOS QUE SURGIRAN CON
LA REDUCCION DE COCA EN CHAPARE**

Por razones de alta cantidad de lluvia, mal drenaje, baja fertilidad, parcelas pequeñas y diversos tipos de suelos dentro la parcela, los agricultores tienen que protegerse y no - concentrar los riesgos en producir una sola cosecha, cuando - están cultivando cosechas de menor valor que la coca. El sistema de agricultura que finalmente será dominante en el Chapare cuando la producción de la coca sea reducida, será diversificado. En cada parcela habrá una mezcla de:

- Cosechas anuales,
- Pastos,
- Cosechas perennes,
- Cosechas de Arboles frutales,
- Animales pequeños y grandes,
- Pequeñas Industrias no agrícolas

Un buen ejemplo del sistema de agricultura que emergerá, es para estudiar la comunidad de Nueva Canaan donde generalmente no se cultiva la coca. Esta comunidad es típica del sistema agrícola diversificado que reemplazará al sistema agrícola - basado en coca. En Nueva Canaan la Cooperativa de Ahorro y - Crédito "El Samaritano" está haciendo préstamos para los siguientes rubros:

- Plátano,
- Maíz,
- Arroz,
- Tomate,
- Sandía,
- Pasto,
- Ganadería,
- Carpintería,
- Construcción,
- Comercialización de productos.

INSTITUCIONES FINANCIERAS RURALES

A fin de llevar a cabo un programa de Crédito Agrícola comprensivo en el Chapare, es necesario que las Instituciones Financieras Rurales ofrezcan a los habitantes las siguientes categorías de préstamos:

- Corto plazo para producción (menos de un año)
- Mediano plazo para producción (hasta dos años)
- Corto plazo para equipo y desarrollo (hasta tres años)
- Mediano plazo para equipo y desarrollo (hasta diez años)
- Largo plazo para desarrollo (sobre diez años)
- Préstamos no agrícolas (plazos variables)

Los tipos de instituciones financieras rurales que podrán administrar y financiar estas categorías de préstamos son los siguientes:

	Corto Plazo para producción (menos de 1 año)	Mediano Plazo para producción (hasta 2 años)	Corto Plazo para equipo y desarrollo (hasta 3 años)	Mediano Plazo para equipo y desarrollo hasta 10 años	Largo Plazo para desarrollo (sobre 10 años)	Préstamos no agrícolas (plazos variables)
Bancos Privados	x	x				
Prestamistas	x					
Cooperativas de Ahorro y Préstamo	x	x				
Cooperativas Integrales	x	x	x			
Banco del Estado de desarrollo	x	x	x	x	x	x
Casas Comerciales			x			

//..

Los diferentes tipos de Instituciones Financieras Rurales pueden ser incentivados a llevar a cabo un programa de préstamos fuera de su rol tradicional, esto dependerá de su voluntad, capacidad y fuentes de financiamiento pero habrá menos probabilidad de éxito por no estar dentro de su rol tradicional.

Las siguientes instituciones financieras rurales han sido identificadas en la región del Chapare:

1. BANCOS PRIVADOS

a- Banco de Cochabamba

2. COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO

a- Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Samaritano"
Nueva Canaan - Chimoré

b- Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Piñal"
en Mariposas

c- Cooperativa de Ahorro y Crédito "La Victoria" Ltda.

3. COOPERATIVAS AGRICOLAS

a- Cooperativa Agropecuaria de Producción "Nueva Canaan"
Ltda.

4. INSTITUCIONES PARTICULARES

a- Centro de Desarrollo Social de Cochabamba Tropical
"Equipo Chapare"

5. BANCOS DEL ESTADO

a- Banco Agrícola de Bolivia (BAB)*

* No hemos efectuado entrevistas con esta Institución Financiera debido a mi entendimiento de que abrirán una oficina del PCPA (Programa de Crédito para Pequeños Agricultores) y USAID/B. se relacionará directamente con esta entidad.

1. a. BANCO DE COCHABAMBA

El Banco de Cochabamba ha mantenido una sucursal en Villa Tunari por los últimos nueve años, también mantiene oficinas en Cochabamba, Santa Cruz, La Paz y Sucre.

La sucursal de Villa Tunari está administrada por el Gerente señor Soliz y un contador. Esto demuestra que el Banco está operando con un mínimo de empleados necesarios y en una forma económicamente eficiente de acuerdo al volumen de operaciones que se efectúan.

La cartera de préstamos consiste mayormente de aquellos para vivienda y agricultura. Los préstamos agrícolas generalmente se conceden a corto plazo (menos de un año). Durante Octubre 1982, la cartera alcanzó a 12 millones de pesos bolivianos representando 96 préstamos o sea un promedio de 125 mil pesos bolivianos por préstamo (625 dólares americanos). Existe un 10% de morosidad en términos monetarios o sea \$b. 1'200.000 en mora. El Banco no considera un préstamo en mora hasta que tiene tres meses de antigüedad en retraso. El Banco cobra 45% anual de interés sobre préstamos, que es la tasa de interés del mercado. El Banco presta generalmente tres pesos por uno de ahorro o sea un encaje de 33/100, también exigen garantías personales de 2 a 4 socios del Banco. Esto quiere decir que está siguiendo una política de crédito muy restringida y sus riesgos son muy reducidos. También, cuando es necesario, toman hipotecas sobre propiedad fuera del Chapare como garantía adicional.

La cartera de ahorros movilizados alcanza a 28 millones de pesos bolivianos. El Banco está pagando 30% de interés anual, que es una tasa adecuada para movilizar ahorros. Los clientes pueden depositar o sacar ahorros en cualquier ciudad donde se encuentren las sucursales. La Sucursal de Villa Tunari está usando una radio prestada para confirmar saldos en otras sucursales.

//..

//..

El Banco de Cochabamba puede jugar un rol más amplio para llenar las necesidades de crédito y un lugar donde puedan ahorrar. El hecho que el Banco esté cobrando una tasa de interés del mercado y pagando una tasa de interés adecuado para movilizar ahorros, demuestra que el Banco está siguiendo una política responsable y con miras de acrecentar y no de -descapitalización dependiente de subsidios. Esto es justamente el espíritu de empresas privadas que hay que fomentar en el Chapare y el resto de Bolivia.

2.a. COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "EL SAMARITANO"

Vea el Anexo N°1 "Encuesta Institucional" de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Samaritano", Octubre 13, 1982.

2.b. COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "EL PIÑAL"

La cooperativa está ubicada en el área de Mariposas, Chapare. Esta área es conocida por tener tierras arenosas que se prestan para la producción de piña. Se encuentran viviendo 300 familias en esta región.

La cooperativa tiene 72 miembros de los cuales 47 son considerados como activos. Los préstamos se hacen con un encaje de 33/100 en ahorros. El préstamo más grande que han efectuado fue por \$b. 40.000.-- y se cuenta aproximadamente \$b. 200.000 en la cartera de préstamos y \$b. 200.000.-- en la cartera de ahorros. La cooperativa cobra 18/100 anual sobre préstamos y no paga intereses sobre ahorros.

El Tesorero es el único empleado pagado y recibe compensación en forma de un bono. El Presidente de la cooperativa es el señor Ucelio Mamani. En la cooperativa se reúnen para atender las necesidades de sus socios el 10 y 20 de cada mes de 8.00 a 12.00 en la escuela de Mariposas.

2.c. COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "LA VICTORIA" LTDA.

Las oficinas principales de la Cooperativa se encuentran en el pueblo de La Victoria aproximadamente a 7 kilómetros de Sinahota. La cooperativa está cobrando 30/100 anuales y presta a una proporción de 3 : 1 préstamo a ahorros. Son los únicos agentes para la venta de cemento producido por COBOCE y tienen su propio almacén en Sinahota para este fin.

El Presidente de la cooperativa es el señor Basilio Claros - Avendaño. El único empleado pagado, René, ha dejado su cargo para trabajar en Punata y ahora la cooperativa no se encuentra con un Gerente. No hay mayor demanda para crédito en esta área ya que la economía es casi 100/100 basada en la producción de coca.

En 1981 FENACRE hizo una auditoría de esta cooperativa, vea el Anexo N°2 "Estados Financieros al 31-10-81".

3.a. COOPERATIVA AGROPECUARIA DE PRODUCCION "NUEVA CANAAN" LTDA.

La Cooperativa obtuvo su personería jurídica en 1966 y cuenta con 38 socios. Su sede principal es en Senda B Nueva Canaan. - La cooperativa usa lugares prestados.

Treinta socios de esta cooperativa están involucrados en el - cultivo de té, en un proyecto dirigido por la Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba (CORDECO). También posee una - trilladora de arroz y sus miembros están en el proceso de cons-- truir un puente en Senda B. con su propio financiamiento y de la comunidad.

El Presidente de la cooperativa es el señor Aurelio Chavez y no cuenta con empleados pagados, tienen interés en el mercadeo - de las cosechas de los socios y créditos de producción.

4.a. CENTRO DE DESARROLLO SOCIAL DE COCHABAMBA TROPICAL

"EQUIPO CHAPARE"

Vea el Anexo N°3 "Estudio de Factibilidad para la producción de flores secas molidas de Marigold y Kudzu, como pigmentantes en las provisiones de alimentos para pollos"

COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTDA.

La Cooperativa Multiactiva "La Merced" ha mostrado un interés de abrir una o más oficinas de préstamos campesinos en la región del Chapare. Al presente, la Cooperativa "La Merced" - tiene una sucursal de préstamos campesinos en Villa Buch, Yapacaní y cuenta con socios activos hasta el Río Ichilo que delinea la frontera entre el Departamento de Santa Cruz y el Chapare en el Departamento de Cochabamba. Con la terminación del camino, que está planeada, de Chimoré a Yapacaní, el movimiento hacia la región del Chapare por "La Merced" será una vía natural de expansión. (Vea el Anexo N°4 "Informes y Cuadros Estadísticos al 30 de Noviembre de 1982" sobre el Proyecto de Crédito al Pequeño Productor Agrícola.

RECOMENDACIONES

- No se debe iniciar un proyecto de desarrollo rural integrado en la región del Chapare, sin una reducción real de cantidad de coca, producida para el mercado ilegal para la producción de cocaína.
- El programa de control de producción de coca debe ser dirigido al lado de la demanda y no al lado de la producción.
- Identificar las comunidades en el Chapare que no están cultivando coca. En estas áreas instituir inmediatamente programas de desarrollo utilizando fondos de Programas de Acción Inmediata (IAP). El éxito de estos programas de desarrollo en las áreas que no cultivan coca, servirá como demostración a las comunidades que producen coca que ellos pueden prosperar en una economía no basada en la producción de coca. Estos programas de desarrollo también desincentivarán a las comunidades que no están produciendo coca a introducir este cultivo.
- La Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Samaritano" ubicada en Nueva Canaan, Chimoré, la Cooperativa Agropecuaria de Producción "Nueva Canaan" Ltda. y la Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Piñal" ubicada en Mariposas, son conocidas para operar en colonias dirigidas que no están involucradas, en mayor forma, en la producción de coca. Como parte de los programas de desarrollo inmediato se debe incluir a estas tres cooperativas. El primer paso será de determinar si estas cooperativas están para adaptar nuevas políticas para que puedan crecer y al mismo tiempo ser económicamente autosuficientes.

- La Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE) y la Oficina Nacional de Cooperativas Integrales (ONCICOOP) pueden jugar un rol de trabajo intensivo para fortalecer las dos cooperativas de ahorro y crédito y una cooperativa agropecuaria de producción respectivamente. Estas son las tres cooperativas ubicadas en áreas que no producen mayor cantidad de coca.
- AID/Bolivia debe abrir un diálogo con el Dr. Adalberto Terceros Banzer, Presidente del Consejo Administrativo de la - Cooperativa Multiactiva "La Merced" Ltda., para explorar la posibilidad de que La Merced pueda ubicarse en el Chapare. Si La Merced determina que es factible trabajar en el Chapare, ellos eventualmente podrán cubrir toda la región con un programa de crédito y movilización de ahorros al nivel - del pequeño productor agrícola. Esto se debe a su gran capacidad administrativa y su adaptación de políticas modernas de cobrar tasas de interés del mercado y pagar tasas de interés adecuadas para movilizar ahorros.

" A N E X O S "

A N E X O N° 1

"ENCUESTA INSTITUCIONAL"

ENCUESTA INSTITUCIONAL

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "EL SAMARITANO"

STEPHEN D. WILES
ASESOR FACTIBILIDAD
FINANCIAMIENTO COOPERATIVO
Casilla 2455
Cochabamba - Bolivia

OCTUBRE 17, 1982

I N F O R M A C I O N G E N E R A L

NOMBRE DE LA INSTITUCION : Cooperativa de Ahorro y Crédito "El Samaritano"
Nueva Canaan - Chimoré

PERSONA POR CONTACTAR : NOMBRE: Sr. Nicolás Torrez TITULO: Presidente del Consejo
Administrativo.

DIRECCION DE CORREO : Ninguna

UBICACION OFICINA CENTRAL : Posta Sanitaria Nueva Canaan TELEF: -----

SERVICIO OFRECIDO	LOCALIDAD
Préstamos	Posta Sanitaria Nueva Canaan
Ahorros	Posta Sanitaria Nueva Canaan
Insumos -herbicidas, fungicidas, insecticidas-	Posta Sanitaria Nueva Canaan
Educación por medio de cursillos de FENACRE ofrecidos cada año. El último ofrecido se realizó en Julio 1982.	
Curso nivel básico desarrollado para promoción y capacitación de directores, socios y funcionarios de Cooperativas de Ahorro y Crédito.	

ASPIRACIONES A CORTO PLAZO

- Fondo más amplio para préstamos de corto, mediano y largo plazo.
- Instalar almacén de consumos, insumos y artículos farmacéuticos en Chimoré. La cooperativa ya tiene la sede construida en Chimoré.
- Cursillos de Administración y Contabilidad.

ASPIRACIONES A LARGO PLAZO

- Pequeñas industrias y mercadeo de cosechas.

AÑO FUNDADO : 1977

FUNDADO POR : Institución Evangélica "Buen Pastor"

RAZON POR LA CUAL SE FUNDO: Falta de organizaciones financieras rurales para préstamos de producción.

ESTADO LEGAL : Personería Jurídica en 1980

NUMERO DE SOCIOS CUANDO FUNDARON: 30

TOTAL NUMERO DE SOCIOS AHORA : 140

NUMERO DE SOCIOS ACTIVOS : 100

EMPLEADOS:
TIEMPO COMPLETO : ---

TIEMPO PARCIAL : -

VOLUNTARIOS : Presidente - Nicolás Torrez
Tesorero - Pascual Flores
~~Secretario~~ - Roman Vilca

TOTAL NUMERO DE EMPLEADOS : 3

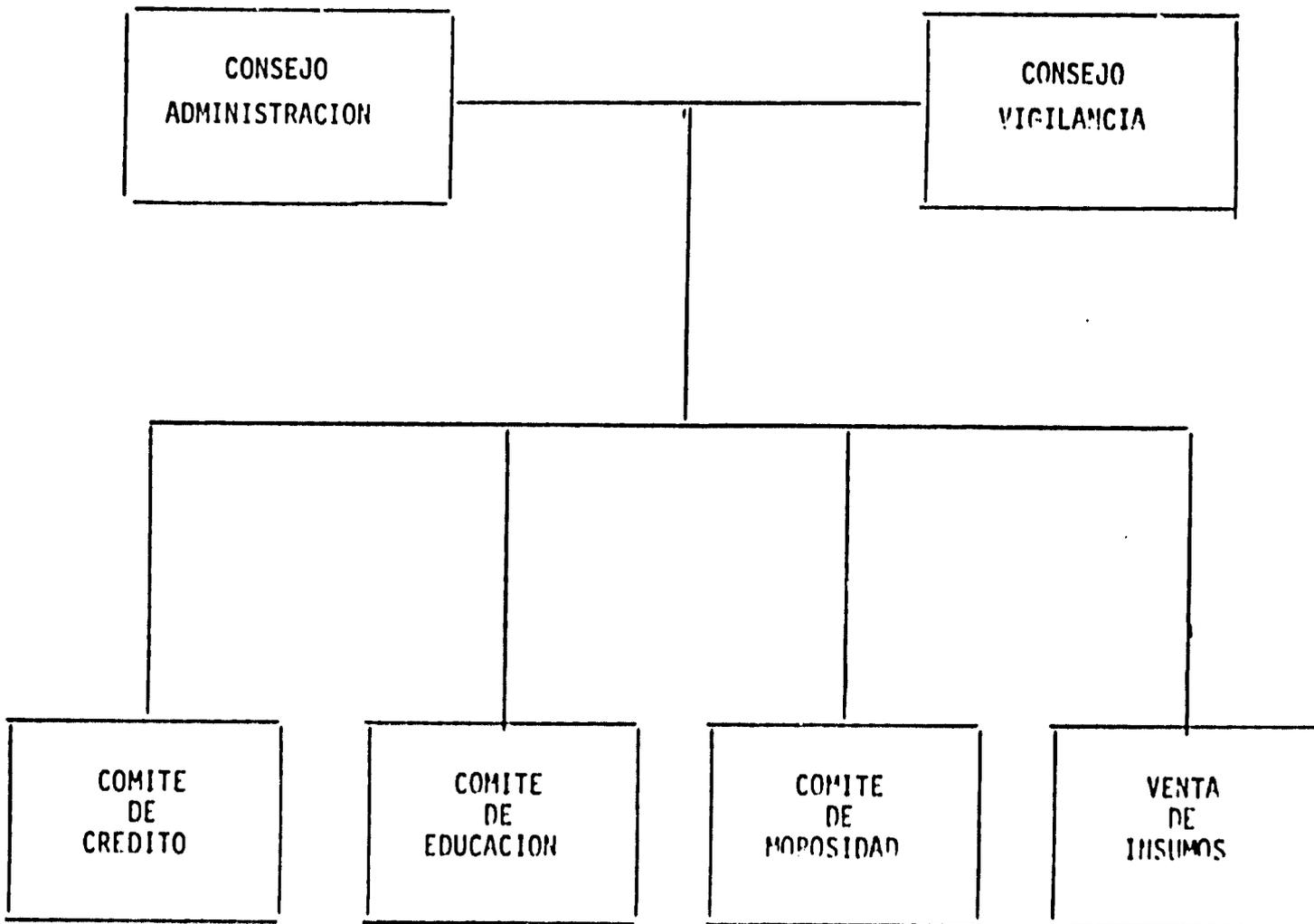
HORARIO REGULAR : Atienden los dominos y cuando hay necesidad.

EMPLEADOS DE LA COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "EL SAMAPITANO"

NOMBRE	POSICION	PROFESION	ESTADO *
Nicolás Torrez	Presidente	Agricultor	Voluntario desde Abril, 1982
Pascual Flores	Tesorero	Agricultor-Carpintero	Voluntario desde 1979
Roman Vilca	Secretario	Veterinario	Voluntario desde 1979

TIEMPO COMPLETO
 TIEMPO PARCIAL
 VOLUNTARIO

ESTRUCTURA (ORGANIGRAMA)



PLANTA FISICA:

TIPO DE EDIFICIO, BODEGA, ETC.	LOCALIDAD	PROPIETARIO
Posta Sanitaria	Nueva Canaan	Comunidad Senda B.
Sede de Consumo	Chimoré	Cooperativa "El Samaritano"

EQUIPO:

TIPO DE EQUIPO	LOCALIDAD	PROPIETARIO
Ninguno		

FINANCIAMIENTO:

AÑO	OBTENIDO DE QUIEN	PRESTAMO O DONACION	USO
1979	Fundacion Ecumenica para el Desarrollo "FEPADE"	\$b. 180.000.-- * Préstamo sin interés	Para Fondo Rotativo de Préstamo
* Del los \$b. 180.000.-- el Sr. Aurelio Chavez Ex-presidente de la Cooperativa dijo que ésta solo recibió \$b. 70.000.-- y el saldo quedó en manos de FEPADE			

RELACIONES CON OTRAS INSTITUCIONES NACIONALES E INTERNACIONALES

INSTITUCION	PAIS	MOTIVO
Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia	Bolivia	Educación Cooperativa

BALANCE GENERAL:

VER ANEXO

ESTADOS DE GANANCIA Y PERDIDA

VER ANEXO

RECOMENDACIONES

A H O R R O S

TIPO DE AHORRO *	INTERES PAGADO	MONTO EN AHORROS	AL <u>31 Dic. 1981</u>
Encaje para Préstamo	0 %	\$bs. 349.706.--	
	%	\$bs.	
	%	\$bs.	
		<u> </u>	
		<u> </u>	
TOTAL EN AHORROS		\$bs. 349.706.--	

*CUENTA CORRIENTE
PLAZO FIJO
ENCAJE PARA PRESTAMO

EN QUE SE INVIERTEN LOS AHORROS:

Préstamos e Insumos

QUE GANANCIA SE ESPERA DE ESTA INVERSION

BRUTO 20 % en venta de insumos NETO %

SE EFECTUAM CAMPANAS PARA INCENTIVAR AHORROS:

Charlas sin programas formales

RECOMENDACIONES:

P R E S T A M O S

SE EFECTUAN PRESTAMOS PARA: (EN ORDEN DE CANTIDAD DE PESOS)

RUBRO:

AGRICULTURA (plátano, maíz, arroz, tomate, sandía, nabo)

GANADERIA

CARPINTERIA

CONSTRUCCION

COMERCIALIZACION DE PRODUCTOS AGRICOLAS

CUALES SON LOS REQUISITOS PARA OBTENER UN PRESTAMO?

Tener seis meses de antigüedad de socios

Llenar la solicitud

COMO SE DETERMINA EL MONTO DE PRESTAMO?

Como máximo tres veces mayor al ahorro. (3 : 1)

QUE POLITICA TIENE SOBRE REQUERIMIENTO DE GARANTIAS PARA OBTENER UN PRESTAMO?

- Ahorros que sirven como garantía

- Dos socios activos como garantes personales

CUALES SON LOS PLAZOS DE LOS PRESTAMOS?

Hasta 18 meses plazo

CUAL ES LA TASA DE INTERES PARA UN PRESTAMO?

18 % anual más el 1.5% como multa mensual en préstamos en mora.

CUALES SON LOS COSTOS DE TRANSACCION PARA OBTENER UN PRESTAMO?

\$b. 100.-- para cubrir el costo de materiales de oficina

GENERALMENTE CUANTO TIEMPO DEMORA PARA DESEMBOLSAR UN PRESTAMO DESDE QUE EL AGRICULTOR LLENA LA SOLICITUD

Una semana

SE OFRECE UN PROGRAMA DE AYUDA TECNICA PARA LOS SOCIOS?

No

MONTO TOTAL VIGENTE DE PRESTAMOS \$bs. 260,000.--

CUANTOS PRESTAMOS SON VIGENTES 30

MONTO PROMEDIO DE PRESTAMOS \$bs. 8,667.--

PRESTAMO MAS GRANDE \$bs. 35,000.-- para Ganaderia

PRESTAMO MAS PEQUEÑO \$bs. 6,000.--

MOROSIDAD:

CUANTOS PESOS ESTAN EN MORA \$bs. 12,000.-- 4.6 % DEL TOTAL

NUMERO DE PRESTAMOS EN MORA 2 6.7 % DEL TOTAL

	MOROSIDAD	CRONOLOGICA	
	NUMERO	MONTO	% DEL TOTAL EN \$bs.
1 A 3 MESES	<u>----</u>	\$bs. <u>-----</u>	<u>-----</u>
3 MESES A 1 AÑO	<u>2</u>	<u>12,000.--</u>	<u>4.6</u>
MAS DE UN AÑO	<u>-----</u>	<u>-----</u>	<u>-----</u>
TOTAL	<u>2</u>	\$bs. <u>12,000.--</u>	<u>4.6</u>

RAZONES PRINCIPALES DE LA MOROSIDAD O FALTA DE MOROSIDAD

Mala cosecha

RECOMENDACIONES:

V E N T A S

TIPO DE PRODUCTO EN VENTA Insumos Agrícolas LOCALIDAD DE VENTA
(EN ORDEN DE IMPORTANCIA ECONOMICA A LA INSTITUCION)

Herbidas Nueva Canaan

Insectidas Nueva Canaan

Fungidas Nueva Canaan

VOLUMEN DE VENTAS DURANTE _____ A _____

\$bs. _____

GANANCIA O PERDIDA \$bs. 1,980,36 Ganancia 1981

DONDE SE COMPRAN LOS PRODUCTOS PARA VENDER?

Cochabamba con descuento del 10%

SE COMPRAN PRODUCTOS EN EL LOCAL (LUGAR) PARA VENDER

No

COMO SE TRANSPORTAN LOS PRODUCTOS QUE SE COMPRAN

En Camión

COMO SE TRANSPORTAN LOS PRODUCTOS VENDIDOS

CUANTOS EMPLEADOS TRABAJAN EN ESTE NEGOCIO:

TIEMPO COMPLETO	<u> </u>
TIEMPO PARCIAL	<u> </u>
VOLUNTARIO	<u> 1 </u>

RECOMENDACIONES:

" A N E X O "

BALANCE GENERAL

Al 31 de Diciembre de 1981

A C T I V O

DISPONIBLE

8b. 117.075.44

Caja	8b. 10.278.95
Banco Coch. Cta. Cto.	" 5.716.44
Banco Coch. Caja Ahorro	<u>" 101.080.05</u>

EXIGIBLE

8b. 314.073.19

Préstamos	8b. 273.284.17
Aportación Femenino	14.000.00
Deuda Club de Madres	2.255.02
Various Deudores	<u>4.554.00</u>

REALIZABLE

8b. 24.883.00

Inventario Inmuebles	<u>8b. 24.883.00</u>
----------------------	----------------------

FIJO

8b. 82.759.00

Lote en Chinoré	8b. 1.415.00
Construcciones	" 79.261.00
Herramientas	" 1.625.00
Muebles y Accesorios	<u>" 458.00</u>

TRANSITORIO

8b. 57.337.05

Inventario Medicamentos	8b. 28.727.80
Inventario Consumos	<u>" 28.614.25</u>

8b. 596.127.60

P A S I V O

EXIGIBLE

8b. 427.033.50

Ahorro Socio	8b. 349.706.79
Deuda a Largo Plazo	" 75.500.00
Cuentas por pagar	<u>" 1.026.71</u>

INVESTIDOS Y RESERVAS

8b. 35.321.60

Fondo de Reserva	8b. 16.200.75
Fondo de Educ. Cívica	" 5.645.45
Fondo de Asist. Social	" 5.575.45
Otros Reservas	<u>" 18.200.00</u>

8b. 462.055.10

<u>P A S I V O</u> (Continuación)		\$b. 462.855.18
<u>Otros Pasivos</u>		\$b. 32.472.00
Operaciones pendientes	<u>\$b. 32.472.00</u>	
<u>CAPITAL PARA INVERSIONES</u>		\$b. 100.800.50
Capitalización	\$b. 52.620.86	
Donación V. Mundiales	<u>" 48.179.64</u>	
		<hr/>
		\$b. 596.127.68
		=====

Nueva Canaan, 31 de Diciembre de 1981

Presidente
Consejo de Administración

Tesorero
Consejo de Administración

ESTADO DEMOSTRATIVO DE RESULTADOS

Al 31 de Diciembre de 1981

I N G R E S O S

Intereses recibidos	Bs.	40.987.15
Otros Ingresos	"	4.605.75
Canancia en Productos quimicos	"	<u>1.980.36</u>
Total Ingresos	Bs.	47.573.26

E G R E S O S

Gastos Generales	Bs.	<u>6.869.13</u>
Excedente de la Gestión	Bs.	40.704.13
		=====

CUADRO DEMOSTRATIVO DE EXCEDENTES

Excedente de la Gestión	Bs.	40.704.13
Fondo de Reserva 20%	Bs.	8.140.82
Fondo de Educación 5%	"	2.035.21
Fondo de Anint. Social 5%	"	2.035.21
Excedente 70%	"	<u>28.492.89</u>
	Bs.	<u>40.704.13</u>
		=====
Total	Bs.	40.704.13
		=====

Nueva Canaan, 31 de Diciembre de 1981

Presidente
Consejo de Administración

Tesorero
Consejo de Administración.

ESTADO DE RESULTADOS SECCION INSUNOS

Total Ventas de Productos Químicos		\$b.	46.752.00
menos : Costo de los productos vendidos		"	44.771.64
Inventario a principio del año	\$b.	41.154.64	
Compras en el año	"	<u>28.500.00</u>	
	\$b.	69.654.64	
Menos: Inventario Final	"	<u>24.883.00</u>	
			<u>\$b. 1.980.36</u>

Nueva Canaan, 31 de Diciembre de 1981

A N E X O N º 2

ESTADOS FINANCIEROS AL 31- 10- 81

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "LA VICTORIA" LTDA

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO "LA VICTORIA" LTDA.

ESTADOS FINANCIEROS.

AL: 31 - 10 - 1981



**INFORME DEL DEPARTAMENTO DE AUDITORIA DE LA
FEDERACION NAL. DE COOPERATIVAS DE AHORRO Y CREDITO
DE BOLIVIA -FENACRE-**

CASILLA No. 829

COCHABAMBA - BOLIVIA



**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

-45-

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

LA VICTORIA - COCHABAMBA

I N D I C E

1. DICTAMEN DE LOS AUDITORES
2. ESTADOS FINANCIEROS:
 - 2.1 BALANCES GENERALES COMPARATIVOS
 - 2.2 ESTADOS COMPARATIVOS DE RESULTADOS
3. NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
4. INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA
5. COMENTARIOS Y OBSERVACIONES SOBRE PROCEDIMIENTOS CONTABLES, ADMINISTRATIVOS Y DE CONTROL INTERNO
6. ANEXOS
 - 6.1 CONCILIACION DE CAJA
 - 6.2 PLANILLA DE AJUSTES
 - 6.3 ESTADO DE SUBCUENTAS DEL LIBRO MAYOR GENERAL
 - 6.4 ESTADO DE MUEBLES Y EQUIPO, Y EDIFICIOS

FECHA DE ESTE INFORME : 31 DE OCTUBRE DE 1981
PERIODO CUBIERTO : 01.06.65 AL 31.10.81
FECHA DE INICIACION : 4 DE NOVIEMBRE DE 1981
FECHA DE CONCLUSION : 13 DE NOVIEMBRE DE 1981
A U D I T O R : GONZALO PADILLA CORTIZ



1. DICTAMEN DE LOS AUDITORES

Cochabamba, noviembre 12 de 1981

Señores
CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LA COOPERATIVA
DE AHORRO Y CREDITO "LA VICTORIA" LTDA.
La Victoria

Señores:

Hemos examinado el Balance General de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. al 31 de octubre de 1981 (Planilla 2.1) y el conexo Estado de Pérdidas y Excedentes (Planilla 2.2), correspondiente dicha fecha. Nuestro examen fue practicado de acuerdo a normas de Auditoría generalmente aceptadas; por consiguiente, incluyó comprobaciones parciales y totales de los registros de contabilidad y demás procedimientos que hemos considerado necesarios en las circunstancias.

El período de examen abarcó desde el 1° de junio de 1965 al 31 de octubre de 1981.

Al habérsenos encomendado la ejecución del trabajo de revisión con posterioridad al 31 de diciembre de 1980, las siguientes pruebas normales de Auditoría no pudieron ser completadas:

1. Presencia de los auditores en la realización de inventarios del Activo Fijo y compra venta cemento al finalizar las gestiones - 1965 a 1980.
2. Arqueo de las recaudaciones al 31 de diciembre de 1965 y hasta - 1980.

Como resultado de nuestro trabajo de Auditoría, debemos mencionar - las siguientes salvedades:

- A. No se pudo revisar la autenticidad de la contabilidad, por no existir en la Cooperativa los comprobantes de egreso y/o transferencia de las gestiones 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970 y 1971.
- B. Existen diferencias no explicadas en las cuentas "Préstamos" y "Aportaciones", según el Libro Mayor y la suma de los Registros



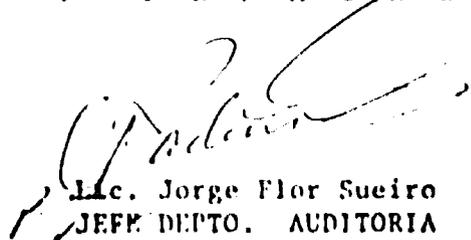
FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

RENTAS INF. AUD. CB. 15.50/81. - COOP. LA VICTORIA, LTDA. 2.

Individuales, las mismas que deben ser investigadas por el personal rentado y la colaboración del Directorio en pleno, hasta su total conciliación.

En nuestra opinión y con las excepciones anotadas en los párrafos A y B y sus implicaciones posteriores, los Estados Financieros mencionados (Planillas 2.1 y 2.2) y sus notas, reflejan razonablemente la Situación Patrimonial y Financiera de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. al 31 de octubre de 1981 y el resultado de sus operaciones por el período terminado en esa fecha, de conformidad con principios de contabilidad generalmente aceptados y aplicados uniformemente con los años anteriores.

P F E N A C R E)



Lic. Jorge Flor Sueiro
JEFE DEPTO. AUDITORIA

GPC/lcb.

COOPERATIVA

"LA VI

2.1 BALANCES GEN

(Expresado e

<u>A C T I V O</u>	31.12.74	31.12.75	31.
<u>DISPONIBLE</u>			
CAJA	4.667,85	12.250,95	15.
	<u>4.667,85</u>	<u>12.250,95</u>	<u>15.</u>
<u>EXIGIBLE</u>			
PRESTAMOS	54.018,00	65.635,00	85.
CUENTAS POR COBRAR	(185,00)	(185,00)	.
PREMIOS ANTICIPADOS			.
	<u>53.833,00</u>	<u>65.450,00</u>	<u>85</u>
<u>INVERSIONES</u>			
INVERSIONES	(2.142,00)	1.000,00	1
INVERSION COBOCE			
	<u>(2.142,00)</u>	<u>1.000,00</u>	<u>1</u>
<u>REALIZABLE</u>			
DEPARTAMENTO CONSUMO		753,00	
COMPRA VENTA IMPRESOS			
COMPRA VENTA CEMENTO			
		<u>753,00</u>	
<u>FIJO</u>			
MUEBLES Y EQUIPO	336,00	336,00	(1)
EDIFICIOS			
DEPRECIACION MUEBLES Y EQUIPO			
DEPRECIACION EDIFICIOS			
	<u>336,00</u>	<u>336,00</u>	<u>(1)</u>
TOTAL ACTIVO...	<u>56.694,85</u>	<u>79.789,95</u>	<u>95</u>

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

1.1 BALANCES GENERALES COMPARATIVOS
(Expresado en pesos bolivianos)

	31.12.75	31.12.76	31.12.77	31.12.78	31.12.79	31.12.80	31.10.81
1	<u>12.250,95</u>	<u>15.964,17</u>	<u>34.356,17</u>	<u>40.707,17</u>	<u>160.915,67</u>	<u>160.337,67</u>	<u>156.840,67</u>
2	<u>12.250,95</u>	<u>15.964,17</u>	<u>34.356,17</u>	<u>40.707,17</u>	<u>160.915,67</u>	<u>160.337,67</u>	<u>156.840,67</u>
3	<u>65.635,00</u>	<u>85.635,00</u>	<u>100.205,00</u>	<u>93.137,00</u>	<u>64.285,50</u>	<u>91.935,50</u>	<u>147.090,50</u>
4	<u>(185,00)</u>	<u>45,00</u>	<u>45,00</u>	<u>(375,00)</u>	<u>(435,00)</u>	<u>1.989,64</u>	<u>1.989,64</u>
5	<u>65.450,00</u>	<u>85.680,00</u>	<u>102.239,64</u>	<u>94.751,64</u>	<u>65.840,14</u>	<u>93.925,14</u>	<u>149.080,14</u>
6	<u>1.000,00</u>	<u>1.000,00</u>	<u>8.210,36</u>	<u>19.210,36</u>	<u>19.210,36</u>	<u>23.824,44</u>	<u>24.252,19</u>
7	<u>1.000,00</u>	<u>1.000,00</u>	<u>8.210,36</u>	<u>19.210,36</u>	<u>19.210,36</u>	<u>10.000,00</u>	<u>10.000,00</u>
8	<u>753,00</u>					<u>850,00</u>	<u>717,50</u>
9			<u>(967,50)</u>	<u>(19.340,00)</u>	<u>(50.235,00)</u>	<u>(85.000,00)</u>	<u>(108.900,00)</u>
10	<u>753,00</u>		<u>(967,50)</u>	<u>(19.340,00)</u>	<u>(50.235,00)</u>	<u>(84.150,00)</u>	<u>(108.182,50)</u>
11	<u>336,00</u>	<u>336,00</u>	<u>336,00</u>	<u>336,00</u>	<u>336,00</u>	<u>9.936,00</u>	<u>11.086,00</u>
12		<u>(12.533,77)</u>	<u>(14.084,77)</u>	<u>21.850,23</u>	<u>25.350,23</u>	<u>209.883,73</u>	<u>210.883,73</u>
13					<u>(33,60)</u>	<u>(172,19)</u>	<u>(172,19)</u>
14					<u>(2.535,02)</u>	<u>(13.029,20)</u>	<u>(13.029,20)</u>
15	<u>336,00</u>	<u>(12.197,77)</u>	<u>(13.748,77)</u>	<u>22.186,23</u>	<u>22.117,61</u>	<u>206.618,34</u>	<u>208.768,34</u>
16	<u>79.789,95</u>	<u>93.446,40</u>	<u>130.089,90</u>	<u>157.515,40</u>	<u>218.848,78</u>	<u>410.555,59</u>	<u>440.758,84</u>

49 a

COOPERATIVA

"LA V

2.1 BALANCES GI

(Expresado

<u>P A S I V O</u>	31.12.74	31.12.75	3
<u>EXIGIBLE</u>			
APORTACIONES	46.693,50	67.028,00	7
DEPOSITOS	2.673,00	2.123,00	
CUOTAS FEDERACION		40,00	
CUOTAS SIDICALES			
CUOTAS EXTRAS PRO-EDIFICIO			
CUENTAS POR PAGAR			
	<u>49.366,50</u>	<u>69.191,00</u>	8
<u>FONDOS Y RESERVAS</u>			
FONDO DE RESERVA	5.672,45	7.112,01	
FONDO DE EDUCACION	382,51	496,95	
FONDO DE ASIST. Y PREVISION SOCIAL	382,50	496,94	
PROVISION BENEFICIOS SOCIALES			
DONACIONES			
	<u>6.437,46</u>	<u>8.105,90</u>	
<u>EXCEDENTES</u>			
EXCEDENTES A REINVERTIR	890,89	2.493,05	
EXCEDENTES AL 30/10/51			
	<u>890,89</u>	<u>2.493,05</u>	
TOTAL PASIVO...	<u>56.694,85</u>	<u>79.789,95</u>	

Las Notas e los Estados Financieros son parte integrante de los v

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

2.1 BALANCES GENERALES COMPARATIVOS

(Expresado en pesos bolivianos)

-49-

b

31.12.74	31.12.75	31.12.76	31.12.77	31.12.78	31.12.79	31.12.80	31.10.81
46.693,50	67.028,00	76.324,50	101.047,50	107.068,50	121.823,00	182.556,50	204.034,50
2.673,00	2.123,00	3.288,00	8.088,00	16.538,00	42.238,00	57.527,00	60.527,00
	40,00	40,00			260,00	(135,00)	545,00
		325,00	175,00	563,00	653,00	1.143,00	1.293,00
		535,00	264,00	2.094,00	2.094,00		
					4.000,00	4.000,00	
<u>49.366,50</u>	<u>69.191,00</u>	<u>80.512,50</u>	<u>109.574,50</u>	<u>126.263,50</u>	<u>171.068,00</u>	<u>245.091,50</u>	<u>266.399,50</u>
5.672,45	7.112,01	7.932,41	11.728,31	17.785,86	22.488,84	42.268,50	42.268,50
382,51	496,93	559,92	984,02	1.702,65	2.391,77	6.371,69	5.471,69
382,50	496,94	559,92	984,02	1.702,64	2.391,76	6.871,68	6.871,68
					800,00	1.111,00	1.111,00
						26.414,00	26.414,00
<u>6.437,46</u>	<u>8.105,90</u>	<u>9.052,25</u>	<u>13.696,35</u>	<u>21.191,15</u>	<u>28.072,37</u>	<u>83.036,87</u>	<u>82.136,57</u>
890,89	2.493,05	881,65	6.819,05	10.060,75	19.708,41	82.427,22	82.427,22
							9.793,25
<u>890,89</u>	<u>2.493,05</u>	<u>881,65</u>	<u>6.819,05</u>	<u>10.060,75</u>	<u>19.708,41</u>	<u>82.427,22</u>	<u>92.220,47</u>
56.694,85	79.759,95	90.446,40	130.089,90	157.515,40	216.848,78	410.555,59	440.756,84
*****	*****	*****	*****	*****	*****	*****	*****

parte integrante de los estados 2.1.

COOPERATIVA
"LA V"
2.2 ESTADOS COMP.
(Expresado

<u>C U E N T A S</u>	31.12.74	31.12.75	31.12.76
<u>INGRESOS</u>			
INTERESES RECIBIDOS	2.820,20	4.841,10	3.500,00
OTROS INGRESOS	465,00		
INGRESO POR INVERSION			
COMPRA VENTA IMPRESOS			
CUOTAS DE INGRESO	338,50	41,50	
MULTAS			
INGRESO POR VENTA DE CEMENTO	<u>3.623,70</u>	<u>4.882,60</u>	<u>3.500,00</u>
<u>EGRESOS</u>			
GASTOS GENERALES	<u>2.351,00</u>	<u>2.593,80</u>	<u>2.286,80</u>
	2.351,00	2.593,80	2.286,80
EXCEDENTE (PERDIDA) BRUTA...	<u>1.272,70</u>	<u>2.288,80</u>	<u>1.213,20</u>
<u>DISTRIBUCION DEL EXCEDENTE</u>			
FONDO DE RESERVA	254,54	457,76	213,20
FONDO DE EDUCACION	63,64	114,44	60,60
FONDO DE ASIST. Y PREV. SOCIAL	63,63	114,44	60,60
EXCEDENTES A REINVERTIR	<u>890,89</u>	<u>1.602,16</u>	<u>878,80</u>
	<u>1.272,70</u>	<u>2.288,80</u>	<u>1.213,20</u>

Las Notas a los Estados Financieros son parte integrante del presente

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

ESTADOS COMPARATIVOS DE RESULTADOS

(Expresado en pesos bolivianos)

-50- b

<u>12.75</u>	<u>31.12.76</u>	<u>31.12.77</u>	<u>31.12.78</u>	<u>31.12.79</u>	<u>31.12.80</u>	<u>31.10.81</u>
.841,10	3.503,50	12.737,00	18.234,00	18.073,50	15.329,00	10.722,50
					550,00	
			80,50	39,50	101.734,08	427,75
41,50	37,50	36,50			126,00	
<u>.862,60</u>	<u>3.541,00</u>	<u>12.773,50</u>	<u>18.314,50</u>	<u>18.113,00</u>	<u>117.739,08</u>	<u>12.120,25</u>
<u>.593,80</u>	<u>2.281,50</u>	<u>4.291,50</u>	<u>3.942,00</u>	<u>4.330,62</u>	<u>28.140,77</u>	<u>2.325,00</u>
<u>.593,80</u>	<u>2.281,50</u>	<u>4.291,50</u>	<u>3.942,00</u>	<u>4.330,62</u>	<u>28.140,77</u>	<u>2.325,00</u>
<u>.256,80</u>	<u>1.259,50</u>	<u>8.482,00</u>	<u>14.372,50</u>	<u>13.782,38</u>	<u>89.598,31</u>	<u>9.795,25</u>
457,70	251,90	1.696,40	2.874,50	2.756,48	17.919,66	
114,44	62,97	424,10	718,63	689,12	4.479,92	
114,44	62,98	424,10	718,62	689,12	4.479,92	
<u>.637,16</u>	<u>881,65</u>	<u>5.937,40</u>	<u>10.060,75</u>	<u>9.647,66</u>	<u>22.719,41</u>	
<u>.288,80</u>	<u>1.259,50</u>	<u>8.482,00</u>	<u>14.372,50</u>	<u>13.782,38</u>	<u>89.598,31</u>	

del presente Estado.

**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO
"LA VICTORIA" LTDA.
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

NOTA 1. PERIODO QUE CUBRE EL EXAMEN DE AUDITORIA

El exámen de Auditoría de los Estados Financieros de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. abarcó el período comprendido entre el 1º de junio de 1965 al 31 de octubre de 1981 (16 años y 5 meses).

NOTA 2. PERSONERIA JURIDICA Y AFILIACION

La Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. logró el reconocimiento de su Personería Jurídica mediante Resolución del Consejo Nacional de Cooperativas de fecha 20 de febrero de 1975 y está inscrita en el Registro Nacional de Cooperativas con el N°1628.

NOTA 3. OBJETIVOS

Los objetivos de la Cooperativa son:

- a) Promover la cooperación social entre sus asociados y recibir los aportes que hagan en la Caja Social.
- b) Otorgar créditos a sus asociados.
- c) Proporcionar a sus asociados una mayor capacitación económica y social, mediante una adecuada educación cooperativa.
- d) Efectuar cualquier actividad autorizada por la Ley General de Sociedades Cooperativas del 13 de septiembre de 1958.

NOTA 4. PROCEDIMIENTOS CONTABLES

La Cooperativa utiliza el Plan de Cuentas del Manual de Contabilidad, editado por la Federación Nacional de Cooperativas de Ahorro y Crédito de Bolivia (FENACRE).

NOTA 5. BASE DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

La Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. en cumplimiento a disposiciones del Código de Comercio, mantiene sus registros contables



en pesos bolivianos.

El Gobierno Boliviano, mediante Decreto Supremo N°17123 del 30 de noviembre de 1979, determina que el régimen cambiario del peso boliviano en relación a las divisas extranjeras, será establecido y administrado por el Banco Central de Bolivia, entidad que determinó la tasa de cambio de \$b. 25,00 por dólar norteamericano.

NOTA 6. PRINCIPIOS Y PRACTICAS CONTABLES

Los principios y prácticas contables que sigue la Cooperativa consistentemente son:

a) Inversiones

Al 31 de octubre de 1981, la Cooperativa presenta las siguientes inversiones:

FENACRE	\$b. 11.252,19
- 5% sobre Aportes y Fdo. Reserva	7.752,19
- 7 Certificados de Aportación	<u>3.500,00</u>
COBOCE	\$b. <u>13.000,00</u>
	\$b. 24.252,19

Las inversiones en valores están valuadas al costo de adquisición que en general es inferior al costo de realización.

b) Activos Fijos

Los Activos Fijos existentes al 31 de octubre de 1981, fueron depreciables de acuerdo al método de la línea recta, aplicando sobre los costos originales tasas anuales que se consideran no cesarios para absorber dichos costos durante la vida útil est imada de los bienes.

La depreciación del edificio, fue calculada pese a que éste se encontraba en construcción, y no correspondía.

En cuanto se refiere al terreno donde se encuentra edificado el inmueble, el Directorio debe hacer tasar con un perito, de



modo que se le otorgue un valor que debe figurar contablemente en la Cooperativa.

NOTA 7. INDEMNIZACIONES

La Cooperativa incrementó la provisión en la gestión 1980.

NOTA 8. INTERESES

Los intereses son contabilizados en base a efectivo, ésto significa que los intereses son considerados como ingresos cuando se efectiviza el cobro, sea por Caja o transferencia de aportaciones, y no cuando devengan o son exigibles de acuerdo a los planes de pago.

NOTA 9. PRESENTACION DE BALANCES

De acuerdo a la Resolución Suprema N°188675 del 19 de octubre de 1978, todas las Cooperativas de Ahorro y Crédito están obligadas a presentar sus Estados Financieros de gestión a la Dirección General de la Renta Interna, hasta el 31 de marzo siguiente de la gestión vencida.

NOTA 10. SITUACION TRIBUTARIA

La Ley General de Sociedades Cooperativas del 13 de septiembre de 1958, en su artículo N°40, establece que el régimen tributario será regulado por reglamento.

De acuerdo a la Resolución Ministerial N°211 del 27 de junio de 1980, se establece lo siguiente:

- a) Los ingresos provenientes de operaciones de carácter eventual, realizados no habitualmente, deberán pagar el impuesto del 30% sobre utilidades.
- b) Los excedentes de percepción que son distribuidos a los asociados - después de deducidos los gastos de operación, no deben ser considerados utilidades, por cuanto no son resultado de operación de actividades lucrativas, y consiguientemente no deben ser sujetos del pago del impuesto del 30% sobre utilidades.



De acuerdo a la interpretación de la Dirección General de la Renta Interna, la Cooperativa deberá tributar sobre los siguientes montos:

- a) El 0.5 o/oo (Cero cinco por mil) sobre el Fondo de Reserva y Capital por Revalorización.
- b) El 10% del 30% del Excedente a Reinvertir.



COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

4. INFORMACION FINANCIERA COMPLEMENTARIA

Como resultado del examen de Auditoría de los Estados Financieros de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. al 31 de octubre de 1981, formulamos en los párrafos siguientes algunos comentarios sobre las cuentas más importantes:

CAJA \$b. 156.840,67

Para verificar si el saldo que muestra el Libro Mayor General al 31 de octubre de 1981, es correcto, hemos efectuado el análisis de la cuenta, habiendo determinado lo siguiente:

SALDO AL 31.10.81 SEGUN LIBRO	156.840,67
MENOS ARQUEO DE CAJA AL 04.11.81	<u>118.382,00</u>
DIF. DE MENOS EN CAJA...	\$b. 38.458,67

El faltante de resultado, se produjo desde el momento en que se empezó a adquirir acciones de COBOCE por un monto de \$b. 25.600,00. Por otra parte, no se contabilizó la adquisición de una máquina de escribir marca OLYMPIA por \$b. 6.000,00 y gastos no contabilizados en varias oportunidades (gestiones 1976 y 1977) por viáticos y pasajes a la ciudad de Cochabamba, para adquirir cemento, por un monto de \$b. 6.858,67. Con la finalidad de obtener saldos correctos y conciliados de esta cuenta importante, estamos proponiendo ajustes de regularización.

ACTIVO EXIGIBLE \$b. 149.080,14

Forman parte de este grupo las siguientes cuentas:

PRESTAMOS	147.090,50	-
PREMIOS ANTICIPADOS	<u>1.989,64</u>	

PRESTAMOS \$b. 147.090,50

Para verificar si el saldo que muestra el Libro Mayor al 31 de octubre de 1981 es correcto, procedimos a sumar los saldos de los registros indi



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

-56-

INF. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA, LTDA. 2

viduales de los socios, determinando la siguiente diferencia

SALDO S/G LIBRO MAYOR AL 30.09.81	147.090,50	
MAS: COBRADO AL 31.10.81	<u>27.000,00</u>	174.090,50
SUMA REGISTROS INDIVIDUALES AL 03.09.81		<u>192.987,00</u>
DIFERENCIA DE MAS EN REGISTROS AL 30.09.81...	\$b.	18.896,50

Por la diferencia presentada, el Directorio debe tomar medidas a la brevedad posible, para determinar las causales y corregir todos los errores presentados; además de sumar en forma mensual los kardex de los socios y determinar si la diferencia aumenta o disminuye.

Con referencia al crecimiento de la cuenta, tenemos:

- GESTION 1978, alcanza a (7,05)%. Calificación Mala.
- GESTION 1979, alcanza a (30,98)%. Calificación Mala.
- GESTION 1980, alcanza a 43,01 %. Calificación Regular.
- AL 31.10.81, alcanza a 60,00 %. Calificación Buena.

Hemos tomado como año base de nuestro cálculo, la gestión 1978, donde la Cooperativa tuvo mayor solidez y repunte en su aspecto económico y administrativo.

Por los índices obtenidos, nos damos perfecta cuenta que la las gestiones 1978 y 1979, en vez de tener un crecimiento, tuvo una disminución en su cartera de préstamos, desconociendo los móviles para esta situación. Se debe analizar profundamente y evitar que vuelva a ocurrir en el futuro. En cuanto a las gestiones 1980 y 1981, al 31 de octubre, su crecimiento mejoró bastante. El Directorio y Administrador, deben seguir imprimiendo la política crediticia para incrementar sus índices y prestar mejor servicio a sus asociados.

MOROSIDAD.

La morosidad de la Cooperativa al 31 de octubre de 1981, es la siguiente:



**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

INF. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA, LTDA. 3

<u>TIEMPO EN MORA</u>	<u>Nº DE CASOS</u>	<u>MONTO EN MORA</u>	
2 a 6 meses	5	13.200,00	
7 a 13 meses	5	27.500,00	
13 meses adelante	<u>9</u>	<u>4.910,50</u>	
	19	\$b. 45.610,50	31%
	***	*****	***

La morosidad del 31% con relación al volumen de operación de la Cooperativa es muy elevada, razón por la que el Directorio y Administrador deben encarar con seriedad el problema y proceder a la recuperación en el menor tiempo posible; de modo que todo este capital sirva a otros socios que también requieren del servicio de préstamos.

El Fondo de Reserva que es de \$b. 42.268,50, monto que cubre el 92,67% de la Reserva Requerida para los préstamos en mora.

PREMIOS ANTICIPADOS \$b. 1.989,64

La cuenta fue creada en oportunidad del pago por inversiones a FENACRE, a tiempo de su inscripción, quedando un saldo que fue abonado a la cuenta Premios Anticipados, siendo luego traspasado a Inversiones en la siguiente gestión de 1977. A la fecha no existe ese saldo, situación por la que estamos ajustando la cuenta.

INVERSIONES \$b. 24.252,19

Con la finalidad de verificar si el saldo que muestra la Cooperativa en esta cuenta, al 31 de octubre de 1981, es correcto, hemos solicitado directamente a HESACEL el estado de cuentas con la Cooperativa, con lo que evidenciamos que el saldo no es correcto.

También efectuamos el inventario de las acciones de COFOCE, adquiridas en diferentes fechas y que sólo fueron contabilizadas por valor de \$b. 21.000,00, siendo así que tenían Certificados de Aportación por un valor de \$b. 38.600,00. Con los ajustes propuestos, estamos regularizando la cuenta de la siguiente manera:



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

ST. LUIS INF. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA. LTDA.

FENACRE:

5% SOBRE APORTES Y FONDO DE RESERVA	7.774,63	
7 CERTIFICADOS DE APORTACION	<u>3.500,00</u>	11.274,63
ACCIONES DE COBOCE:		<u>48.600,00</u>
TOTAL INVERSIONES AL 31.10.81...		\$b. 59.874,63

INVERSIONES COBOCE \$b. 10.000,00

Hemos analizado la cuenta y determinamos que el saldo que mostraba el mayor al 31 de octubre de 1981, es irreal; razón por la que estamos - ajustando la cuenta y traspasando este importe a la cuenta Inversiones.

ACTIVO REALIZABLE \$b. (108.182,50)

Forman este grupo las siguientes cuentas:

COMPRA VENTA IMPRESOS	717,50
COMPRA VENTA CEMENTO	<u>(108.900,00)</u>

COMPRA VENTA CEMENTO \$b. (108.900,00)

Del análisis en detalle de la cuenta Compra Venta Cemento, determinamos que el saldo que muestra el libro Mayor General al 31 de octubre, no es correcto, por lo siguiente:

- El excedente obtenido por la venta de cemento, desde que se llevaron los controles necesarios, no fue traspasado en su totalidad a Pérdidas y Excedentes.
- Se dejó un saldo acreedor de \$b. 85.000,00 que se fue incrementando hasta el 31 de octubre de 1981.
- No se realizaban los depósitos por las ventas (partida por partida), al igual que los retiros para la adquisición.

Con la finalidad de tener un control eficiente en esta cuenta, se debe instruir al Administrador que por toda compra de cemento, se elabore un comprobante de salida. La venta de esa partida, también deberá ser depositada con el remanente que constituiría la utilidad por venta de cemento, la que será contabilizada en cuenta independiente.



**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

INTE. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA, LTDA. 5

Por lo expuesto estamos ajustando la cuenta.

También evidenciamos la existencia de 85 bolsas de cemento, cada una a \$b. 164,30, por un valor total de \$b. 13.965,50 al 10 de noviembre de 1981.

FIJO (NETO) \$b. 208.768,34

MUEBLES Y EQUIPO \$b. 11.086,00

Hemos analizado la cuenta en detalle y encontramos que el saldo que muestra el Libro Mayor no es correcto, puesto que no se incluyó el valor de una máquina de escribir OLYMPIA, semi-portátil y se dió de baja totalmente a un escritorio de madera en actual uso.

Con ajustes estamos regularizando esta cuenta de la siguiente manera:

SALDO SEGUN LIBRO MAYOR AL 31.10.81	11.086,00
VALOR DE MAQUINA OLYMPIA	6.000,00
VALOR DE UN ESCRITORIO DE MADERA	<u>1,00</u>
VALOR MUEBLES Y EQUIPO AJUSTADO...	\$b. <u>17.087,00</u>

RESERVA PARA DEPRECIACION MUEBLES Y EQUIPO \$b. 172,19

Hemos efectuado el recálculo de la cuenta, determinando que se encuentra en defecto de \$b. 152,40, diferencia que estamos ajustando al 31 de octubre de 1981 de la siguiente manera:

SALDO SEGUN LIBRO MAYOR AL 31.12.80	172,19
AJUSTE DE REGULARIZACION	<u>152,40</u>
DEPRECIACION AJUSTADA AL 31.12.80...	\$b. <u>324,59</u>

EDIFICIOS \$b. 210.887,73

Del análisis de la cuenta determinamos que el saldo mostrado por el Libro Mayor al 31 de octubre de 1981, es correcto.

Cabe mencionar que en la construcción de este edificio, tuvieron parte activa todos los socios de la comunidad, colaborando en la construcción



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

-60-

CUENTA INF. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA. LTDA. 6

misma sin que se haya cancelado ningún importe por la mano de obra.

DEPRECIACION ACUMULADA EDIFICIOS \$b. 13.029,20

Hemos analizado la cuenta y determinamos que al 31 de diciembre de 1980 el saldo mostrado por el Libro Mayor General no es correcto, puesto que empezaron a depreciar el edificio, incluso cuando el inmueble se encontraba en plena construcción. Para tener que regularizar la cuenta estamos proponiendo un ajuste.

El estado de la cuenta es el siguiente:

SALDO SEGUN LIBRO MAYOR AL 31.12.80	13.029,20
MEHOS AJUSTES	<u>(4.633,85)</u>
SALDO DEPRECIACION POR AJUSTAR AL 31.12.80	<u>8.395,35</u>

PASIVO EXIGIBLE \$b. 266.399,50

Conforman este grupo las siguientes cuentas:

APORTACIONES	204.034,50
DEPOSITOS	60.527,00
CUOTAS FEDERACION	545,00
CUOTAS SINDICALES	<u>1.293,00</u>

APORTACIONES \$b. 204.034,50

Con el objeto de determinar si el saldo que muestra el Libro Mayor General al 30 de septiembre de 1981, era correcto, procedimos a sumar los saldos de los registros auxiliares, obteniendo el siguiente resultado:

SALDO SEGUN LIBRO MAYOR AL 30.09.81	204.034,50
MEHOS: DEPOSITOS DE OCTUBRE	<u>1.530,00</u>
SALDO AL 30.09.81...	202.504,50
SUMA DE REGISTROS AL 30.09.81	<u>206.936,20</u>
DIFFERENCIA DE LAS ES REGISTROS AL 30.09.81	<u>4.431,70</u>

La diferencia que se presenta es elevada, dado el volumen de operaciones.



El Directorio y Administrador, deben investigar el origen de estas diferencias y corregir todas ellas a la brevedad posible. Para un control efectivo se debe sumar los registros en forma mensual y - ver que las diferencias no se incrementen; en todo caso, deben disminuir previa investigación de la causa.

El crecimiento de la cuenta es el siguiente:

GESTION 1978, alcanzó a 5,96%. Lento.
GESTION 1979, alcanzó a 13,78%. Lento
GESTION 1980, alcanzó a 49,85%. Bueno.
AL 31.10.81, alcanzó a 11,77%. Lento

Para este análisis, tomamos como base a la gestión 1978, año donde la Cooperativa tuvo mayor movimiento económico, social y control - contable.

Los índices de crecimiento obtenidos son muy bajos y los directores tendrán que trabajar arduamente, hasta alcanzar un desarrollo por - lo menos del 50%.

DEPOSITOS

\$b. 60.527,00

Del análisis realizado y comparado con la suma de los registros individuales, determinamos que el saldo mostrado por el Libro Mayor - es correcto; sin embargo, los importes de los registros auxiliares, se encuentran en los kardex corrientes de Aportaciones, por lo que sugerimos al Administrador principalmente, efectuar el registro independiente.

CUOTAS SINDICALES

\$b. 1.293,00

La cuenta resulta del depósito que efectúan los no socios, por sus cuotas a pagar para la Central, y por los socios para la Cooperativa. Desde todo punto de vista, este tratamiento no es correcto, puesto que la obligatoriedad para con su sindicato es independiente de la Cooperativa, y por tanto deberán también los socios abonar sus cuotas.



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

INF. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA. LTDA.

tas a la Cooperativa, para que ésta en su momento efectúe los pagos en conjunto y de ninguna manera afectando sus propios recursos. Para tener un control correcto, la Cooperativa elaborará una planilla de modo que allí se controle por persona los pagos que efectúen, para posteriormente desembolsar por todas las personas que cancelaron a la Cooperativa, bajo una nómina indicativa y de esta manera evitar se cancele por socios que no efectuaron sus depósitos para la Central. El índice de endeudamiento de la Cooperativa alcanza a 30,82%; o sea, que se encuentra dentro de los límites correspondientes.

PROVISION PARA BENEFICIOS SOCIALES

\$b. 1.111,00

Hemos analizado la cuenta y determinamos que se encuentra en exceso:

SALDO SEGUER COOPERATIVA AL 31.12.80	1.111,00
CALCULO SEGUER AUDITORIA	<u>(916,67)</u>
PREVISION EN EXCESO AL 31.12.80...	\$b. <u>194,33</u>

Para mostrar saldo correcto, estamos ajustando la cuenta al 31 de diciembre de 1980.

DONACION

\$b. 26.414,00

Resulta esta cuenta de las cuotas extras de los asociados por diferentes conceptos:

CUOTAS EXTRAS	17.814,00
DOS ESCRITORIOS DE MADERA	4.000,00
UNA MESA DE MADERA	1.600,00
DOCE SILLAS DE MADERA	<u>3.000,00</u>

INGRESOS

\$b. 12.130,25

Forman parte de este grupo las siguientes cuentas:

INTERESES RECIBIDOS	10.732,50
INGRESO POR INVERSION	427,75
CUOTAS DE INGRESO	60,00
MULTAS	<u>910,00</u>



Analizadas las cuentas, encontramos corrección en todas ellas.

EGRESOS

\$b. 2.325,00

Realizamos el análisis financiero de los Gastos - Ingresos, obteniendo los siguientes índices:

GESTION 1978 alcanzó a 21.5%. Bueno.
GESTION 1979 alcanzó a 23.9%. Bueno.
GESTION 1980 alcanzó a 23.9%. Bueno.
GESTION 1981 alcanzó a 19.2%. Bueno. (Al 31.10.81)

Por los índices obtenidos, determinamos que los gastos se encuentran dentro del margen correspondiente.

SITUACION FINANCIERA

La Situación Financiera de la Cooperativa de Ahorro y Crédito "LA VICTORIA" LTDA. al 31 de octubre de 1981, es aceptable; puesto que la Institución respalda cada peso boliviano depositado por el socio con \$b. 1,40. Y si tomamos en cuenta la morosidad, el respaldo sería de \$b. 1,29 por cada peso boliviano.

Para concluir, nuevamente recalcamos sobre el interés que debe tomar el Directorio y Administrador para la recuperación de los préstamos en mora, en vista de ser ésta muy elevada.



**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

-64-

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

5. COMENTARIOS Y OBSERVACIONES SOBRE PROCEDIMIENTOS
CONTABLES, ADMINISTRATIVOS Y DE CONTROL INTERNO

EFFECTIVO EN CAJA

1. Hemos observado que el Tesorero y Administrador, son los que manejan el efectivo.
Recomendamos al Directorio, elaborar una reglamentación para determinar la responsabilidad del manejo del efectivo.
2. Hemos observado que cuando se inutiliza un recibo, no se usa el sello de ANULADO.
Recomendamos al Directorio y Administrador, adquirir un sello de anulado y proceder a invalidar todos los recibos errados.
3. Hemos observado que no existe ningún control para determinar posibles errores u omisiones en el traspaso de recibos a los Registros Individuales.
Recomendamos al Tesorero y Administrador, ejercer un control individual de los socios, a tiempo de traspasar cantidades de los recibos a los Kardex del socio y establecer su correcto registro.
4. Hemos observado que el Directorio, Administrador y principalmente el Tesorero no tienen el Seguro de Fianza.
Recomendamos al Directorio tomar este seguro, para proteger de cualquier contingencia de pérdida o hurto de los bienes de la Institución.
5. Hemos observado que no se efectuó conciliaciones de Caja en forma mensual.
Recomendamos al Administrador y Tesorero, efectuar arqueos y conciliar la cuenta Caja todos los meses, con el fin de establecer su correcta utilización.
6. Hemos observado que el Consejo de Vigilancia, no ha realizado arqueos de Caja sorpresivos.
Recomendamos a este importante Consejo, realizar estos arqueos de Caja para determinar si el efectivo se encuentra en orden.
7. Hemos observado que no existen medidas tendientes a proteger los valo



res de Caja y documentos.

Recomendamos al Directorio adquirir una caja fuerte de empotrar, con el fin de proteger el efectivo y los documentos de valor de la Institución.

8. Hemos observado que tanto el Tesorero como el Administrador, poseen el dinero de la Cooperativa.

Recomendamos que todo el dinero recaudado, debe ser depositado al Tesorero, firmando este en constancia de haber recibido en la Hoja de Colecta.

PRESTAMOS

9. Hemos observado que la Cooperativa no cuenta con un Reglamento de Crédito para otorgar sus préstamos en igualdad de condiciones a sus asociados.

10. Hemos observado que los préstamos a los directores no son aprobados en reunión conjunta.

Recomendamos que en el futuro, todos los préstamos a los Directores deben ser aprobados en una reunión conjunta de los directores.

11. Hemos observado que las solicitudes de préstamo no están totalmente llenadas.

Recomendamos al Directorio y personal de la Cooperativa, llenar todos los datos requeridos en el formulario de solicitud, para luego pasar al Comité de Crédito, para que estos pongan el decreto correspondiente en forma clara y con las dos firmas de los miembros componentes del Comité de Crédito.

12. Hemos observado que no se ha controlado la morosidad de la Cooperativa.

Recomendamos al Directorio y Administrador, ejercer un control más estricto de la morosidad, procediendo a su recuperación inmediata por los medios más aconsejables y a la brevedad posible.

13. Hemos observado que el Consejo de Vigilancia no verifica los saldos de las libretas con los saldos del Registro Individual del socio.



Recomendamos a este Consejo, constatar si los saldos que muestran ambos documentos coinciden, y corregir los posibles errores que existiesen.

14. Hemos observado que no existe un archivo especial para cada uno de los socios.

Recomendamos al Administrador y Directorio en general, efectuar la - apertura de files individuales de los socios, con la finalidad de tener un record de actuación de cada uno de los socios, allí también se archivarán todos los documentos que éste posee en la Institución.

REALIZABLE

15. Hemos observado que no se cuenta con registros auxiliares de control de Impresos y Cemento.

Recomendamos al Administrador efectuar la apertura de estos registros auxiliares, con el fin de determinar en cualquier momento la existencia que se tiene. En lo concerniente al cemento, es necesario este auxiliar para determinar por partida el costo exacto de la compra.

MUEBLES Y EQUIPO

16. Hemos observado que no se encontraban contabilizados todos los bienes de la Cooperativa.

Recomendamos, que cuando se adquiriera algún bien, inmediatamente se debe hacer ingresar contablemente para un control eficiente de los activos de la Institución.

17. Hemos observado también que los muebles de la Institución no se encuentran codificados.

Recomendamos al Directorio y especialmente al Administrador, codificar los muebles para su identificación inmediata a tiempo de realizar los inventarios.

INVERSIONES

18. Hemos observado que no se concilió la cuenta inversiones con los importes depositados en otras instituciones.



Recomendamos al Administrador conciliar mensualmente esta cuenta, con la finalidad de tener actualizados los importes depositados en otras empresas.

19. Hemos observado también, que no se cuenta con registros auxiliares independientemente para un control individual de las inversiones. Recomendamos efectuar la apertura de estos auxiliares con la finalidad de determinar en cualquier momento en qué empresas se tienen las inversiones y por qué montos.
20. Hemos observado también que no se tiene un inventario detallado de los certificados (acciones), tanto de COBOCE como de FENACRE. Recomendamos levantar un inventario de estos certificados, tomando en cuenta la fecha de emisión, valor nominal y número del certificado.

PASIVO EXIGIBLE

21. Hemos observado que la Cooperativa no tiene registros auxiliares de las obligaciones con terceras personas: Cuentas por Pagar, Depósitos, etc.
Recomendamos efectuar la apertura de estos registros auxiliares para un control independiente de los acreedores.
22. Hemos observado que en el mismo kardex de aportaciones, se encuentran registrados los depósitos de varias instituciones y personas: Posta Sanitaria, Club de Madres, etc.
Recomendamos separar estas cuentas, puesto que la aportación es un fondo con destino a tratar de obtener un préstamo, y los depósitos son para guardar el dinero y disponer cuando se requiera.

APORTACIONES Y RESERVAS

23. Hemos observado que no se concilian mensualmente los saldos del Libro Mayor General con la suma de los registros individuales.
Recomendamos al Administrador y Consejo de Vigilancia, realizar la suma de los registros individuales, tanto de Aportaciones como de préstamos, y verificar si las diferencias se incrementan o disminuyen con re



lación al saldo que muestra el Libro Mayor.

GASTOS GENERALES

24. Hemos observado que no existe un presupuesto de gastos debidamente autorizado por la Asamblea.
Recomendamos al Directorio y Administrador, faccionar un presupuesto de gastos de modo que sirva de orientación sobre los ítems que tienen mayor incidencia.
25. Hemos observado que algunos gastos, no están respaldados por facturas o recibos.
Recomendamos que por todo gasto o egreso de dinero, se tenga que faccionar un recibo o factura, de modo que respalde el gasto realizado.
26. Hemos observado que no se inutilizan las facturas y recibos cancelados con el sello de PAGADO, con la fecha y firma respectiva de la persona que realice este trabajo.
27. Hemos observado que no existe una escala de viáticos.
Recomendamos al Directorio aprobar una escala de viáticos por zonas y viendo todas las situaciones posibles.
29. Observamos que no cuentan con un auxiliar de gastos, que les permita determinar cuáles son los ítems que tienen mayor erogación.
30. La Cooperativa no cuenta con una escala de viáticos para los diferentes viajes de comisiones a la ciudad de Cochabamba y otros lugares a los que frecuentemente visitan.
Recomendamos elaborar una escala de viáticos, tomando en cuenta el costo de vida de los diferentes lugares.
31. Hemos observado que no se cuenta con un presupuesto de gastos.
Recomendamos elaborar un presupuesto de gastos en base a los resultados de las tres últimas gestiones.
32. No cuenta con un libro auxiliar de gastos generales.
Recomendamos abrir este registro para llevar un control más minucioso de los gastos.



INGRESOS

33. Hemos observado que el Consejo de Vigilancia no efectúa pruebas del cobro de Intereses, Multas y Otros Ingresos.
Recomendamos a este importante Consejo, efectuar pruebas del cobro de intereses, multas y Otros Ingresos, para tener la certeza del cobro correcto de estos importes.

LIBROS DE ACTAS

CONSEJO DE ADMINISTRACION

34. Hemos observado que la última reunión del Consejo se realizó el 27 de enero de 1974.
35. Las actas no tienen firmas del Presidente y Secretario.
Las actas, una vez aprobadas, tienen que ser firmadas por el Presidente y Secretario.
36. Mezclaron actas de Administración con las de la Asamblea Anual.
Recomendamos a este Consejo, reunirse por lo menos una vez al mes, con la finalidad de tomar acuerdos y ver por la marcha de la Institución.
Recomendamos también, tener cuidado de no mezclar las actas del Consejo de Administración con las de la Asamblea Anual, en todo caso tienen que ser libros independientes porque las resoluciones son también diferentes.

COMITE DE CREDITO

37. Este Comité se reúne frecuentemente, más o menos con regularidad, pero desde la gestión 1981, no lo hizo, aprobando directamente los préstamos un sólo miembro, sin que haya constancia escrita de estas concesiones.
Recomendamos al Comité de Crédito, levantar un acta de todas las reuniones y proceder a aprobar los préstamos, anotando el número del socio, nombre y apellidos, el monto a aprobar, el plazo que se le concede, el interés a pagar y los garantes.



38. Hemos observado también que en sus actas, no tienen orden del día. Recomendamos faccionar el orden del día, y analizar punto por punto hasta terminar con los asuntos a tratar, Ejemplo:

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del acta anterior
2. Lectura de correspondencia
3. Aprobación de solicitudes de préstamo
4. Varios

ASAMBLEAS GENERALES

39. Hemos observado que este libro no tiene acta de apertura ante autoridad competente.
Recomendamos al Directorio, hacer labrar el acta de apertura ante el INALCO, de modo que todas las resoluciones acordadas tengan valor legal.
40. Hemos observado que después de aprobar estas actas, no son firmadas por dos socios de base.
Recomendamos al Directorio que una vez aprobada el acta, se tenga que hacer firmar el acta con dos socios de base, para que exista evidencia de su aprobación.
41. Hemos observado también que algunas actas no son firmadas por el Presidente y Secretario.
Recomendamos que toda acta aprobada, debe ser firmada necesariamente por el Presidente y Secretario, además de los dos socios de base.

CONSEJO DE VIGILANCIA

42. Hemos observado que el Consejo no cuenta con un libro de actas.
Recomendamos al Directorio adquirir un libro destinado a este Consejo de modo que se anote allí toda la actividad desplegada por este Consejo.

PERSONAL

43. Hemos observado que no se tiene un file especial para guardar toda la



documentación inherente al funcionario de la Cooperativa.

Recomendamos al Directorio, efectuar la apertura de este archivador para guardar toda la documentación enviada a este funcionario.

44. Hemos observado que el empleado no tiene un contrato de trabajo.

Recomendamos al Directorio, faccionar este documento para tener un documento legal de respaldo.

45. Hemos observado que el Administrador, no tiene una delimitación de funciones con las labores específicas a cumplir.

Recomendamos al Directorio proceder a faccionar una delimitación de funciones, haciendo constar las labores a desarrollar, horario a cumplir, etc.

46. Hemos observado que el Directorio no tiene conocimiento sobre las operaciones que realiza el Administrador, cuando éste no se encuentra en la oficina central de La Victoria.

Recomendamos al Directorio informarse bien sobre el trabajo que desarrolla el Administrador semanalmente.

LIBROS Y ASPECTOS CONTABLES

47. Hemos observado que la contabilidad no es llevada al día.

Recomendamos a la persona encargada del manejo de los libros contables, mantener la contabilidad al día, de modo que se tenga la información a la mano, sobre el movimiento de las diferentes cuentas.

48. Hemos observado que no se cuenta con auxiliares de las cuentas del Activo y Pasivo (Cuentas por Cobrar, Obligaciones por Cobrar, Cuentas por Pagar, Depósitos, etc.).

Recomendamos efectuar la apertura de estos auxiliares para tener un control exacto de deudores y acreedores.

49. Hemos observado que los comprobantes de salida no son prenumerados.

Recomendamos prenumerar estos comprobantes de salida, con la finalidad de evitar omisiones de registros dentro del mes en las diferentes transacciones que se realizan.



**FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA**

-72-

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

6.1 CONCILIACION DE CAJA

Saldo Libro Mayor 31.10.81	156.840,67	Efectivo según arqueo	118.382,00
MENOS: Ajuste N°3	(25.600,00)		
Ajuste N°7	(6.858,67)		
Ajuste N°9	(6.000,00)		
	<u>\$b. 118.382,00</u>		<u>\$b. 118.382,00</u>
	*****		*****



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

-73-

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

6.2 PLANILLA DE AJUSTES

1.	<u>EXCEDENTES A REINVERTIR</u>	1.989,64	
	a <u>PREMIOS ANTICIPADOS</u>		1.989,64
	Ajuste por cobro del Departamento de Seguros de FENACRE.		
2.	<u>INVERSIONES</u>	22,44	
	a <u>INGRESO POR INVERSIONES</u>		22,44
	Ajuste para registrar dividendos de FENACRE:		
	Gestión 1976	2,48	
	Gestión 1977	<u>19,96</u>	
3.	<u>INVERSIONES</u>	25.600,00	
	a <u>CAJA</u>		25.600,00
	Ajustes para contabilizar la compra de 128 certificados de COBOCE, cada uno a 200,- pesos bolivianos.		
4.	<u>INVERSIONES</u>	10.000,00	
	a <u>INVERSIONES COBOCE</u>		10.000,00
	Ajuste para cerrar la cuenta Inversiones COBOCE, por mejor apropiación.		
5.	<u>COMPRA VENTA CEMENTO</u>	85.000,00	
	a <u>OTROS INGRESOS</u>		85.000,00
	Ajuste para contabilizar la utilidad en la venta del cemento al 31 de diciembre de 1980.		
6.	<u>COMPRA VENTA CEMENTO</u>	23.900,00	
	a <u>INGRESO POR VENTA CEMENTO</u>		23.900,00
	Ajuste por la utilidad del cemento al 31 de octubre de 1981.		
7.	<u>COMPRA VENTA CEMENTO</u>	13.965,50	
	a <u>CAJA</u>		6.858,67
	<u>INGRESO VENTA DE CEMENTO</u>		7.106,83



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

-74-

INF. AUD. CB. 15.50/81 - COOP. LA VICTORIA. LTDA.

2

Ajuste por el inventario de 85 bolsas de cemento, cada una a \$b. 164,31 al 9 de noviembre de 1981.

8.	<u>MUEBLES Y EQUIPO</u>	1,00	
	a <u>OTROS INGRESOS</u>		1,00

Ajuste para registrar un escritorio dado de baja y adquirido el 24 de marzo de 1965 en actual uso.

9.	<u>MUEBLES Y EQUIPO</u>	6.000,00	
	a <u>CAJA</u>		6.000,00

Ajuste para contabilizar una máquina de escribir Olympia semiportátil.

10.	<u>EXCEDENTES A REINVERTIR</u>	152,40	
	a <u>RESERVA DEPREC. MUEBLES Y EQUIPO</u>		152,40

Ajustes para regularizar saldo de la depreciación de Muebles y Equipo al 31 de diciembre de 1980.

11.	<u>DEPRECIACION ACUMULADA EDIFICIOS</u>	4.633,85	
	a <u>EXCEDENTES A REINVERTIR</u>		4.633,85

Ajuste para regularizar el saldo de la depreciación Edificios al 31 de diciembre de 1980.

12.	<u>PROVISION BENEFICIOS SOCIALES</u>	194,33	
	a <u>EXCEDENTES A REINVERTIR</u>		194,33

Ajuste para regularizar saldo de provisión para Beneficios Sociales al 31 de diciembre de 1980.



FEDERACION NACIONAL DE COOPERATIVAS
DE AHORRO Y CREDITO DE BOLIVIA

-75-

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO

"LA VICTORIA" LTDA.

6.3 ESTADO DE SUBCUENTAS DEL LIBRO MAYOR GENERAL

<u>INVERSIONES</u>		\$b. <u>59.874,63</u>
5% sobre Aportes y Fdo. Reserva	7.774,63	
7 certificados de Aportación	<u>3.500,00</u>	11.274,63
Acciones COBOCE		<u>48.600,00</u>
<u>DEPOSITOS</u>		\$b. <u>60.527,00</u>
Posta Sanitaria	25.242,00	
Club de Madres	12.270,00	
Junta Auxiliar Escolar	13.015,00	
Demetria Fuentes	<u>10.000,00</u>	
<u>PROVISION BENEFICIOS SOCIALES</u>		\$b. <u>916,67</u>
Delfín Marza (al 31.12.80)	<u>916,67</u>	

COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO
"LA VICTORIA" LTDA.
6.4 ESTADO DE MUEBLES Y EQUIPO, Y EDIFICIO

FECHA DE COMPRA	N°	D E T A L L E	VALOR ORIGINAL	DEPRECIAC. ACUMULADA AL 31.12.80	VALOR RESIDUAL AL 31.12.80	ASOS VIDA UTIL	MONTO A DEPRECIAR
01.05.74	1	BOMBA EXTRACTORA	270,00	180,00	90,00	4	27,00
15.12.74	1	BALANZA CON LIBRERA	66,00	39,60	26,40	4	6,60
31.08.80	1	MAQUINA CALCULADORA	1.000,00	33,33	966,67	9	100,00
30.11.80	2	ESCRITORIO DE MADERA	4.000,00	33,33	3.966,67	9	400,00
30.11.80	1	MESA DE MADERA	1.600,00	15,33	1.586,67	9	160,00
30.11.80	12	SILLAS DE MADERA	3.000,00	25,00	2.975,00	9	300,00
31.12.80	1	MAQUINA DE ESCRIBIR OLYMPIA	6.000,00		6.000,00	10	600,00
31.12.80	1	ESCRITORIO DE MADERA	1,00		1,00		
27.03.81	1	LAMPARA A KEROSSINE "ANCHOR"	1.150,00		1.150,00	10	115,00
			17.087,00	324,59	16.762,41		
31.12.80	:	EDIFICIO	209.883,73	8.395,35	201.488,38	24	42

A N E X O N º 3

**ESTUDIO DE FACTIBILIDAD PARA LA PRODUCCION DE FLORES
SECAS MOLIDAS DE MARIGOLD Y KUDZU COMO PIGMENTANTES DE COLOR EN
LAS PROVISIONES DE ALIMENTOS PARA POLLOS POR
"EQUIPO CHAPARE"**

ESTUDIO DE FACTIBILIDAD PARA LA PRODUCCION DE
FLORES SECAS MOLIDAS DE MARIGOLD Y KUDZU COMO PIGMENTANTES
EN LAS PROVISIONES DE ALIMENTOS PARA POLLOS

POR

"EQUIPO CHAPARE"

Stephen David Miles
Asesor Factibilidad/Financiamiento Cooperativo
Desarrollo Internacional de Cooperativas Agrícolas
Financiado por la Agencia para el Desarrollo
Internacional (USAID)
Contrato W-511-0457-C-00-2028

SEPTIEMBRE 1962

I N D I C E

	<u>Página</u>
PRODUCCION DE COCA Y MERCADEO	02-05
"EQUIPO CHAPARE"	06-07
"EQUIPO CHAPARE" KUDZU COMO UN SUPLEMENTO PARA ALIMENTO BALANCEADO	08-11
FLORES SECAS MOLIDAS DE MARI GOLD Y KUDZU COMO PIMENTANTES EN LAS RACIONES DE ALIMENTOS PARA POLLOS	12-20
A N E X O I	21-29
- CENTROS DE COSECHA Y SECADO DE FORRAJE EN EL CHAPARE	22-23
- SECADOR DE 90 Ha. CAPACIDAD ANUAL INSTALACION COMPLETA EQUIPO CHAPARE	24
- PROFORMA DE INGRESOS Y COSTOS DE SECADO DE KUDZU Y MARI GOLD.	25
- FLUJO DE FONDOS PROYECTADOS	27
- COSTO DE SECADO MARI GOLD	28
- COSTO DE SECADO KUDZU	28
- INGRESOS POR HECTAREA	28
- DEPRECIACION ACTIVO FIJO	28
- CUADRO DE AMORTIZACION EN \$us.	29
A N E X O I I	30-33
- SOLICITUD PARA PRESENTO, ASOCIACION NACIONAL ECONOMICA DE DESARROLLO (ANED)	31-33
A N E X O I I I	34-36
- COMITE DE RIEGO Y MEJORAMIENTO AGRICOLA "CORMA"	34-36

PRODUCCION DE COCA Y MERCADEO

El motor que dá poder a la economía del Chapare es la producción de coca. La coca crea una economía lucrativa en efectivo para los agricultores y tiene un efecto multiplicador económico en otros segmentos de la economía de Bolivia. Por estas razones, es importante entender las economías de la coca antes de tratar de identificar las alternativas para esta versátil cosecha.

La coca es una cosecha perenne que es propagada por medio de semillas. Las plántulas crecen en un vivero hasta que tienen de 18 a 24 meses. Después de ser transplantadas al campo empezarán a producir una cosecha después de un año. La coca es cosechada cuatro veces al año y el arbusto de coca continuará produciendo indefinidamente.

Las hojas de coca son cosechadas cuatro veces al año y una hectárea de coca producirá once cargas 4 veces al año o sea 44 cargas al año (una carga tiene 120 libras). Después de secarlas en el sol, las hojas son comprimidas en una prensa manual dentro de un tambor (60 libras) y envueltas en tallos secos de piátano para el embarque a las plantas de procesamiento. Las 44 cargas de una hectárea de coca actualmente dan una ganancia de \$b. 880.000.- de utilidad bruta, a 20.000 por carga para el agricultor antes de los gastos de operaciones de cultivo. Estimo que los costos de operaciones de cultivo son de aproximadamente el 50% de la ganancia bruta. Por lo tanto, la ganancia neta es de aproximadamente \$b. 440.000.- por hectárea o \$us. 2.200 por hectárea. (tipo de cambio: 200 pesos por 1 dólar, Septiembre 6, 1982).

La coca es una planta de intensiva labor y aproximadamente el 60% de los agricultores cultivan menos de una hectárea por esta razón. El jornal diario pagado a un trabajador agrícola en el Chapare por trabajo no involucrado con la producción de coca es de \$b. 100/día con cuarto y pensión y de \$b. 200/día sin pieza ni pensión. El jornal que se está pagando a los trabajadores que

//..

//..

recogen la coca es de \$b. 35.- por cada 12.5 libras recogidas. Un trabajador promedio puede recoger 75 libras/día y ganar \$b. 210.-, un trabajador rápido puede recoger 150 libras/día ganando \$b. 420.0/día. Ambos jornales de líneas más arriba, están por encima de los jornales de agricultores que no tienen nada que ver con la coca.

Existe otro "costo" para el agricultor en el cultivo de la coca que reaparece en el estado de ganancia y pérdida; este es un costo psicológico que en cualquier momento la producción de coca puede ser considerada ilegal y el agricultor puede estar sujeto a tener la plantación destruida y/o puede estar sujeto a daños físicos. Debido a estas y otras razones económicas, los agricultores del Chapare continúan llevando a la práctica una producción agrícola diversificada la cual hará la transición de una economía de la coca a una economía que no tiene nada que ver con la coca, económica y socialmente más fácil de corregirla.

Hace bastante tiempo, desde 1977, habían indicaciones de que muchas familias en el área de Villa Busch Yapacaní, en el Departamento de Santa Cruz, estaban cultivando coca para el consumo familiar. Debido a los altos precios pagados por las hojas de coca, muchas familias están ahora cultivando coca con fines comerciales para la producción de la cocaína. Por esta razón es necesario efectuar un programa de sustitución de la coca en el área de Villa Busch Yapacaní así como en el Chapare simultáneamente para que el programa tenga el efecto deseado de reducir la producción de cocaína.

Los Campesinos que tienen capital para invertir, pueden comprar dos tambores (una carga) de coca en Shinahota en \$b. 23.000.- y llevar la carga (120 libras) a las plantas de extracción de la cocaína a lo largo del Río Ichilo cerca o en el Departamento de Santa Cruz, vendiendo la carga en \$b. 80.000 y obteniendo una ganancia del 243% en su inversión.

El viaje toma tres días aproximadamente y es hecho a pie sobre la senda comenzando hacia el Sur de Ivirgarzama. Para aquellos que no tienen \$b. 23.000,

//..

//..

para la compra de una carga entera, pueden ser compradas fracciones entre dos o más personas, luego es transportada la carga.

El viaje de tres días es muy peligroso, quienes están metidos en este asunto son llamados "cepes" y son muchos cogidos para ser robados o matados. Es por este riesgo que las ganancias son altas. Los "cepes" recirculan a través del Departamento de Santa Cruz volviendo en camión y empezando el proceso nuevamente.

Por el alto riesgo y costo del transporte de la hoja de coca al Rfo Ichilo, muchos agricultores de coca e intermediarios están extrayendo en el Chapare el agente activo con querosén y cal. El querosén en Shinahota se está vendiendo en \$b. 10.-/litro y puede ser comprado en \$b. 3.-/litro en Cochabamba; por lo tanto, se obtiene una ganancia de 233% en la venta de querosén en el Chapare. Normalmente es vendido en envases de plástico de 5 a 10 litros por comerciantes privados con conecciones. La cal es llevada al Chapare en pequeñas cantidades en el cuerpo de los campesinos y algunas veces, pero no frecuentemente, es confiscada en los puntos de inspección del control de narcotráfico.

La pasta de cocaína disponible en el Chapare es vendida en \$b. 150.000.-/kilogramo y puede ser revendida en Santa Cruz en \$b. 380.000.-/kilogramo, con una ganancia del 153%. Normalmente, se fabrica un kilogramo de pasta de cocaína con 3 o 4 cargas de hojas, dependiendo del contenido de alcaloide de las hojas.

Shinahota (Central Busch) es un pequeño pueblo geográficamente localizado en la porción Sud-Central del Chapare en la carretera Este Oeste. El pueblo normalmente tiene una población de aproximadamente 250 habitantes pero se expande a más de 2.000 habitantes debido al comercio de la coca el cual es manejado 24 horas al día.

//..

//.

La siguiente tabla muestra el % del valor de incremento añadido en el que las hojas de coca suben la escala de procesamiento. Los precios son de fecha 6 de Septiembre de 1982.

<u>PRODUCTO</u>	<u>COSTO</u>	<u>% VALOR AUMENTADO</u>
1 kilogramo de pasta en Santa Cruz	\$b. 380.000.-	375 %
1 kilogramo de pasta en el Chapare	\$b. 150.000.-	88 %
4 cargas de hojas para hacer un kilogramo de pasta (360 libras a \$b. 20.000.-/120 libras) en el Chapare.	\$b. 80.000.-	0 %



El 26 de Julio de 1982, durante una visita a las oficinas principales y al depósito del "Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico" se observó lo siguiente: El depósito estaba casi vacío con unos pocos compradores de coca de baja calidad. El General David La Fuente, a cargo del programa de control, indicó que casi toda la coca producida en el Chapare está siendo desviada a la producción ilegal de cocaína, dado que el Gobierno está autorizado a pagar solamente \$b. 7.000.- por carga (120 libras) a los agricultores, y los narcotraficantes estaban pagando \$b. 20.000.- a \$b. 25.000.- por carga. Una carga consiste de dos tambores, cada uno tiene un peso de 60 libras o ambos un total de 120 libras.

Cuando se dispone de coca, es revendida legalmente a los mayoristas de coca a \$b. 7.000.- el tambor, más el 10% de impuesto, más 30% para mantener las oficinas de control y para impuestos locales dando un total de \$b. 12.600 por una carga. La coca es revendida al público en general para la masticación, al precio legal de \$b. 136.-/libra. Al precio legal al por menor de \$b. 136.- una libra, la carga que fué comprada legalmente en \$b. 12.600.- se convierte en \$b. 16.320.- en el mercado legal al por menor; lo cual da una ganancia del 29.5% al mayorista.

"EQUIPO CHAPARE"

Del primero al cinco de Septiembre viajé al Chapare con el señor Duane Ancerson, Director Ejecutivo del Centro de Desarrollo Social de Cochabamba Tropical "Equipo Chapare".

El señor Anderson formó el "Equipo Chapare" en 1977 y ha estado trabajando con el grupo constantemente desde esa fecha. Tiene aproximadamente 40 años, es casado con cuatro hijos y reside con su esposa en el kilómetro 4.5 en la carretera al Chapare.

El señor Anderson tiene la siguiente experiencia de desarrollo extranjero:

- Voluntario del Cuerpo de Paz en Bolivia dos años en Alto Beni
- Filipinas un año
- México cinco años
- Chapare siete años

El "Equipo Chapare" está legalmente establecido como un grupo de desarrollo no lucrativo, sitúa su oficina en la calle México N°027 en Cochabamba, teléfono 2-6105; también cuenta con oficina y pool de maquinaria en Lauca Ine, Chapare.

Desde su iniciación el "Equipo Chapare" ha estado recibiendo fondos del "United Methodist Committee on Relief" (UMCOR) con sede en Nueva York. UMCOR ha estado respaldando financieramente las actividades en el Chapare desde 1977. Sus montos de respaldo financiero ascendían aproximadamente a la suma de \$us. 36.000,00/año. Este monto cubre los gastos administrativos y algunos gastos operacionales de negocios. En 1981 el "Equipo Chapare" recibió también aproximadamente \$us. 26.000,00 de UMCOR para cubrir los pagos del equipo agrícola. "Equipo Chapare" perdió aproximadamente \$us. 20.000,00 en sus operaciones de negocio en 1982.

Los servicios que el "Equipo Chapare" está realizando son los siguientes:

- Desmonte de tierra para los miembros del grupo, así como para entidades públicas y privadas, tales como PRODES y AURORA SRL, Empresa Ganadera.

///.

//..

- Sembrando y cosechando mecánicamente las cosechas de los miembros.
- Procesando las cosechas de los miembros, tales como:
 - Fardos de forraje de Kudzu
 - Flores de marigold molidas para suplemento de pollos
 - Kudzu molido para suplemento de pollos
- Mercadeo de las cosechas de los miembros
- Dirigiendo el fondo rotativo de desmonte

El "Equipo Chapare" tiene los siguientes empleados:

<u>Título</u>	<u>Localización</u>
Director y Trabajador	Cochabamba y Chapare
Contador	Cochabamba
Secretaria y Asistente de Contabilidad	Cochabamba
Chofer del Director	Chapare
2 Agricultores a tiempo completo	Chapare

El "Equipo Chapare" contrató un gerente que vivía y trabajaba en el Chapare por un año y medio. El fué despedido, ya que los miembros del grupo sintieron que dicho gerente estaba comprometido en negocios personales en contra de los intereses del grupo.

"EQUIPO CHAPARE"

KUDZU COMO UN SUPLEMENTO PARA ALIMENTO BALANCEADO

SITUACION REAL

Durante los últimos cinco años, el "Equipo Chapare" ha destronado mecánicamente 90 hectáreas de tierra pertenecientes a 20 familias (4.5 hectáreas -- promedio por familia) en cinco comunidades. La tierra fué desmontada prestando a cada familia aproximadamente \$us. 500 a \$us. 800 del fondo rotativo para desmonte de tierra de \$us. 75.000.00 establecido por una donación de la fundación Alemana Occidental llamada "Bread for the World" (Pan para el Mundo), que recibe fondos de la Iglesia.

El propósito de desmontar la tierra es cosechar Kudzu (*Pueraria Phaseoloides*), una legumbre perenne nativa de Australia. El Kudzu crece por medio de semillas y puede también ser propagado por medios vegetativos (vid) durante la estación de lluvia. La semilla de Kudzu no puede ser cosechada en el Chapare y está siendo comprada a través de la "Planta Industrializadora de Lecha" (PIL) en Cochabamba.

El Kudzu está siendo cultivado de una manera totalmente mecanizada y requiere una participación mínima del agricultor. La mayor parte del trabajo y de las decisiones son realizadas por el "Equipo Chapare". El Kudzu está listo para cosechar después de diez meses de sembrarlo y producirá indefinidamente de allí en adelante. El "Equipo Chapare" cosecha actualmente utilizando un tractor-segadora seguida por un rastrillo y una empacadora. Toda la operación es mecánica y el Kudzu es dejado en el campo para su secado por 2 o 3 días antes de ser empacado.

.....//:.....
* Las semillas cuestan \$us. 10 el kilogramo. Se necesitan de 6 a 8 kilogramos por hectárea y son importadas de Australia a través de SEFU.

//..

Los problemas experimentados con este método de cosecha son los siguientes:

- Después de utilizar la segadora, rastrillo y empacadora, la planta de Kudzu demora un año en recuperar y producir otra cosecha. Esto se debe al stress del cosechamiento mecánico en las plantas de Kudzu. Reduciendo el trauma mecánico a las plantas, se podría lograr que el Kudzu produzca una cosecha cada tres o cuatro meses. Este método será tratado más adelante en este informe.
- Durante el período de tiempo para la recuperación del Kudzu, existe un problema de control de maleza, dado que las malezas crecen antes del nacimiento del Kudzu. Las malezas frecuentemente tienen que ser segadas. Aún si estas no son segadas, el Kudzu sobrecojerá a las malezas y producirá una cosecha de bajo rendimiento debido a la competición de la maleza.
- Debido al período de espera de un año entre las cosechas, el Kudzu no puede ser cultivado económicamente.
- Es difícil obtener 2 o 3 días de buen tiempo (seco) en el Chapare aún durante la estación seca. Por lo tanto, la baja calidad del Kudzu se debe al daño de la lluvia.

Debido a los problemas indicados más arriba, el "Equipo Chapare" está proponiendo construir una plancha de concreto de 45 x 50 metros con un tinplado y con facilidades suplementarias para el secado. El forraje y otras cosechas podrían ser secadas al sol en la plancha, en caso de lluvia pueden ser llevadas bajo el tinplado y, si es necesario, secado adicional con secadores. El Equipo Chapare está proponiendo cortar el Kudzu en el campo a 4" de alto e ir poniendo a un carretón, de esta manera no estará expuesto a daños mecánicos futuros. Esto dará como resultado que cada hectárea producirá de tres a cuatro cosechas/año.

El Kudzu actualmente está siendo vendido a la PH como suplemento balanceado en \$us. 45,000.00 cada tonelada.* Utilizando el sistema mejorado de cosecha y secado de forraje, el punto de equilibrio es de más o menos \$us. 100/

[1] Kudzu produce 1/4 toneladas secas/hectárea de heno de legumbre seco de alta calidad con el 12% de proteína.

//..

tonelada lo cual excluye el Kudzu cultivado como un suplemento balanceado. La economía de la industria de la leche es tal que los lecheros no pueden afrontar pagar \$us. 100/tonelada por un alimento suplementario en parte por la devaluación del peso boliviano del 700%; dado que el precio que ellos reciben por su leche no se ha incrementado proporcionalmente.

Existen indicaciones que bajo el presente sistema de cultivo y cosecha el Kudzu está siendo vendido a pérdida actualmente.

El "Equipo Chapare" está distribuyendo el ingreso de la venta de forraje como sigue:

40 pesos por fardo al Equipo Chapare
40 pesos al agricultor
<u>20 pesos para el transporte</u>
100 pesos precio de venta/fardo

La PIL está revendiendo el fardo a los lecheros en \$b. 100.-.

En 1981 el "Equipo Chapare" vendió 5.000 fardos. En 1982 hasta Septiembre han vendido solamente 1.500 fardos debido a las condiciones de mal tiempo en el Chapare. Mil fardos fueron vendidos a través de la PIL y 500 directamente a los lecheros.

El "Equipo Chapare" está pensando vender forraje a través de una Cooperativa de Leche APAL, si ellos les extienden crédito a sus miembros para la compra del forraje. La PIL actualmente extiende crédito por un mes para la compra de forraje que lo deduce del pago de la leche de los agricultores que ellos controlan.

El fondo rotativo para desmonte de tierra de \$us. 75.000.00 prestado a 20 familias no ha sido pagado al fondo del programa debido a la baja generación de ingreso de las ventas del Kudzu. Algún dinero es deducido del agricultor cuando él vende el Kudzu al Equipo Chapare; pero para la mayor parte del fondo rotativo se ha tornado estático.

Debido a la carencia de facilidades para el secado y condiciones pobres de compra, el "Equipo Chapare" recomienda que algunos agricultores tengan

//..

//..

cortado y hecho abono. Este podría ser usado luego como un acondicionador de abono y fertilizante para otras cosechas tales como plátanos.

El "Equipo Chapare" debe realizar inmediatamente un análisis del costo de su operación diaria del Kudzu y hacer ajustes económicos basados en ese estudio. Si la venta del forraje del Kudzu como un suplemento balanceado no es beneficiosa económicamente, deben ser vigorosamente explorados y explotados otros mercados y cosechas en efectivo. El "Equipo Chapare" debe explorar la posibilidad de cultivar arroz, maíz o piña en las 90 hectáreas desmontadas y replantar el Kudzu después de que la planta de deshidratación esté instalada y en operación. Estas otras cosechas pueden ser cultivadas manual o mecánicamente utilizando el equipo del "Equipo Chapare". El recomendar a los agricultores que conviertan su cosecha en abono los desilusionaría dado que el abono no resultaría un ingreso agrícola efectivo.

FLORES SECAS MOLIDAS DE MARIGOLD Y KUDZU

COMO PIGMENTANTES EN LAS RACIONES

DE ALIMENTOS PARA POLLOS

Las flores molidas de Marigold y el Kudzu molido pueden ser utilizados dentro de las fórmulas de alimentos de pollos para dar un color "dorado" (pigmentar) al ave debido al alto contenido de caroteno y xantófila. Este color dorado es deseado desde el punto de vista del mercado consumidor de pollos en Bolivia. En este momento, la industria de pollos está utilizando un producto Roche llamado "Carofil" el cual cuesta \$us. 10,00/100 gramos; se utilizan 80 gramos de carofil por tonelada de alimento. Veinticinco kilogramos de Kudzu molido son equivalentes a 80 gramos de "carofil" y 1.5 kilogramos de flores de marigold son equivalentes a 80 gramos de "carofil" en propiedades de color.

En 1982 hasta el primero de Septiembre, el "Equipo Chapare" ha vendido 750 - kilogramos de flores de marigold secas a un avicultor en Cochabamba quién es también un representante de "Albapor" en Santa Cruz. Albapor es una Compañía de Alimentos Balanceados con sede en Portachuelo, Departamento de Santa Cruz. Existen también posibilidades de exportación que no han sido exploradas como tales todavía.

Las mariolds son cultivadas por los miembros del "Equipo Chapare" en tierra que ha sido quemada y talada. No se necesitan campos desmontados para la producción de marigold pero sí para la producción de Kudzu. Las flores son recogidas varias veces durante la estación de cultivo y son vendidas al "Equipo Chapare" en \$us. 0.14 /kilogramo, peso mojado, y cada hectárea puede rendir 800 kilogramos y producir dos cosechas al año.

En las siguientes líneas podemos apreciar el rendimiento económico que el agricultor puede obtener de la doble cosecha de un hectárea de mariold por año:

INGRESO

- Venta de 8.000 kilogramos de flores húmedas a \$us. 0.14	\$us.1.120.00
	//..

//..

GASTOS

- Desmante (tala y quemado)	\$us. 60.00
- Siembra de un kilogramo de semilla	50.00
- Costo de transporte y fertilizante	180.00
- Insecticida y fungicida, 3 litros y 3 kilogramos respectivamente.	30.00
- Cultivo (4 veces/cosecha)	80.00
- Aplicación de insecticida y fungicida (4 veces/cosecha)	40.00
- Cosecha (32 días/hombre)	100.00
- Transporte de ocho cosechas	80.00
	<u>80.00</u>
	\$us. 620.00

Ingreso neto de una cosecha en seis meses \$us. 500.00

Ingreso neto de dos cosechas en doce meses \$us.1.000.00

Las flores de marigold pueden ser cultivadas solas o asociadas con maíz, pepinos o sandías. Ellas demuestran resistencia natural al daño de insectos en el último período de cultivo; a pesar de ello, es recomendable algún uso de herbicidas y fungicidas de hoja ancha así como es requerido un buen abono granulado.

La siguiente escala compara las cosechas entre las flores de marigold y otros cultivos, tanto en pesos de cosecha húmeda y cosecha seca:

	<u>húmedo</u>	:	<u>seco</u>
Flores de Marigold	6	:	1
Kudzu	4	:	1
Té	5	:	1
Coca	3	:	1

//..

//..

Actualmente las flores son secadas por el "Equipo Chapare" en un "horno" de 3 metros x 3 metros x 2 metros de altura, forrado con asbesto. Utilizan gas licuado como combustible con un compresor a motor de gasolina. Un limitado monto de flores es secado al sol ya que éste tiende a destruir el color de las flores. Después de secar las flores, éstas son molidas, entalegadas y están listas para ser comercializadas sin tratamiento adicional. El Kudzu es cultivado para pigmentante en las raciones de alimentos para pollos de la misma manera como es cultivado para suplemento diario; la única diferencia es que en lugar de ser empaquetado para el mercado, en el último caso es finamente molido y entalegado. (ver la sección "Kudzu como un suplemento diario").

En las siguientes líneas podemos apreciar el rendimiento económico que el agricultor puede obtener de la triple cosecha de una hectárea de Kudzu por año:

INGRESO

Venta de 45 toneladas verdes a \$us. 0.60/tonelada (3 cosechas por año)	\$us. 307.00
--	---------------------

GASTOS

- Costo de deshierbe por año	\$us. 5.00
- Fertilizante por año, 50 kilogramos de fósforo 100 kilogramos de potasio	<u>200.00</u>
Total gastos:	\$us. 205.00 -----

Ingreso neto por hectáreas: \$us. 111.00

Debido al escaso trabajo necesario para el cultivo del Kudzu, la mayor parte de las familias cultiva un promedio de cuatro hectáreas de Kudzu en tierra destroncada mecánicamente y también pueden cultivar una hectárea de marigolds en tierra no mecanizada. Por lo tanto, el ingreso neto total para una familia que cultiva marigolds y Kudzu sería:

//..

//..

- Ingreso neto de una hectárea de marigold 2 cosechas/año	\$us. 1.000.00
- Ingreso neto de cuatro hectáreas de Kudzu 3 cosechas/año	\$us. <u>339.00</u>
Ingreso neto total:	\$us. 1.339.00 =====

El "Equipo Chapare" actualmente está negociando con personas representantes de la Industria Avícola de La Paz y Cochabamba para determinar si ellos pueden firmar contratos de compra para flores molidas de marigold y kudzu. Parece que las marigolds son más aceptadas en la Industria Avícola ya que se necesita un porcentaje más bajo de marigold en la ración de pollos para obtener el efecto de pigmentación deseado. El Kudzu, al ser un porcentaje más alto de la ración de pollos reduce el contenido de carbohidrato. Por esta razón, se cree que el Kudzu no será tan aceptado para la pigmentación como lo son las flores marigold. Se está sometiendo a prueba el Kudzu para determinar si finalmente es acepta.

A fin de secar y procesar el kudzu, las marigolds y otros cultivos agrícolas tales como los plátanos, el "Equipo Chapare" está proponiendo construir una plancha de concreto de 2.250 metros cuadrados (50 x 45 metros) con un tinglado y facilidades suplementarias de secado. (Ver Anexo I "Centros de cosecha y secado de forraje en el Chapare"). El "Equipo Chapare" ha tomado los siguientes pasos con respecto a la realización de este proyecto:

- Ha sido formada una pre-cooperativa en la comunidad de Nueva Canaan-Senda B. Los miembros de la pre-cooperativa son también miembros del "Equipo Chapare".
- La pre-cooperativa ha solicitado un Préstamo de \$us. 25.583,64 por cinco años a una tasa de interés del 8%, de la "Asociación Nacional Económica de Desarrollo" (ANED). (Ver Anexo II "Solicitud para préstamo ANED"). El Préstamo ha sido aprobado por ANED en La Paz dependiendo de la formación legal de la pre-cooperativa y de la obtención de 40 miembros para firmar el pagaré.
- El lugar de la plancha ha sido desmontado y está listo para ser nivelado.

//..

//..

- El Departamento de Cochabamba se ha comprometido a donar 594 sacos de cemento, lo cual será suficiente para fabricar la plancha de 45 x 50 metros. El cemento tiene un valor de aproximadamente \$b. 350.000.00 (Ver Anexo III "Comité de riego y mejoramiento agrícola "CORMA").
- 60 hectáreas de tierra desmontada están en el área de la plancha produciendo Kudzu.
- El equipo de cosecha y otros equipos serán rentados al proyecto, por el Equipo Chapare.
- El Servicio Nacional de Caminos (SNDC) se ha comprometido a prestar a la pre-cooperativa, un mezclador de cemento y otros equipos pesados - para nivelar y apisonar el lugar para la plancha.

El 7 de Septiembre de 1982, he estado en una reunión de la pre-cooperativa en la cual ellos conversaron acerca de la aprobación de sus estatutos y de los pasos que todavía tienen que ser tomados para obtener el Préstamo ANED: Hablé al grupo acerca de la importancia de trabajar unidos como una real - cooperativa si quieren tener éxito en su intento. Algunos miembros no entienden el español y las conversaciones tienen que ser traducidas al quechua. Es necesario un curso en educación cooperativa y responsabilidades de los miembros de las cooperativas.

El "Equipo Chapare" está solicitando la siguiente Donación o Préstamo de - USAID a fin de completar las facilidades del secado:
(Ver Anexo I "Secador de 90 hectáreas. Capacidad Anual Instalación Completa "Equipo Chapare").

GALPON Y PISO

SOLICITADO A USAID

- | | |
|--|----------------|
| - La mitad del costo de una instalación para intercambiar calor del horno para suplementar la secada al sol en casos de lluvia, 200 m ² a cada uno. | \$us. 5.000.00 |
| - 10 carpas de nailon 4 x 8 m ² a \$us. 320.00 cada una para tapar el forraje. | \$us. 3.200.00 |

//..

//..

EQUIPO DE COSECHA

SOLICITADO A USAID

- 1 rastrillo de forraje c/u \$us. 1.000.00	\$us. 1.000.00
- 1 cosechadora de forraje c/u \$us. 3.000.00	\$us. 3.000.00
- 1 segadora acondicionadora c/u \$us. 4.000.00	\$us. 4.000.00

CONSTRUCCIONES

- Edificio para taller, oficinas vivienda y sereno (8 x 10 m ²)	\$us. 8.000.00
- Muebles y equipo de oficina	<u>\$us. 3.700.00</u>
	\$us. 27.900.00

El precio total del proyecto es de \$us. 206.300.00 de los cuales el "Equipo Chapare" está solicitando de USAID \$us. 27.900.00. Es necesaria además la suma de \$us. 15.000.00 para el desmonte y cultivo de 30 hectáreas de tierra para el Kudzu. El costo del desmonte de tierra, caminos de acceso y puentes es de aproximadamente \$us. 500/hectárea. Este dinero será manejado como un fondo rotativo por el Equipo Chapare y prestado a los agricultores. Por lo tanto, se requiere un monto de \$us. 42.900.00 para completar el proyecto. El dinero para la asistencia técnica puede ser también necesario en 1983 si UMCOR decide suspender el financiamiento al "Equipo Chapare".

El señor Anderson y yo conversamos profundamente acerca de su solicitud de fondos de USAID, dialogamos con relación a lo siguiente:

- La ACDI y USAID/B. tienen la filosofía de trabajar como catalizadores con instituciones de negocios y empresas que tienen la capacidad de volverse económicamente viables después de un tiempo razonable.
- Una empresa que no es económicamente viable no ofrece a la comunidad una solución duradera a sus dificultades económicas. La experiencia nos enseñó que tan pronto como los subsidios económicos se "secan totalmente" la institución se desintegrará dejando desilusiones en la comunidad y quedará en situación peor que antes de que el programa de subsidio fuera iniciado.
- Los programas de subsidios no se mantienen eternamente. Las agencias -

//..

//..

donantes desean ver resultados concretos o en su defecto abandonan el proyecto.

- Los programas de desarrollo necesitan tener un verdadero programa de entrenamiento como contraparte, de esta manera el proceso de desarrollo continúa después de que las agencias donantes han abandonado.

El señor Anderson expresó su conformidad con estos puntos e indicó que el proyecto de deshidratación operaría en estos parámetros.

ANALISIS DE RIESGOS Y BENEFICIOS

RIESGOS

- Que el señor Anderson deje el "Equipo Chapare" por cualquier razón antes de que el Proyecto Deshidratador se torne económicamente viable.
- Que UMCOR quite su apoyo financiero antes de que el proyecto sea económicamente viable, ésto daría como resultado que difícilmente se podría generar suficiente ingreso para reemplazar el salario del Sr. Anderson de aproximadamente \$us.18.000.00/año.
- Que el control del mantenimiento del equipo sea muy complejo y costoso para los miembros agricultores y, por lo tanto, la realización de dicho control en el futuro, dado que el kudzu requiere un alto nivel de mecanización para el cultivo y procesamiento.
- Que difícilmente el "Equipo Chapare se convierta de una institución social subsidiada en una empresa rentable.
- Que las perspectivas de compra del suplemento para pollos de marigold y kudzu no se realicen.

BENEFICIOS

- El "Equipo Chapare es una de las pocas instituciones en el Chapare que realmente está trabajando a un nivel agrícola con programas activos en producción, proceso y mercadeo de cosechas.
- El kudzu es muy conveniente para los abonos y clima del Chapare por que:
 - *Es una legumbre y reemplaza el nitrógeno perdido a través de la fijación del tubérculo.
 - *El abono permanece cubierto previniendo la erosión y la lixiviación nutriente de las fuertes lluvias del Chapare de aproximadamente 3.000 MM/año.
 - *Una planta puede ser cosechada tres o cuatro veces al año, dando al agricultor una entrada fija en efectivo.
- Las marigolds pueden ser cultivadas en tierra que no ha sido destroncada y que no requiere mecanización a nivel agrícola.
- La plancha y el equipo de secado pueden ser utilizados para secar otras cosechas agrícolas, tales como plátanos para la producción de plátanos fritos como un suplemento de alimentos de carbohidrato.

//..

//..

-97-

- Si este "Proyecto de Demostración" tiene éxito económico, puede ser repetido en otras comunidades del Chapare.

RECOMENDACIONES A USAID/B.

- USAID debe financiar este proyecto bajo el Programa de Acción Inmediata - (IAP) como se expone en el Documento de Identificación del Proyecto (PID) titulado "Desarrollo Rural Integrado del Chapare".
- USAID debe extender un préstamo en forma de una línea de crédito al "Equipo Chapare" sobre la suma de \$us. 45.000.00 a la presentación de un presupuesto de operación real mostrando cómo ésta y cualquier otra obligación - sería compensada incluyendo el préstamo negociado por la pre-cooperativa Nueva Canaan Senda B. a través de ANED.
- El Préstamo de USAID será protegido por un primer embargo preventivo en equipo propio del "Equipo Chapare". El embargo preventivo será registrado bajo leyes Bolivianas sobre el valor del préstamo. El valor del equipo empeñado será determinado por una tasación efectuada por una tercera persona desinteresada.
- Las tasas y los términos del préstamo serán leales y aceptados por ambas partes.
- El "Equipo Chapare" preparará informes de pérdidas y ganancias en bases mensuales y presentará éstos a USAID/B. o su representante.
- El "Equipo Chapare" estará sujeto a la verificación contable de USAID cuando ésta la determine necesaria.
- La construcción y el equipamiento del deshidratador serán completados en el tiempo más corto posible. En ningún caso excederá 6 meses desde la fecha de la obligación escrita de parte de AID para confiar los fondos al proyecto. La planta será completamente operación a su culminación y será capaz de operar a una capacidad del 100%.

CONDICIONES PARA OBTENER EL PRESTAMO

- Los contratos escritos de venta serán obtenidos de los compradores interesados, como un mínimo hasta el nivel de producción proyectado anualmente en la planta, antes de que el dinero sea desembolsado.
- Si la construcción depende de labor donada por la comunidad, cada trabajador indicará por escrito cuántos días/hombre de labor serán donados, y será efectuado un programa de trabajo para la culminación del proyecto antes de que el dinero sea desembolsado.

//..

//..

- Un presupuesto de operación realista será presentado a USAID o su representante.
- Se confeccionarán nuevas normas entre USAID y el "Equipo Chapare" para el manejo del fondo rotativo de crédito de tierra para desmonte.

El señor Anderson me preguntó si puedo obtener Alimentos para el trabajo de USAID. Me contacté con el señor Gary Bayer quién me informó que CARITAS es la agencia distribuidora en Cochabamba en este momento. El señor Anderson dijo que solicitaría directamente a CARITAS.

El señor Anderson me solicitó que se lo considga una muestra de los estatutos de una cooperativa multiactiva. Yo obtuve los de la Cooperativa Multiactiva "La Merced" Ltda. y se los mandé al señor Anderson.

A N E X O I

CENTROS DE COSECHA Y SECADO DE FORRAJE EN EL CHAPARE

SECADOR DE 90 Ha. CAPACIDAD ANUAL INSTALACION COMPLETA
EQUIPO CHAPARE

PROFORMA DE INGRESOS Y COSTOS DE SECADO DE KUDZU Y MARIGOLD

FLUJO DE FONDOS PROYECTADOS

COSTO DE SECADO MARIGOLD

COSTO DE SECADO KUDZU .

INGRESOS POR HECTAREA

DEPRECIACION ACTIVO FIJO

CUADRO DE AMORTIZACION EN \$US

CENTROS DE COSECHA Y SECADO DE FORRAJE

EN EL CHAPARE

-100-

JUSTIFICACION DEL PROYECTO SECADORA SOLAR Y PRODUCCION DE PEURARIA PHASEOLOIDES (KUDZU TROPICAL)

MERCADO:

- 1.- Existe un mercado amplio en la industria avícola del país de forraje deshidratado, ya que contiene altos porcentajes de vitaminas, principalmente Carotenos (se convierte en vitamina A en el organismo de los animales), y pigmentos Xantofilas, para dar un color natural a la piel de pollo y la yema del huevo. El peuraria Phaseoloides, tiene las mismas características en cuanto a Carotenos y Xantofilas que la Alfa-Alfa, que se usa mas extensivamente en los países de clima templado como: Estados Unidos, Canadá y países europeos.
- 2.- Actualmente el país utiliza productos sintéticos para la pigmentación de la piel del pollo parrillero y la yema de huevo. Todos esos productos se importan del exterior. Los productos naturales como Kudzú tropical y Alfa-alfa, cuando están deshidratados o secados rapidamente, sin exponerlos más de un día a los rayos solares, se mantienen altos porcentajes de Carotenos, Xantofilas y además proteínas. El Kudzú tropical del Chapare, ha demostrado que proporciona coloración al pollo, que es el primer requerimiento de los avicultores, a un costo del 50% menos que los productos sintéticos importados.
- 3.- También existe un mercado amplio de exportación de Alfa-alfa deshidratada, lo cual absorbería el Kudzú deshidratado que iguala en calidad a la Alfa-alfa. Uno de los principales países importadores de Alfa-alfa deshidratada para uso en alimentos balanceados es el Japón. En menor escala existe mercado internacional de los países vecinos como: Perú, Ecuador, Chile, Argentina, etc.

JUSTIFICACION PARA EL AGRICULTOR

La producción de forraje leguminoso beneficia al agricultor de varias formas:

- 1.- La venta de forraje en verde, proporciona un ingreso extra de la venta del forraje producido en tierras que tradicionalmente están cubiertas con hieba (chumo) que es el retoño despues del primer chaqueo del monte virgen para la siembra de arroz.
- 2.- La producción de forraje leguminoso mejora el suelo, porque la fertilidad de las tierras está mejorada por la fijación de nitrógeno por rizobia. El hecho de que el terreno está limpiado para movimiento de maquinaria cosechadora, también implica que el agricultor pueda utilizar tracción animal en el cultivo de los cereales que se

- 3.- La presencia del forraje en los chacos de los colonizadores del Chapare, les daría la oportunidad de criar una vaca lechera para el consumo propio de leche, apoyando a la nutrición familiar. El chapare carece de forrajes naturales para pastoreo de ganado, tal situación evita la posibilidad de crianza de ganado vacuno.

JUSTIFICACION DE LAS SECADORAS

La experiencia en la producción de forraje de Equipo Chapare hasta la fecha, nos indica que secadoras como las que se propone aquí, son indispensables para el éxito en la cosecha, por economizar los costos de producción, cosecha y para lo cual:

- 1.- Se necesita cortar y extraer el forraje del campo de producción para evitar daños al cultivo, que consecuentemente retrasa el retollo del forraje. Eso mismo da cierta garantía en combatir el crecimiento de hierba en los pastizales.
- 2.- Es necesario una plataforma de secado para aprovechar la energía solar para secar el forraje verde y a la vez, poder manipular el forraje en forma manual y/o mecanizado, para que sequen en forma uniforme.
- 3.- Es necesario también, tener un galpón para proteger el forraje seco o en proceso de secar, de las lluvias esporádicas que llegan de repente.
- 4.- Una fuente de calor artificial, como un horno a leña o gas L.P., es necesario para suplimentar el secado del forraje durante las épocas más lluviosas y además es necesario para poder trabajar en una forma continuada.
- 5.- También las secadoras pueden servir a las comunidades del Chapare en el secado de otros productos, como arroz, plátano, yuca, etc., tanto para uso de alimento humano como balanceado para animales.

ALCANCE DEL PROGRAMA DE PRODUCCION FORRAJERA

El programa puede extenderse a la mayor parte del Chapare Tropical, donde los terrenos son suficientemente planos para facilitar la cosecha a máquina.

Los agricultores tienen un promedio de 10 a 20 hectáreas de superficie en sus lotes. De cada lote hay un promedio de 50% que está sin sembrar, parte de la cual se podría sembrar forraje para uso propio, con ganado propio, como tanto para el programa de las secadoras, para exportar forraje del Chapare. Se estima que hay más de 10.000 familias colonizadoras en la zona del trópico.

SECADOR DE 90 Ha. CAPACIDAD ANUAL

INSTALACION COMPLETA

-102-

EQUIPO CHAPARE

GALPON Y PISO

- 2.250 m ² piso para secar al sol a \$us 9,33 c/u	\$us 21.000.-
- 600 m ² galpon para depósito (450 m ² techo y 150 m ² alaros) a \$us 24.- c/u	" 14.400.-
- Horno para secar con aire caliente, con quemador de gas y conductos al galpón de aire caliente.	" 8.000.-
- Equipo para ventilar fuego (2 ventiladores de 15 H.P. c/u)	" 3.000.-
- 10 Botellones de Gas L.P. (45 kg c/u)	" 1.500.-
- Una instalación para intercambiar calor del horno para suplementar la secada al sol en casos de lluvia, 200 m ² a \$us 50.- c/u	" 10.000.-
- 10 carpas de Nylon 4 x 8 m ² a \$us 320.- c/u para tapar el forraje	" 3.200.-
	<u>\$us 61.100.-</u>

EQUIPO DE COSECHA

- 1 tractor de 65 H.P. doble tracción	\$us 24.000.-
- 1 tractor de 50 H.P. doble tracción	" 20.000.-
- 1 tractor de 45 H.P. sencillo	" 15.000.-
- 4 chatas de 4 tons. c/u \$us 3.000.-	" 12.000.-
- 2 rastrillos de forraje c/u \$us 1.000.-	" 2.000.-
- 2 cosechadoras de forraje c/u \$us 3.000.-	" 6.000.-
- 2 segadoras acondicionadoras c/u a \$us 4.000.-	" 8.000.-
- 2 enfardeladoras c/u a \$us 6.000.-	" 12.000.-
- Herramientas de mantenimiento	" 13.000.-
- Planta de luz de 15 K.W. a diésel	" 8.000.-
	<u>\$us 120.000.-</u>

CONSTRUCCIONES

- Edificio para taller, oficinas, vivienda de sereno (8 x 10 m ²)	\$us 8.000.-
- Muebles y Equipo de oficina	" 3.700.-
	<u>\$us 11.700.-</u>

TOTAL CAPITAL DE OPERACION

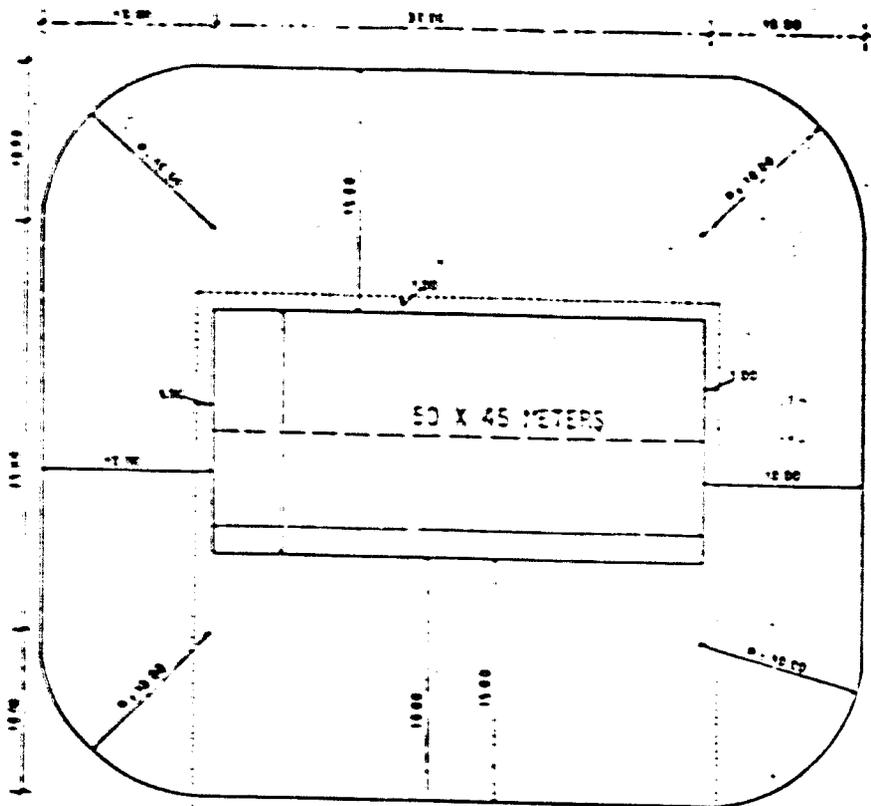
préstamo a 6 meses, 20% interés anual	<u>\$us 13.500.-</u>
---------------------------------------	----------------------

TOTAL INVERSION EN INDUSTRIA

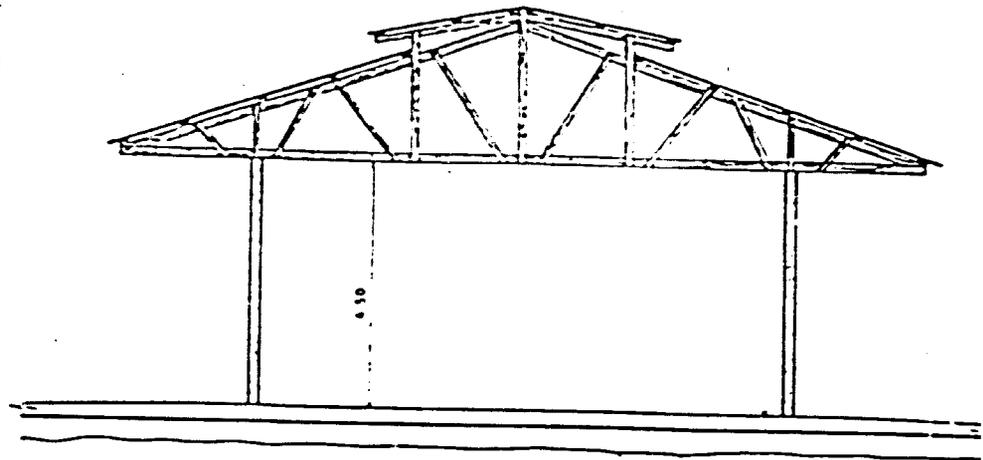
\$us 206.300.-

PROFORMA DE INGRESOS Y COSTOS DE SECADO DE KUDZU Y MARIGOLD

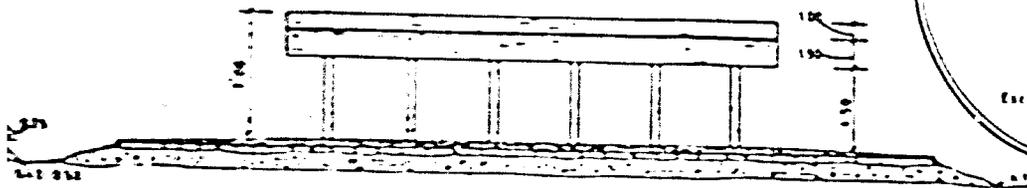
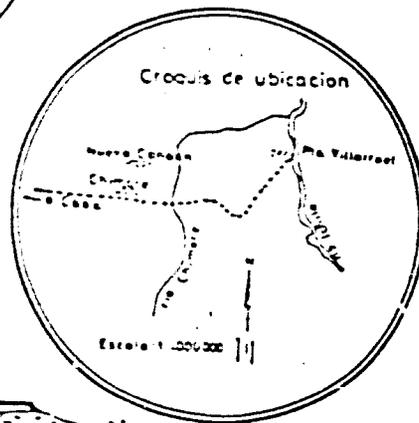
<u>D E S C R I P C I O N</u>	<u>CANTIDAD</u>	<u>PRODUCCION TONS / AÑO</u>	<u>PRECIO C/TONS SUS</u>	<u>PARCIAL SUS</u>	<u>TOTAL SUS</u>
<u>INGRESOS PROYECTADOS</u>					
Venta de Harina de Kudzu (con envase)	90 Has.	1.012,5 seco	130.-	131.630.-	
Venta de Harina de Marigold (con envase)	20 Has.	20 seco	2.500.-	<u>50.000.-</u>	181.630.-
<u>EGRESOS PROYECTADOS</u>					
Compra de materia prima:					
Kudzu (puesto en campo)		4.050 verde	8,6	34.830.-	
Marigold (puesto en horno)		160 verde	142,50	22.800.-	
Costo de secada:					
Kudzu		1.012,5 seco	21	21.260.-	
Marigold		16 seco	36	580.-	
Costo de cosecha:					
Kudzu		1.012,5 seco	20	20.250.-	
Costo de envases:					
Kudzu		1.012,5 seco	10	10.130.-	
Marigold		16 seco	10	160.-	
Gastos de administración y comercialización				7.500.-	117.510.-
SUPERAVIT PROYECTADO					<u><u>64.120.-</u></u>



PLANTA Y PLANO DE TECHO ESCALA 1:250



VISTA FRONTAL ESCALA 1:750



VISTA LATERAL ESCALA 1:250

COMITE DE RIEGO Y MEJORAMIENTO AGRICOLA "CORNA"		
DEPTO. TECNICO DE MICRORIEGOS		
Proyecto: Galpon y plataforma de secado de forrajes y otros productos		
Localidad: NUEVA CANAAN- Senda "B" CHIMORE		
Provincia: CARRASCO		
ESCALA INICIADA	Cochabamba Enero 1982	LAMINA 1 DE

FLUJO DE FONDOS PROYECTADOS

DESCRIPCION	AÑO 1	AÑO 2	AÑO 3	AÑO 4	AÑO 5	AÑO 6	AÑO 7	AÑO 8
Saldo gestión anterior	-.-	36.760.-	37.660.-	46.280.-	62.604.-	86.640.-	118.388.-	196.408.-
Supervivir gestión	64.120.-	64.120.-	64.120.-	64.120.-	64.120.-	64.120.-	64.120.-	64.120.-
Fondo de depreciación	13.900.-	13.900.-	13.900.-	13.900.-	13.900.-	13.900.-	13.900.-	13.900.-
Préstamo para Capital de Operación	13.500.-							
FONDO DISPONIBLE	91.520.-	114.780.-	115.680.-	124.300.-	140.624.-	164.660.-	196.408.-	274.428.-
Amortización préstamo para Cap. de Op.	13.500.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-
Intereses s/anterior	2.700.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-	-.-
Amortización préstamo a Largo Plazo (1 año de gracia)	-.-	38.560.-	38.560.-	38.560.-	38.560.-	38.560.-	-.-	-.-
Intereses s/anterior	38.560.-	38.560.-	30.840.-	23.136.-	15.424.-	7.712.-	-.-	-.-
Saldo del año	36.760.-	37.660.-	46.280.-	62.604.-	86.640.-	118.388.-	196.408.-	274.428.-

COSTO DE SECADO-MARIGOLD

- 1.- Humedad inicial 91% - flor fresca
- 2.- Secado en secadora hasta 20% de humedad
- 3.- Secado al sol de 20% de humedad hasta 7% - producto final

-106-

COSTOS POR TONELADA

a) Combustible	\$us 20.--
80 litros por tonelada a \$us 0,25 por litro	
b) Mano de obra	" 2.--
4 obreros en secadora	
c) Gasto de grupo electrógeno - para luz	" 7.--
d) Gasto de Molino - para sacar harina	" 5.--
e) Mano de obra adicional	" 2.--
4 obreros por manejo para secado al sol	

T O T A L \$us 36.--

COSTO DE SECADO - KUDZU

- 1.- Humedad de forraje recién cortado 85%
- 2.- Secado al sol en plataforma hasta 50% de humedad - 8 horas
- 3.- Continuación del secado de 50% a 10% - producto final

COSTOS POR TONELADA

a) Combustible	\$us 5.--
20 litros por tonelada a \$us 0,25 por litro	
b) Mano de obra	" 2.--
4 obreros en secadora	
c) Gasto de grupo electrógeno - para luz	" 7.--
d) Gasto de molino - para sacar harina	" 5.--
e) Uso de tractor 45 H.P.	" 2.--
para volcar forraje en plataforma	

T O T A L \$us 21.--

INGRESOS POR HECTARIA

= Venta de forraje verde punto campo 45 toneladas por año a \$us 8,6 cada tonelada	\$us 387.--
- Amortizar deuda de limpieza y siembra \$us 500.-- en cinco años, cada año :	" 100.--

S A L D O \$us 287.--

DEPRECIACION ACTIVO FIJO

GALPON Y PISO

\$us 21.000.--	4%	800.--	
" 14.400.--	10%	1.400.--	
" 8.000.--	10%	800.--	
" 3.000.--	10%	300.--	
" 1.500.--	--	--	
" 10.000.--	10%	1.000.--	\$us 4.300.--

EQUIPO DE COSECHA

\$us 120.000.--	8%	\$us 9.600.--
-----------------	----	---------------

DEPRECIACION \$us 13.900.--

CUADRO DE AMORTIZACION EN \$US

<u>Año</u>	<u>PRESTAMO *</u>	<u>AMORTIZACION *</u>	<u>INTERESES *</u>	<u>TOTAL *</u>
1	206.300.--	13.500.--	41.260.--	54.760.--
2	192.800.--	38.560.--	38.560.--	77.120.--
3	154.240.--	38.560.--	30.840.--	69.400.--
4	115.680.--	38.560.--	23.136.--	61.696.--
5	77.120.--	38.560.--	15.424.--	53.984.--
6	38.560.--	38.560.--	7.712.--	46.272.--
		<u>206.300.--</u>	<u>156.932.--</u>	<u>363.232.--</u>

* Para capital de operación y capital de inversión

A N E X O I I

SOLICITUD PARA PRESTAMO
ASOCIACION NACIONAL ECONOMICA DE DESARROLLO
(A N E D)

1. Nombre de la organizacion :
Comunidad de Nueva Canaan - Senda B
2. Ubicación de la organizacion.: (Cánton, Provincia, etc).
Zona Chimoré-Provincia Carrasco-Departamento de Cochabamba
3. Dirección Postal :
Casilla # 741 Cochabamba
4. Ubicación del proyecto a hacer financiado : (si es distinto de lo de arriba):
El mismo
5. Cual es la institución auspiciadora: (un miembro de ANED):
Centro de Desarrollo Social de Cochabamba Tropical
"EQUIPO CHAPARE"
6. Responsable de la organización : (nombre y designación
Simón Copa, Presidente de Equipo Chapare; Aurelio Chavez, Presidente Comité Pro Industrialización de la Zona; Gildo Copa Secretario; Pascual Flores Tesorero.
7. Cuando fue formada la organización:
La Comunidad de Nueva Canaan fué organizada hace 19 años, en el tiempo de la colonización de la zona de Chimoré.
8. Objetivos generales de la organización:
El objetivo principal es el de poder comercializar toda la producción de la comunidad (yuca, plátano, forraje y otros), ya que por falta de un centro de secado los productos llegan a echarse a perder.
9. Número de familias o personas incluidas en la org
En la comunidad de Nueva Canaan existen 150 familias un 90% son Cristianos Evangélicos.
10. Cuales son los fines básicos de este proyecto: (social, económico)
Social Económico.

	\$b.	US\$,	%
11. Suma solicitada	<u>1'125.000.-</u>	<u>24.533.64</u>	<u>72---</u>
Aporte propio	<u>442.000.-</u>	<u>10.045,45</u>	<u>28---</u>
Presupuesto total	<u>1'567.000.-</u>	<u>35.629,09</u>	<u>100---</u>

12. Dar una breve descripción del proyecto. (Que va ser, quién va hacerlo, en común o individual).
El objeto del proyecto es construir una planta DESHIDRATADORA para Plátanos, Cereales, Forrajes y otros productos agrícolas, que servirán para preparar alimentos balanceados para ganado vacuno, porcino y aves.
La realización del trabajo se hará en forma común con Equipo Chapare quienes dirigirán y asesorarán y a la vez buscarán técnicos de otras instituciones para las distintas fases de la construcción del centro de secado.

13. Ha tenido un préstamo anteriormente? De donde? Para que?

No

14. Ha intentado conseguir un préstamo de otra institución para este proyecto? ¿Cuál institución? Con que resultado?

No

15. Con que asesoramiento organizativo, administrativo o técnico cuenta la organización actualmente:

Asistencia de Equipo Chapare y IBTA octubre 57

16. Con que asesoramiento organizativo, administrativo o técnico puede contar para la realización de este proyecto:

Asistencia de Equipo Chapare y INRA

17. Informe Financiero del Grupo:

a) Descripción de los Bienes que posee. (Si el grupo no posee bienes, indicar los bienes que poseen los socios.)

Detalle	Cantidad	Unidad de medidas (Ha. m2, cc. cabezas)	Estado Actual (bien, normal, mal)	Valor Aproximado \$b.
Terrenos:	3.000	Ha.	Bien	15'000.000.--
Edificaciones y mejoras:				
Limpieza con Catapillar	40	Ha.	Bien	1'050.000.--
Maquinaria y herramientas:				
Vehiculos:				
Cosechas por vender				
Platanos	400	Ha.	Normal	2'500.000.--
Citricos	200	Ha.	"	1'500.000.--
Forraje	70	Ha.	"	2'100.000.--
Garado mayor :				
Vacuno	70	Cabezas		350.000.--
T O T A L				22'500.000.--

b) Descripción de deudas

110 a

Detalle (Institución)	Cantidad \$b.	Plan de pagos, mensua- les, trimestrales, etc
Préstamos : formal y/o informal		
Corto plazo :		
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
Mediano y largo plazo:		
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
Otras cuentas por pagar:		
-----	-----	-----
-----	-----	-----
-----	-----	-----
TOTALES :	=====	=====

18. Presupuesto :

a) Inversiones (Hechas o por hacer requere-
do por el Proyecto)

Detalle	Costo Inicial \$b.	Años de Vida Util No.	Valor Restante \$b.	Costo Año \$b.
Terrenos:				
-----	-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----	-----
Construcciones:				
Salón y Plataforma	507.480.-	10	300.000.-	28.480.-
Mano de obra (alambil)	132.000.-			
-----	-----	-----	-----	-----
Maquinaria/equipo				
-----	342.200.-	5	150.000.-	38.440.-
-----	-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----	-----
Vehículos:				
-----	-----	-----	-----	-----
-----	-----	-----	-----	-----
Otros:				
Mano de obra (comuni.)	354.000.-	10	200.000.-	15.400.-
Movimiento Tierra (Luz y/o drenaje)	88.000.-	10	50.000.-	3.800.-
-----	-----	-----	-----	-----
TOTALES	1.423.680.-	8,7%	700.000	82.320.-

Costo por año es el costo inicial menos valor restante dividido por años de vida.

	Total \$b.	Aporte Propio \$b.	Crédito \$b.
Gastos Operativos	144.000.-	-----	144.000.-
Inversiones	1.423.680.-	442.000.-	981.680.-
Totales	1.567.680.-	442.000.-	1.125.680.-

b) Plan de desembolsos

Fecha	Monto	Uso
1er. Mes	981.680.-	Construccion e Instalaciones
4to. Mes	144.000.-	Gastos de Operacion
-----	-----	-----
-----	-----	-----

c) Plan de Pagos:

Fecha	Monto Prestado	3% anual Intereses	Total	Alquiler por secar productos De que ingreso
1er Semestre	144.000.-	41.187,20	41.187,20	-----
2do "	122.710	45.027,20	189.027,20	199.920.-
3er "	122.710	38.267,20	161.977,20	199.920.-
4to "	122.710	34.358,80	157.068,80	199.920.-
5to "	122.710	31.450,40	152.160,40	199.920.-
6to "	122.710	28.542,00	147.252,00	199.920.-
7mo "	122.710	25.633,60	142.343,60	199.920.-
8vo "	122.710	22.725,20	137.435,20	199.920.-
9no "	122.710	19.816,80	132.526,80	199.920.-
10mo "	122.710	16.908,40	127.618,40	199.920.-
	1.125.680.-	262.916,80	1.388.596,80	1.799.280.-

20. Garantias:

Tipo	Descripción	Valor
Hipotecas	-----	-----
Prendarias	La misma maquinaria instalada	343.200.-
Cosecha o producto	Forraje, plátanos y cítricos	6.100.000.-
Maquinarias	-----	-----
Vehículos	-----	-----
Animales	-----	-----
Otras:	Equipo Chapare	2.000.000.-
Total	garantia en mejoras de terreno y cosechas	8.443.200.-

b) Gastos Operativos. (Este ejemplo es para cultivos agrícolas. Presentar el detalle de acuerdo a los gastos de su proyecto.

Detalle	Gastos en Especie	Gastos en efectivo	Otros Gastos	Total
Preparacion de ЯМХХЯЯ	Sueldos Administrador y Ayudante			12.300.-
ЯМХХЯЯ	Combustible-leña 5.000 Kg y gas natural			7.000.-
ЯМХХЯЯ	Depreciacion maquinaria y equipo aprox.			3.000.-
ЯМХХЯЯ	Depreciacion Edificaciones aprox.			4.000.-
ЯМХХЯЯ	Manipuleo secadora (3 obreros)			12.000.-
ЯМХХЯЯ	Combustible para maquinaria			6.200.-
ЯМХХЯЯ	Envases y bita para enfardelar			1.400.-
ЯМХХЯЯ	Reparaciones Maquinaria y Herramientas			1.400.-
ЯМХХЯЯ	Intereses			5.300.-
ЯМХХЯЯ	Imprevistos			2.400.-
ЯМХХЯЯ	-----			-----
ЯМХХЯЯ	-----			-----
TOTAL				55.000.-
	Necesidad para 3 meses			
	"55.000"			
	(-) dep. 7.000			

48.000.- x 3 meses TOTAL \$b 144.000.-

c) Ingresos

Cosecha total qq.-----			
Para consumo familiar y semilla qq.-----			
Ventas	qq-	Precio	Valor Total
1° secado 10 qq x hora = 1.920 qq x mes a \$b 46.- c/qq			88.320.-
2°			
3°			
TOTAL			88.320.-
Utilidad Neta:			33.320.-

ANEXO III

COMITE DE RIEGO Y MEJORAMIENTO AGRICOLA

" C O R M A "

COMITE DE RIEGO Y MEJORAMIENTO AGRICOLA "CORMA"

CREADO MEDIANTE LEY No. 236 DE 2 DE ENERO DE 1963

-113-

PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE - EDIFICIO PALACIO PREFECTURAL - TELEFONO 2-0804
COCHABAMBA - BOLIVIA

RESOLUCION No. 24/02.-

Cochabamba, 5 de Mayo de 1962

VISTOS Y CONSIDERANDOS:

Que, la región tropical del Departamento de Cochabamba (Chapare Tropical) tiene como principal problema la sustitución del cultivo de la coca con otros productos de similar o mayor rentabilidad económica, empeño en que han coadyuvado MACA, ISTA, PROUES y otras instituciones estatales;

Que, sin embargo, el EQUIPO CHAPARE, institución religiosa y de servicio socio-económico, a través de los trabajos realizados en el rubro de la producción y comercialización de la planta forrajera tropical KUDÁ, (Pueraria thunbergiana), cuya valor nutritivo es similar al de la alfalfa cultivada en los valles y zonas altas, ha obtenido experiencias muy satisfactorias.

Que, en la actualidad, el Equipo Chapare y una Cooperativa de campesinos del Chichas cuentan con una superficie aproximada de 30 hectáreas de cultivos de Kudá.

Que, debido al elevado costo del transporte entre la zona de producción y la de comercialización, durante el pasado año, solamente un 20% de la cosecha fue cosechada y comercializada tanto en seco (Hano) como en húmedo.

Que, existe un importante mercado en el valle de Cochabamba compuesto por los sectores Lechero y avícola, quienes están en condiciones de absorber considerables volúmenes de Kudá.

Que, la solución al problema del transporte, sería sin duda el secado o deshidratación del Kudá, fenómeno físico que permitiría ahorrar un 70-80% del valor del transporte.

Para este objeto, el Equipo Chapare sugiere la construcción de una planta deshidratadora, bastante elemental en su diseño en razón de la falta de experiencia y tecnología, en la comunidad de Nueva Canaan.

Que, el Departamento Técnico de Microriego, previo estudio del problema y tomando en cuenta que toda la región tropical del Chapare sufre su costo por el límite por concepto del impuesto a la Chicha, ha resuelto realizar estudios tanto técnico como económico y ha fraccionado, en estrecha coordinación con el Equipo Chapare los respectivos planes de construcción y presupuesto estimado.

Que, el proyecto contempla la utilización de energía solar como fuente energética para el secado o deshidratación, tanto de forrajes como de productos agrícolas.

Que, Microriego, en los documentos mencionados, recomienda la construcción de un galván central de 15,00 x 30,00 m. y una plataforma perimetral de secado al sol, concretada y pintada de color negro con una superficie aproximada de 1.600,00 m².

Que, tomando en cuenta la importancia del proyecto para el desarrollo socio-económico de la comunidad campesina de Nueva Canaan y la posibilidad de que mediante dicha única se pueda encontrar en forma positiva la factibilidad técnica y económica de la producción, deshidratación y comercialización del Kudá y otros productos agrícolas del Chapare, Microriego ha contratado el compromiso de financiar los ítems: a) 50% Salero de Cemento; b) 10 días Valquita (con Chofer y personal); c) 10 días Máquina mezcladora de hormigón (Prefectura) y d) Estudios, dirección técnica y supervisión de obras.

Que, el costo de los ítems del presupuesto estimado que alcanza a la suma de SESENTA Y CINCO MIL CINCO CIENTOS DIEZ Y NUEVE MIL QUINIENTOS OCHENTA Y CINCO 65/100 BOLIVIANOS (Bs. 1.419.506,65), serán cubiertos tanto por el Equipo Chapare como por los pobladores de la comunidad cam-

////

COMITE DE RIEGO Y MEJORAMIENTO AGRICOLA "CORMA"

CREADO MEDIANTE LEY No. 238 DE 2 DE ENERO DE 1963

-114-

PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE - EDIFICIO PALACIO PREFECTURAL - TELEFONO 2-0804
COCHABAMBA - BOLIVIA

///// pagina de Nueva Canaan.

POR TANTO:

SE RESUELVE:

1.- Autorizase al Departamento Técnico de Microriego, prestar asistencia técnica y económica a la comunidad campesina de NUEVA CANAAN, jurisdicción de la Provincia SANTA ROSA (Zone Chimoré) para la construcción de una planta deshidratadora de forrajes y productos agrícolas, de acuerdo a los Planos de Construcción, Proyecto, Presupuesto Estimado y Especificaciones técnicas anexas, a cuyo efecto se aprueban dichos documentos, ordenando Microriego cubrir los ítems: a), b), c) y d) de dicho presupuesto.

2.- Las erogaciones deberán ser imputadas al G- 300 MATERIALES Y SUMINISTROS, P- 327 Construcciones y Edificios del presupuesto vigente.

REGISTRESE, hágase saber y cúmplase.

[Signature]
Cnl. DEM. Guido Landóvil Cambrano
PREFECTO Y REPRESENTANTE DE LAS F. C.

[Signature]
Dr. Ernesto Liza Rivero
H. ALCALDE Y VICE-PRESIDENTE

[Signature]
Cnl. DEM. Jorge Emilio Salas
REPRESENTANTE DE LAS F. C.

[Signature]
Ing. Freddy Flores Aguirre
DIRECTOR TÉCNICO DE MICRORIEGO

[Signature]
Cnl.



A N E X O N º 4

INFORMES Y CUADROS ESTADISTICOS AL 31-11-82
COOPERATIVA MULTIACTIVA "LA MERCED" LTDA

Resumen de Informes al 30 de Noviembre de 1.982

<u>Indicadores</u>	<u>Noviembre/82</u>	<u>Presupuesto</u>	<u>Diferencia</u>
Socios nativos	4.009	4.098	- 89
Ahorros campesinos	10.435.831.55	9.480.700.--	+ 955.131.--
Campaña Movilización (ahorro c/interos)	4.859.498.--	6.000.000.--	- 1.140.502.--
Préstamos vigentes	13.659.734.33	11.955.825.--	+ 1.703.909.--
Préstamos y cuotas vencidos	904.384.--	603.773.--	+ 300.611.--
Morosidad	6.62%	5.05%	+ 1.57%
Ventas Minoristas	641.802.50	425.483.--	+ 216.319.50
Intereses cobrados	248.816.--		
Recaudación Total	3.623.638.50		
Préstamos de Noviembre	2.419.000.--		por 78 socios
Ahorros y Depósitos Devueltos	197.324.60		
Préstamos p/documentar	693.454.--		
Costo mercaderías	680.612.--		
lido en bancos	387.728.--		

Sant Cruz, Diciembre 19 de 1.982.


Luis Sorin Melgar
Jefe Sección Préstamos Campesinos
Cooperativa Multiactiva
"La Marcond" Ltda.

NO.	NOMBRE	PROFESION	INDUSTRIA	CANTO
40095	Florencia Cruzada	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	10,000.-
35179	Arino Herrera V.	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	17,000.-
41165	Blanca Flores A.	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	60,000.-
39243	Juan Monzon N.	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	17,000.-
41753	Yovara Villalobos T.	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	25,000.-
36463	Maximo Yudin Ch.	Alambres	V. Ducha Yaponani	50,000.-
39559	Pablo Yagorac	Solitario Arroz, alambre	V. Ducha Yaponani	50,000.-
40915	Angel Yagorac	Solitario Arroz, Maita	V. Ducha Yaponani	11,000.-
37599	Claudio Yagorac P.	Solitario Arroz	Liberal	50,000.-
38750	Guillermo Yagorac	Solitario Arroz	Chano	20,000.-
37660	Flora Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	150,000.-
40045	Antonio Yagorac A.	Solitario Arroz	Chano	50,000.-
39579	Pastor Yagorac G.	Solitario Arroz	Liberal	5,000.-
40130	Gregorio Yagorac M.	Solitario Arroz	Liberal	35,000.-
42046	Maximo Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	20,000.-
42047	Leonor Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	5,000.-
41395	Facundo Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	20,000.-
39933	Manoel Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	50,000.-
39997	Ricardo Yagorac	Solitario Arroz	Col. Maita	14,000.-
40910	Alejandro Yagorac	Solitario Arroz	Col. Maita	25,000.-
41680	Pelipe Yagorac G.	Solitario Arroz	Hardwork	30,000.-
38205	Antonio Yagorac	Solitario Arroz	Col. Maita	1,000.-
40911	Francisco Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	35,000.-
39953	Luis Yagorac	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	35,000.-
41115	Maximo Yagorac M.	Solitario Arroz	Liberal	20,000.-
38405	Ricardo Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	5,000.-
40090	Mercedez Yagorac	Generalista	V. Ducha Yaponani	150,000.-
34465	Dolores Yagorac	Vivienda	V. Ducha Yaponani	100,000.-
38732	Julian Yagorac	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	5,000.-
36204	Milardon Yagorac A.	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	10,000.-
41353	Isidoro Yagorac G.	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	5,000.-
31351	Willy Yagorac G.	Solitario Arroz, Maita	Liberal	7,000.-
31354	Andres Yagorac	Solitario Arroz, Maita	Liberal	5,000.-
38605	Isidoro Yagorac	Alambres, Tel. Maita	V. Ducha Yaponani	200,000.-
33714	Dolores Yagorac	Harvicilla	V. Ducha Yaponani	25,000.-
39173	Polix Yagorac	Harvicilla	V. Ducha Yaponani	20,000.-
31979	Dionisio Yagorac	Harvicilla	V. Ducha Yaponani	30,000.-
36473	Florencia Yagorac	Solitario Arroz	Chano	10,000.-
34800	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz	Chano	15,000.-
35799	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz	Chano	60,000.-
34500	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz	Chano	7,000.-
39510	Daniel Yagorac G.	Vivencia	Chano	15,000.-
40878	Andres Yagorac	Tel. Maita	Liberal	5,000.-
40032	Ylona Yagorac	Solitario Arroz, Maita	San Jose	5,000.-
26141	Juan Yagorac	Solitario Arroz	Lorenzo	27,000.-
31711	María Yagorac	Telegrafos	San Jose	5,000.-
42159	Jose Yagorac	Generalista	San Jose	5,000.-
9151	Julio Yagorac	Solitario Arroz	V. Ducha Yaponani	200,000.-
31052	Tomás Yagorac	Solitario Arroz, Tabaco	Liberal	5,000.-
33532	Julio Yagorac	Solitario Arroz, Tabaco	Liberal	5,000.-
31512	Julio Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	15,000.-
31354	Isidoro Yagorac G.	Solitario Arroz, Tabaco	Liberal	15,000.-
39550	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	7,000.-
42115	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz, Tabaco	Liberal	25,000.-
41502	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	15,000.-
41109	Ernesto Yagorac	Generalista	Liberal	5,000.-
38954	Isidoro Yagorac	Chano	Chano	7,000.-
38207	Isidoro Yagorac	Chano	Chano	5,000.-
39249	Pedro Yagorac	Chano, Maita	S. Ducha Yaponani	15,000.-
31014	Rosario Yagorac	Liberal	Liberal	5,000.-
31003	Isidoro Yagorac	Liberal	Liberal	5,000.-
39551	Isidoro Yagorac	Solitario Arroz	Liberal	7,000.-
19551	Augusto Yagorac G.	Generalista	Liberal	5,000.-
41157	Isidoro Yagorac	Generalista	Liberal	5,000.-
21759	Isidoro Yagorac	Vivienda	Liberal	25,000.-

1117 Juan y Lina S.
 1118 Leonó Mazon
 31314 Yapoche Arendes
 31318 Daria Lela P.
 4150 Juan Lucilla C.
 3161 Martin Rodriguez
 4147 Juan de Condo
 29103 Marcelino Quira
 39371 Rudio de S. S. S. S.
 41091 Alberto Nelli
 35771 Bernabe Cruz
 4155 Juli Delgado

Cebada Arroz
 Cebada Arroz
 Cebada Arroz, Harí
 Cebada Arroz, Harí
 Cebada Arroz, Tabaco Mani
 Cebada
 Cebada Arroz
 Cebada Arroz
 Cebada Arroz
 Haricoides
 Haricoides de Arroz
 Cebada Arroz

Charó 14.00.-
 Los Mojitos 27.00.-
 Mairana 10.00.-
 Mairana 9.00.-
 Mairana 10.00.-
 Charó 60.00.-
 Charó 30.00.-
 Charó 2.00.-
 Charó 27.00.-
 S. Juan Yapaani 100.00.-
 V. Ducha Yapaani 2.00.-
 V. Ducha Yapaani 25.00.-
 V. Ducha Yapaani 3.00.-

2.419.000.-

Tot 175 Préstamos Campesinos entregados.

Santa Cruz, 5 Diciembre de 1.902

107/ano.


 Luis Sorio Melgar
 Jefe Sección Préstamos Campesinos
 Cooperativa Multiactiva
 "La Merced" Ltda.

Devolución de Ahorros, Depósitos e Intereses en Noviembre de 1.982

SOCIO NOMBRE APELLIDO	LOCALIDAD	MONTO
39986 Pedro Cardoso	Col Piraf	10.000.-
39484 Omar Baldias S.	V. Busch Yapacani	7.134.-
38170 Francisco Rojas	V. Busch Yapacani	2.500.-
29797 Francisco Cruz. M.	Chané	3.260.-
40948 Zacarias Dias R.	V. Busch Yapacani	700.-
41632 Leonor Cartocano	V. Busch Yapacani	1.300.-
37560 Sabina O de Gonzalez	Mairana	925.-
5022 Sabina C de Gonzalez	Mairana	50.-
38635 Eduardo Gonzalez C.	Samuiputa	465.-
38908 Andres Escobar M.	Km. 45 greter	3.400.-
41804 Pedro Rojas H.	Chané	675.-
38585 Juan Borja E.	V. Busch Yapacani	2.600.-
41526 German Salvadura	Mairana	4.000.-
42069 Luis Aguilera M.	Mairana	1.600.-
41318 Tomas Rio a Ch.	Mairana	22.100.-
33821 Juan Burgos A.	Chané	295.-
39340 Saúl Justiniano	V. Busch Yapacani	15.000.-
40347 Luis Paz	Mairana	465.60
41966 Abdia S de Justiniano	V. Busch Yapacani	10.000.-
40275 Rogelia Choque M.	V. Busch Yapacani	11.500.-
37119 Antonio Rodriguez M.	V. Busch Yapacani	10.000.-
35688 Eulofio Cruz. H.	Chané	7.000.-
30114 Bruno Condori	Linonito	355.-
42343 Felipe Burgos S.	V. Busch Yapacani	40.000.-
39340 Saúl Justiniano	V. Busch Yapacani	35.000.-
35622 Maria Melgar	S. Juan Yapacani	2.000.-
38745 Kuniko Sarmiento	S. Juan Yapacani	5.000.-
		<u>5.197.324.60</u>

San Juan Yapacani	S. 7.000.-	Con 2 Socios
Mairana	" 29.605.60	Con 7 Socios
Central	" 10.355.-	Con 2 Socios
V. Busch Yapacani	" 139.234.-	Con 12 Socios
Chané Indep.	" 11.30.-	Con 4 Socios
Total	S/ 197.324.60	Con 27 Socios

Santa Cruz, 5 Diciembre de 1.982

LM/ano.

Luis Soria Melgar
Jefe Sección Préstamos Campesinos
Cooperativa La Merced Ltda.

Mesuras de ... el 30 de ... de 1.900

<u>Vendidas en Febrero de 1.900</u>				
2078 Roberto Artago	Limoncito	4.510.-	1.900.-	2.610.-
<u>Vendidas en Marzo de 1.900</u>				
22756 Hector del Puerto	Hairana	15.000.-	10.036.-	4.964.-
<u>Vendidas en Mayo de 1.901</u>				
209711 Andrina de Intilo	Hairana	33.000.-	11.326.-	21.674.-
<u>Vendidas en Julio de 1.901</u>				
34504 Justino Calizaya	Tecopilla	3.000.-	1.501.-	1.499.-
34173 Justino Villca	V. Duroch Yapucani	9.000.-	4.034.-	4.966.-
33449 Felipe Flores H.	Autopagasta	10.000.-	5.370.-	4.630.-
		22.000.-	11.305.-	10.695.-
<u>Vendidas en Agosto de 1.901</u>				
35349 Ceferino Bautista	El O. de Chirawa	9.000.-	1.700.-	7.300.-
33551 Benarria Ransivia	Jocid	1.000.-	645.-	355.-
		10.000.-	2.345.-	7.655.-
<u>Vendidas en Septiembre de 1.901</u>				
35357 Severo Perez G.	V. Duroch Yapucani	70.000.-	25.250.-	44.750.-
<u>Vendidas en Octubre de 1.901</u>				
3563 Trinidad Rojas G.	Hairana	30.000.-	10.010.-	19.990.-
<u>Vendidas en Enero de 1.902</u>				
35533 Esteban Torco	Tecopilla	3.500.-	1.250.-	2.250.-
<u>Vendidas en Mayo de 1.902</u>				
35554 Felix Aldana	V. Duroch Yapucani	41.007.-	20.305.-	20.702.-
35549 Epitacio Guiguan	V. Duroch Yapucani	28.000.-	10.700.-	17.300.-
		69.007.-	31.005.-	38.002.-
<u>Vendidas en Junio de 1.902</u>				
35547 Sixto Calla B.	V. Duroch Yapucani	13.000.-	4.130.-	8.870.-
<u>Vendidas en Julio de 1.902</u>				
35514 Eusebio Toranzo G.	Col. Piraf	140.000.-	46.755.-	93.245.-
37175 Gabriel Flores	Mag. Coronan	9.000.-	4.003.-	4.997.-
41133 Mariano Laca	V. Duroch Yapucani	5.500.-	4.234.-	1.266.-
40459 Guillermo Cospedos R.	Loranzo	6.000.-	4.105.-	1.895.-
		160.500.-	59.157.-	101.343.-
<u>Vendidas en Agosto de 1.902</u>				
35573 Mirya Misa	Leo Orano	4.000.-	1.910.-	2.090.-
35523 Cecilia de Arceval	Col. Piraf	33.000.-	11.550.-	21.450.-
3753 Cecilia Grollan G.	Col. Piraf	3.000.-	1.110.-	1.890.-
3744 Norma Mariani	Col. Piraf	4.000.-	1.160.-	2.840.-
41143 Luis Colla G.	San Luis	10.500.-	3.720.-	6.780.-
3741 Adelito Vargas	Col. Piraf	1.500.-	500.-	1.000.-
		56.000.-	20.000.-	36.000.-
<u>Vendidas en Octubre de 1.902</u>				
35555 Mercedes de Arce	La Vidia	4.000.-	1.400.-	2.600.-
35541 Cirilo Castel on	V. Duroch Yapucani	27.000.-	11.500.-	15.500.-
41144 Fran Laca Colla	V. Duroch Yapucani	3.000.-	1.400.-	1.600.-
35547 Josefa de Toranzo	Col. Piraf	2.000.-	1.000.-	1.000.-
		36.000.-	15.300.-	20.700.-

Vencidos en Octubre de 1.982

9 933 Hugo Guerrero S.	V. Risch Yajacani	6.000.-	2.025.-	3.975.-
------------------------	-------------------	---------	---------	---------

Vencidos en Noviembre de 1.982

35205 Martha de Torres	San Julia	4.000.-	3.240.-	760.-
36999 Bertha Ricardi	Chiré	4.000.-	1.700.-	2.300.-
31199 Guayguio Quiroz	Quindó	12.000.-	5.185.-	6.815.-
		<hr/>		
		S. 20.000.-	10.125.-	9.875.-

Total Préstamos Campesinos Vencidos.	S. 549.065.-	219.129.-	329.936.-
--------------------------------------	--------------	-----------	-----------

Santa Cruz, 13 Diciembre de 1.982

L.M/20.

Luis Sergio Melgar
 Jefe de Sección Préstamos Campesinos
 Cooperativa Multientiva
 "La Merced" Ltda.

... ..

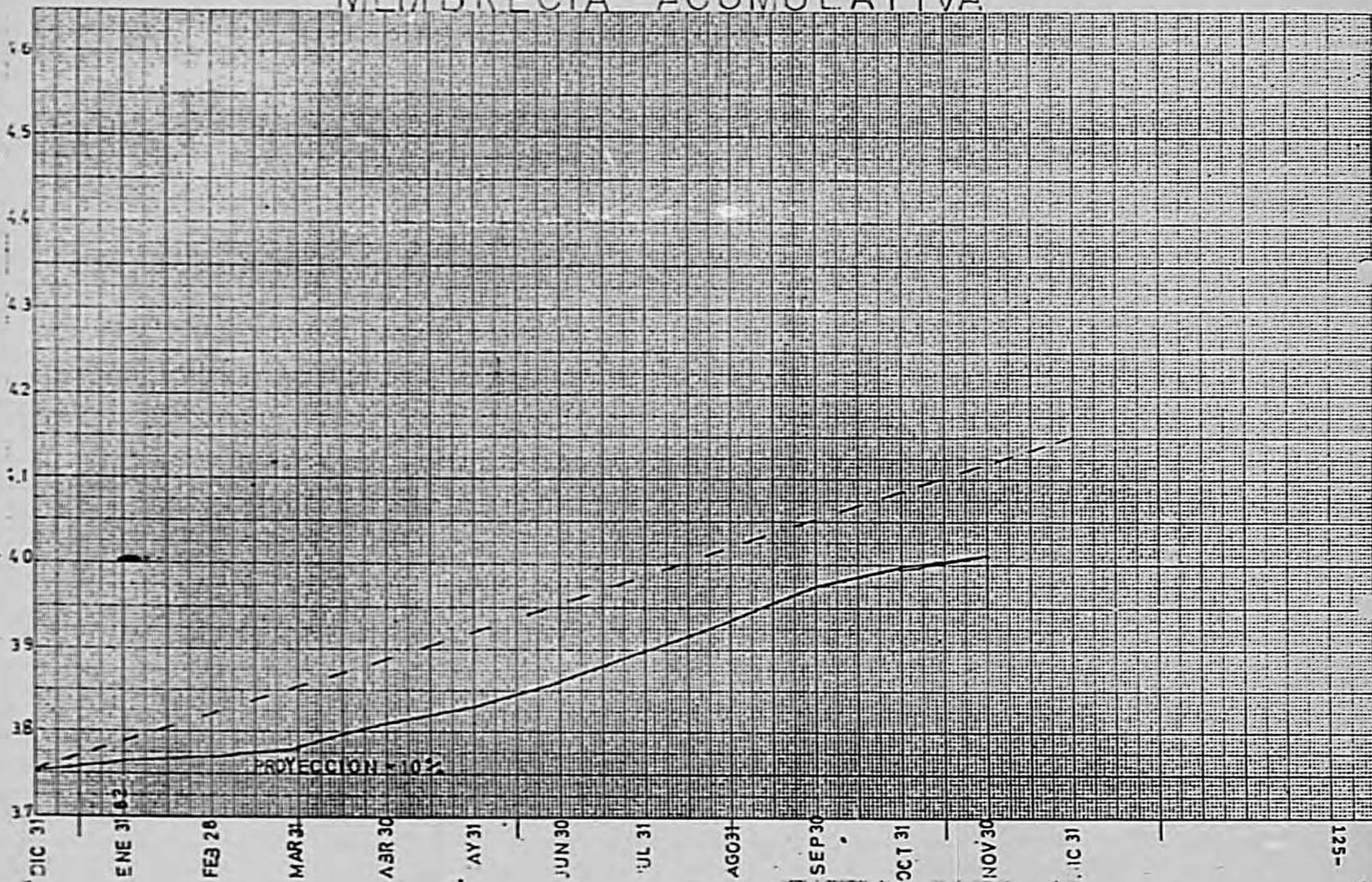
...
<u>1.</u>				
3907	Itaja Grande	2.243.-	30.243.-	30.10.-
3908	Itaja Grande	1.250.-	10.000.-	1.17.-
3909	Mairama	3.000.-	49.000.-	10.000.-
3910	Mairama	2.255.-	36.667.-	1.741.-
3911	Mairama	1.334.-	11.50.-	1.7.-
3912	Chand	33.334.-	20.000.-	60.000.-
3913	Col. Piraf	100.000.-	100.000.-	60.1.-
3914	Mairama	7.500.-	30.000.-	1.000.-
3915	Mairama	20.500.-	45.000.-	10.000.-
3916	V. Ducha Yapocani	30.000.-	15.000.-	20.1.-
		<u>1. 220.456.-</u>	<u>695.900.-</u>	<u>160.177.-</u>
<u>2.</u>				
3917	Itaja Grande	2.000.-	12.000.-	7.943.-
3918	Mairama	2.502.-	3.300.-	3.607.-
3919	Mairama	1.112.-	6.100.-	1.501.-
3920	V. Ducha Yapocani	6.583.-	24.000.-	1.100.-
		<u>1. 12.199.-</u>	<u>45.401.-</u>	<u>13.151.-</u>
<u>3.</u>				
3921	Mairama	2.650.-	6.544.-	4.700.-
3922	V. Ducha Yapocani	12.503.-	41.666.-	33.140.-
3923	Mairama	1.750.-	11.664.-	1.000.-
		<u>1. 16.907.-</u>	<u>59.874.-</u>	<u>39.500.-</u>
<u>4.</u>				
3924	Mairama	2.550.-	7.550.-	5.000.-
3925	V. Ducha Yapocani	17.355.-	50.000.-	27.000.-
3926	Chand	4.000.-	10.000.-	6.000.-
		<u>1. 23.905.-</u>	<u>67.550.-</u>	<u>38.000.-</u>
<u>5.</u>				
3927	Montero	12.500.-	20.000.-	6.500.-
<u>6.</u>				
3928	San José	5.170.-	11.000.-	6.100.-
3929	San Carlos	11.740.-	31.500.-	11.000.-
		<u>1. 16.910.-</u>	<u>42.500.-</u>	<u>17.100.-</u>
<u>7.</u>				
3930	V. Ducha Yapocani	23.330.-	40.000.-	14.500.-
<u>8.</u>				
3931	S. Juan Yapocani	44.700.-	73.047.33	33.500.-
		<u>1. 395.310.-</u>	<u>1.650.097.33</u>	<u>441.730.-</u>

Santa Cruz, 11 de Diciembre de 1931

12/130.

Luis María Melnar
 Jefe de la Oficina de Contabilidad
 Compañía de Seguros "La Merced" Ltda.

MEMBRÍA ACUMULATIVA



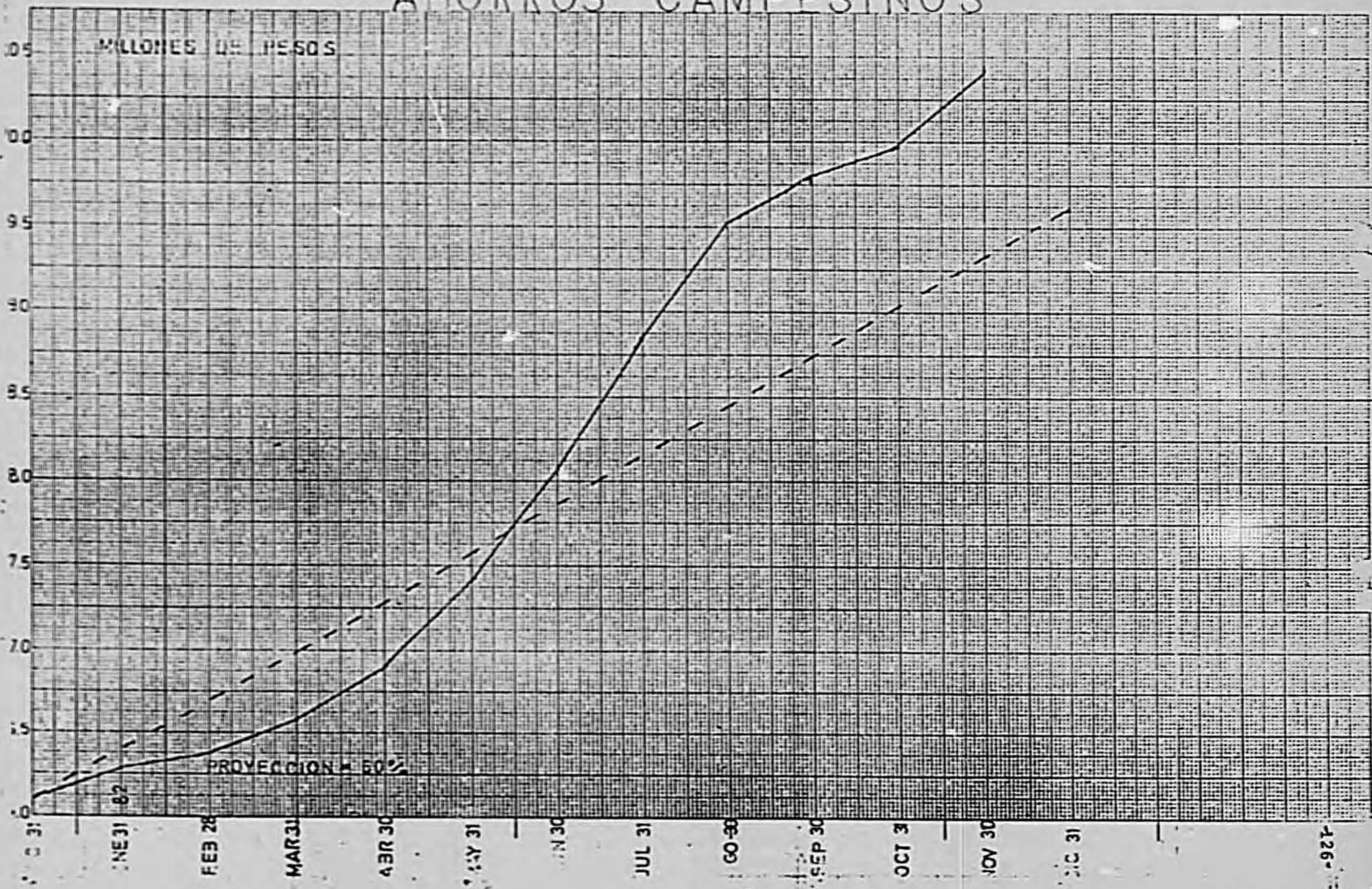
Para la proyección de 1.982 se tomo experiencias de los años 1.979 - 1.980 -1.981.

En 1.981 la membresía creció en 157 socios equivalente al 4.36 por ciento.

Para 1.982 se proyecta un crecimiento efectivo (nuevos socios menos los retirados) del 10 por ciento a partir de 3.757 socios activos al 31 de Diciembre de 1.981

Meses	Presupuesto	Realizado	Diferencia
Enero	3.788 + 12 - 5	3.764	- 24
Febrero	3.819 + 12 - 28	3.770	- 49
Marzo	3.850 + 11 - 77	3.777	u 73
Abril	3.881 + 12 - 13	3.809	- 72
Mayo	3.912 + 12 - 12	3.827.	- 85
Junio	3.943 + 12 - 77	3.856	- 87
Julio	3.974 + 13 - 2	3.892	- 82
Agosto	4.005 + 10 - 10	3.932	- 73
Septiembre	4.036 + 16 - 16	3.970	- 66
Octubre	4.067 + 10 - 13	3.987	- 80
Noviembre	4.098 + 11 - 9	4.009	- 89
Diciembre	4/129		

AHORROS CAMPESINOS



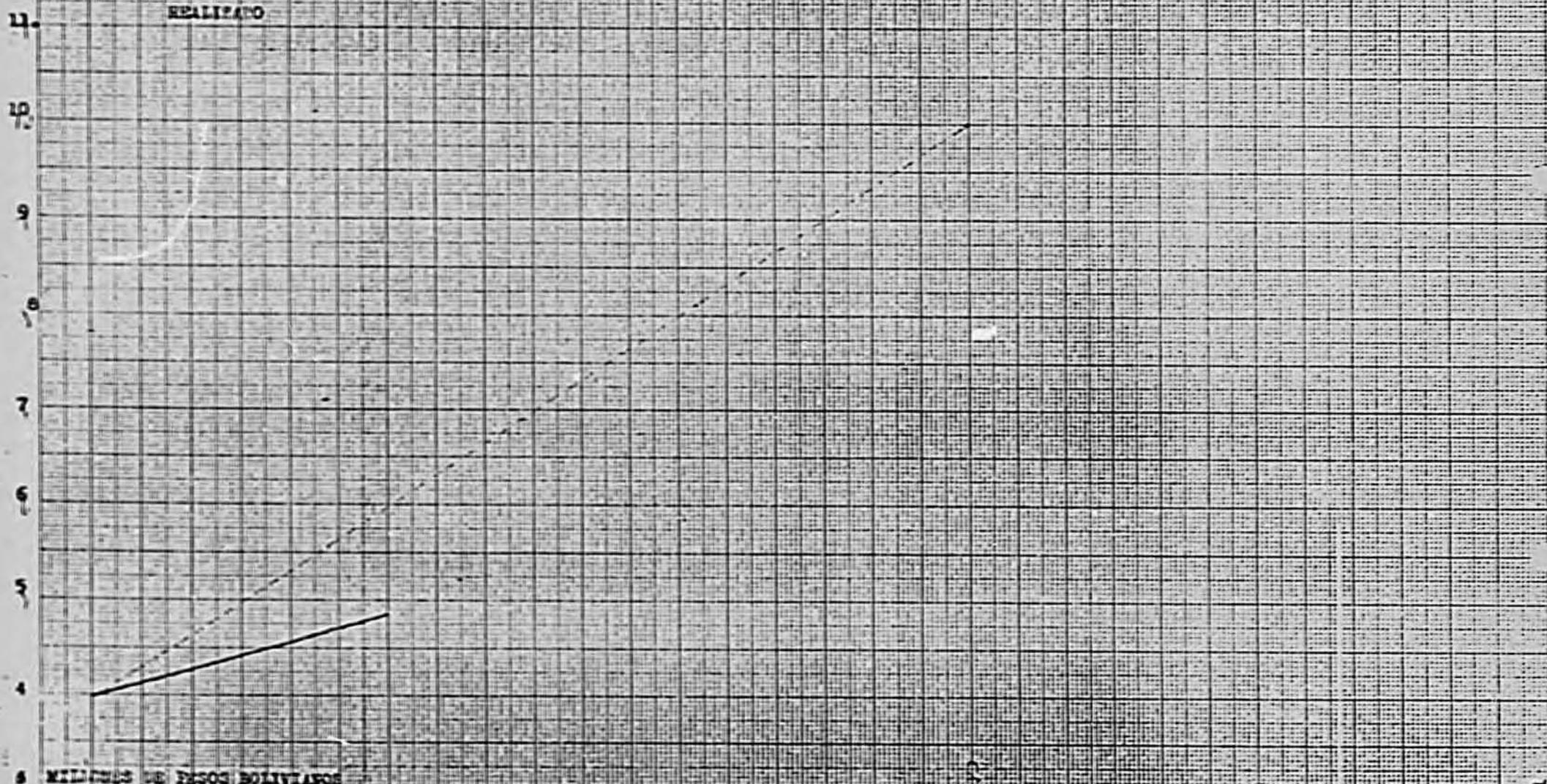
Ahorros Campesinos

En 1.981 los ahorros del sector crecieron en 51.16 por ciento. Para adecuar la proyección al ritmo de la demanda de préstamos se presupone un incremento del 60 por ciento, factor de reconozca un 40 por ciento de inflación reconocido oficialmente en el primer trimestre de 1.982 así como un leve incremento.

Ahorros al 31 de Diciembre de 1.981 Sb. 6.116.936.51

Meses	Presupuesto	Realizado	Diferencia
Enero	Sb. 6.422.700.--	Sb. 6.296.725.--	- 125.975.--
Febrero	" 6.728.500.--	" 6.376.399.--	- 352.101.--
Marzo	" 7.034.300.--	" 6.635.518.--	- 398.782.--
Abril	" 7.340.100.--	" 6.952.858.--	- 387.242.--
Mayo	" 7.645.900.--	" 7.427.508.61	- 218.392.--
Junio	" 7.951.700.--	" 8.140.210.--	+ 188.510.--
Julio	" 8.257.500.--	" 8.870.418.51	+ 612.918.51
Agosto	" 8.563.300.--	" 9.522.823.75	+ 959.523.75
Septiembre	" 8.869.100.--	" 9.780.048.40	+ 910.948.40
Octubre	" 9.174.900.--	" 9.895.247.06	+ 720.347.--
Noviembre	" 9.480.700.--	" 10.435.831.55	+ 955.131.--
Diciembre	" 9.786.500.--		

12 MILLONES DE COMPANIA DE MOVILIZACION DE AHORROS
 DEPOSITOS A PLAZO FIJO
 PROYECCION 150% EN TRES MESES
 REALIZADO



MILLONES DE PESOS BOLIVIANOS

31

05

10

15

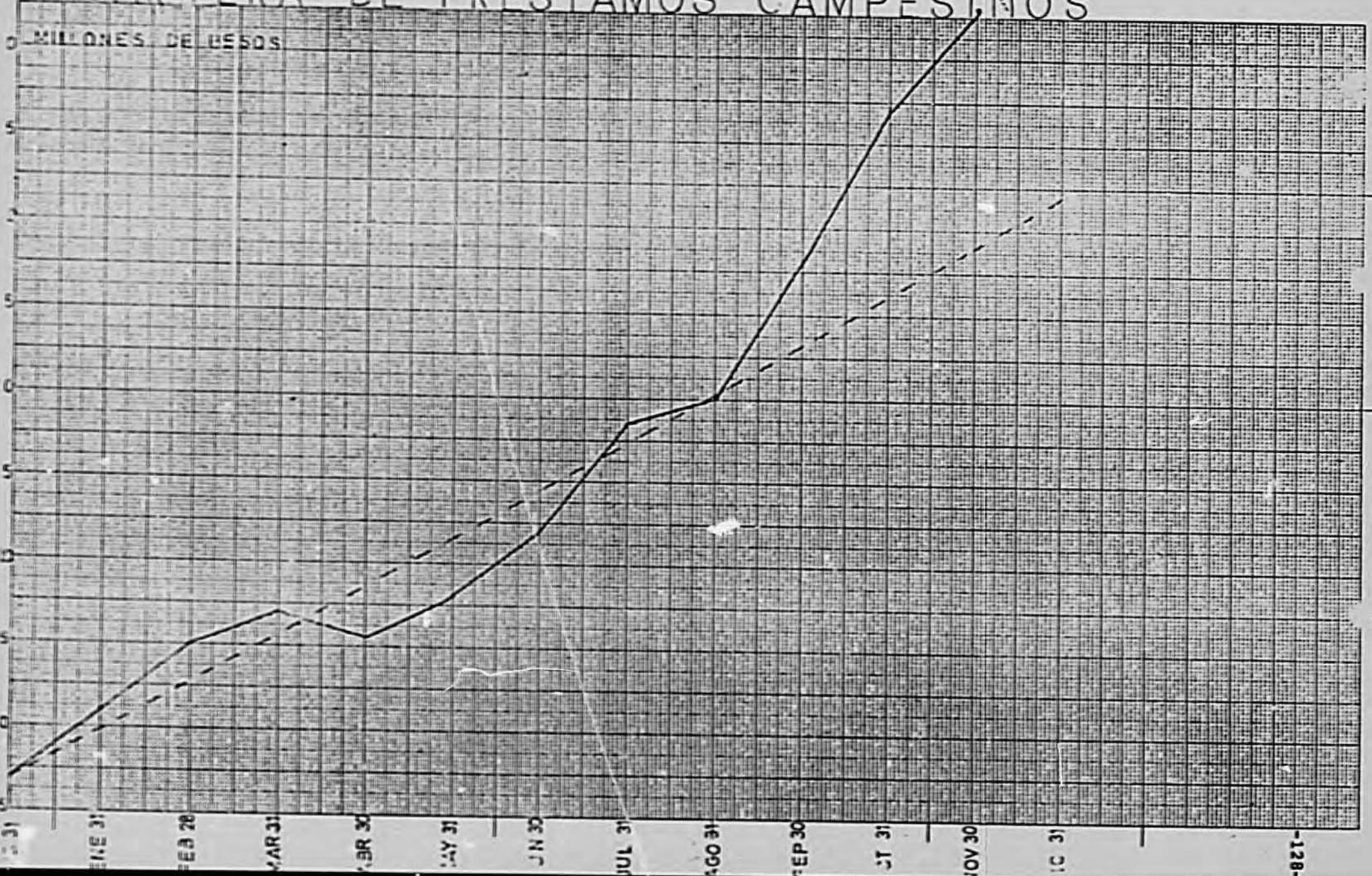
20

25

30

CARTERA DE PRESTAMOS CAMPESINOS

MILLONES DE PESOS



Cartera de Préstamos Campesinos

Durante 1.981 creció en 95.49 por ciento, monto que incluye la donación del contrato con ACDI/AID, ahorros del área rural y aportes de La Merced.

El crecimiento con fondos propios del sector rural fue de 46.26 por ciento.

Para el año 1.982 se presupone un crecimiento mas lento del orden del 40 por ciento, indicador que al mismo tiempo presupone el racionamiento del crédito agrícola con demoras de hasta 1 mes para atender las solicitudes.

Al 31 de Diciembre de 1.981 la cartera vigentes es de Sb. 8.748.225.09

Meses	Presupuesto	Realizado	Diferencia
Enero	Sb. 9.039.825.--	Sb. 9.121.686.--	+ 81.861.--
Febrero	" 9.331.425.--	" 9.510.569.33	+ 179.144.--
Marzo	" 9.623.025.--	" 9.692.227.33	+ 69.202.--
Abril	" 9.914.625.--	" 9.552.567.33	- 362.058.--
Mayo	" 10.206.225.--	" 9.812.191.33	- 394.034.--
Junio	" 10.497.825.--	" 10.185.345.33	- 312.480.--
Julio	" 10.789.425.--	" 10.845.111.13	+ 55.686.13
Agosto	" 11.080.025.--	" 11.062.252.33	- 18.772.67
Septiembre	" 11.372.625.--	" 11.853.812.33	+ 481.187.33
Octubre	" 11.664.225.--	" 12.701.957.31	+1.037.732.31
Noviembre	" 11.955.825.--	" 13.659.734.33	+1.703.909.--
Diciembre	" 12.247.425.--		

Control de morosidad

Al terminar la gestión 1.981 la morosidad se mantiene en menos del 8 por ciento. En 1.982 se propone reducir la morosidad al 5 por ciento, lo que, tomando en cuenta el incremento de la cartera de préstamos significará que no podrá exceder en términos monetarios de un límite máximo.

Meses	Presupuesto de cartera	Valor límite	Morosidad	Cartera	Préstamos y cuotas vencidos	morosidad
Diciembre 1.981				8.748.225.—		
Enero 1.982	9.039.832.—	688.687.—	7.58%	9.121.686.—	688.618.—	7.78%
Febrero	9.331.439.—	681.195.—	7.30%	9.510.569.—	656.509.—	7.19%
Marzo	9.623.046.—	678.424.—	7.05%	9.692.227.—	798.162.—	8.23%
Abril	9.914.653.—	674.196.—	6.80%	9.552.567.—	572.393.—	5.99%
Mayo	10.206.260.—	668.510.—	6.55%	9.812.191.—	646.719.—	6.59%
Junio	10.497.867.—	661.365.—	6.3%	10.185.345.33	607.471.—	5.96%
Julio	10.789.474.—	652.763.—	6.05%	10.845.111.13	895.618.—	8.25%
Agosto	11.081.081.—	642.702.—	5.80%	11.062.252.33	1.134.950.—	10.71%
Septiembre	11.372.688.—	631.184.—	5.55%	11.853.812.33	1.326.791.—	11.19%
Octubre	11.664.295.—	618.207.—	5.30%	12.701.957.31	1.169.914.—	9.21%
Noviembre	11.955.902.—	603.773.—	5.05%	13.659.734.33	904.384.—	6.62%
Diciembre	12.247.509.—	587.880.—	4.80%			

Ventas almacén de mairana

Est. almacén tiene artículos de primera necesidad, insumos agrícolas, productos farmacéuticos, herramientas, librería.

tiene 18 meses de funcionamiento.

En 1.980 el promedio mensual de ventas fue de S. 54.902.-

En 1.981 el promedio mensual de ventas fue de Sb. 150.829.--

Para el presupuesto de 1.982 se estima un incremento de ventas del 76 por ciento con la idea de mantener el mismo nivel de inventario o un crecimiento razonable. Este porcentaje es el mismo decretado por la devaluación de 1.982 en febrero.

En el momento de elaborar el presupuesto se viven difíciles condiciones de abastecimiento y un proceso inflacionario en vertiginoso ascenso.

Al 31 de diciembre del 1.981 el inventario es de Sb. 254.308.--

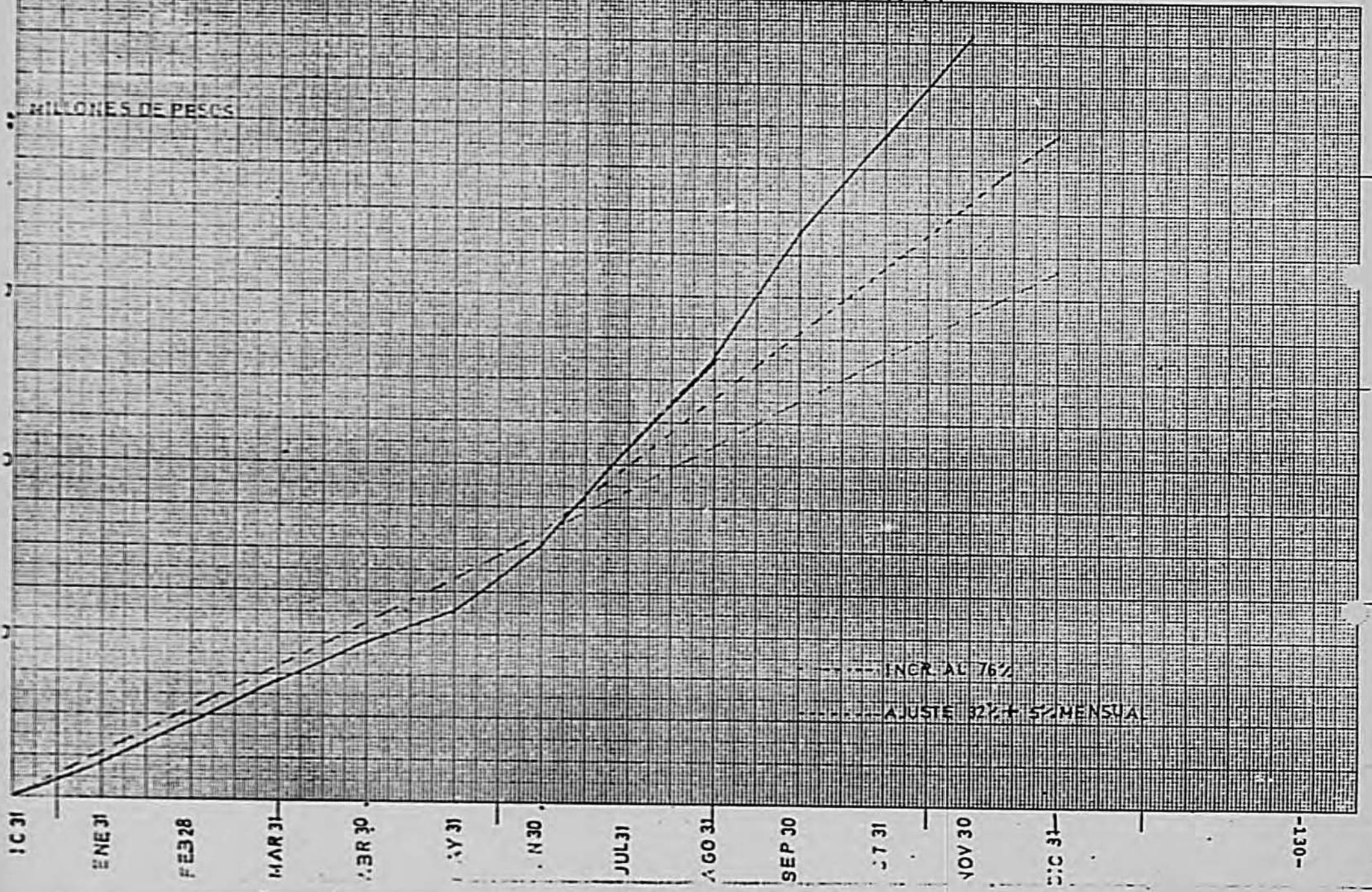
En la misma fecha el total de ventas es de Sb. 1.809.957.50

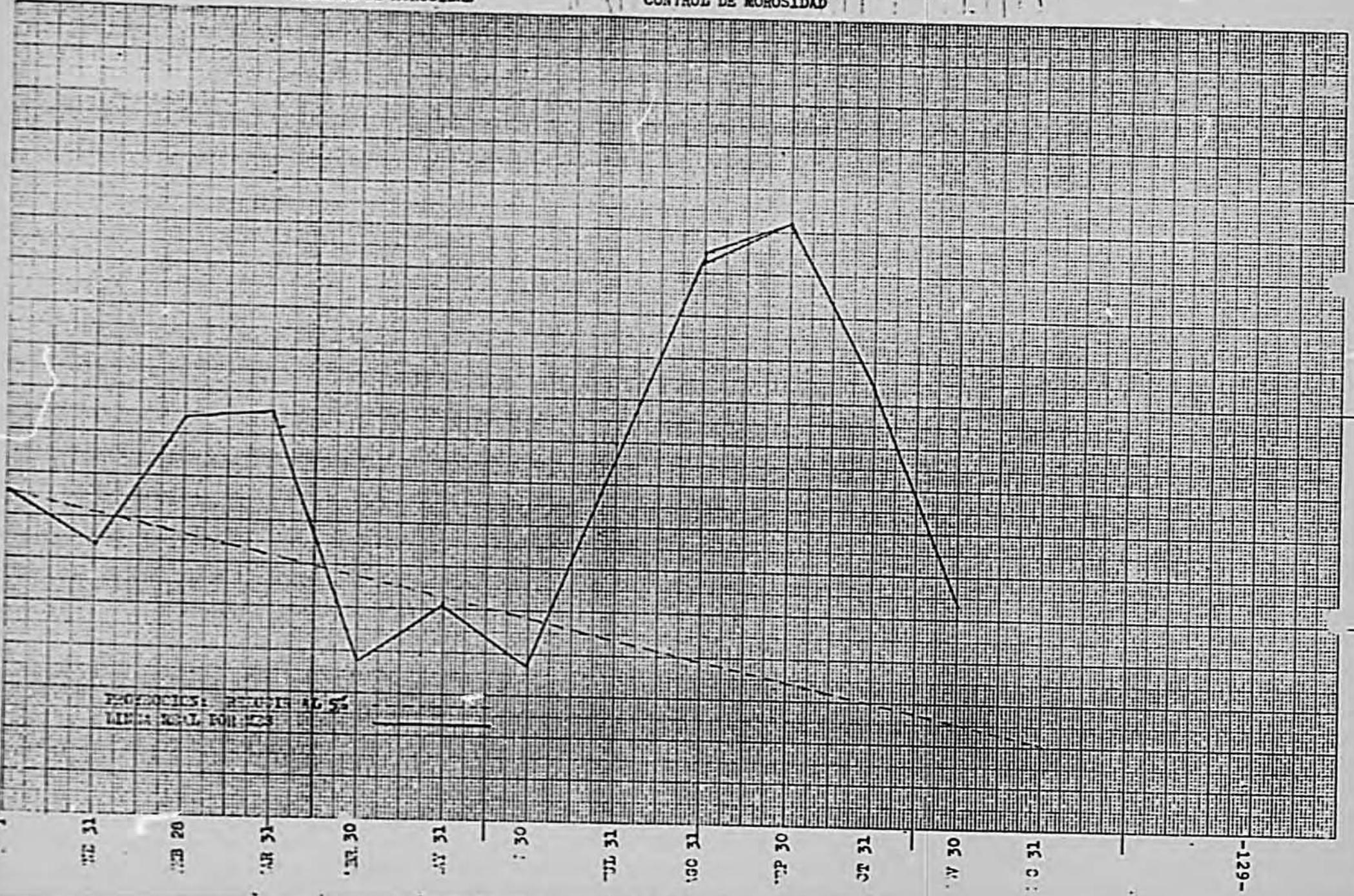
El presupuesto mensual de ventas está estimado en Sb. 265.460.--

Meses	Presupuesto	Realizado	Total	Diferencia
Enero	265.460.--	218.117.--	218.117.--	- 47.343.--
Febrero	530.920.--	245.477.--	463.594.--	- 67.326.--
Marzo	796.380.--	258.196.--	721.790.--	- 74.590.--
Abril	1.061.840.--	231.892.--	953.682.--	- 108.158.--
Mayo	1.327.300.--	176.451.--	1.130.133.--	- 197.167.--
Junio	1.592.760.--	395.244.50	1.525.377.50	- 67.382.50
Julio (x)	1.942.807.--	564.326.--	2.089.703.50	+ 146.896.50
Agosto	2.310.356.--	578.116.--	2.667.819.50	+ 357.463.--
Septiembre	2.696.282.--	710.482.--	3.378.301.50	+ 682.019.50
Octubre	3.101.504.--	568.815.--	3.947.116.50	+ 845.612.50
Noviembre	3.526.987.--	641.802.50	4.588.919.--	+ 1.061.932.--

(x) en Mayo se adopta el criterio de un incremento del 5 por ciento mensual más el 32 por ciento como ajuste de inflación para el segundo semestre.

VENIAS MAIRANA





PROPORCION: 1:1000
LIMITE REAL POR MES

SECCION : PROYECTO AGROPECUARIO..

DESCRIPCION	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABR-JUN	JUL-SET	OCT-DIC	TOTAL
Intereses sobre Préstamos	262.-	249.-	66.-	920.-	1.514.-	763.-	3.774.-
Intereses S/Ctas. Por Cobrar							
Transacción de Terrenos							
Costos de Ingresos							
Resultados Sobre Préstamos							
Costo Anual							
Costos	10.-	10.-	10.-	30.-	30.-	30.-	120.-
Costos de Incobrables	15.-	15.-	15.-	45.-	45.-	45.-	180.-
Costos de Percib. Salud							
Costos de Intereses	674.-	707.-	742.-	2.453.-	2.932.-	3.273.-	10.681.-
Costos al Crédito							
Costos Ingresos Varios							
Costo de Ventas	(606)	(636)	(667)	(2.207)	(2.548)	(2.945)	(9.609)
Resultado Venta de Activos							
Intereses y Comisiones							
Adquisición Valores y Títulos							
Adquisición en Inversiones							
Resultado Neg. Valores y Tit.							
Impulseros							
Comisiones Sobre Cobranzas							
Costo Resultado Gest. Ant.							
Ingresos Varios no Operativo							
TOTAL DE INGRESOS	355.-	345.-	166.-	1.241.-	1.873.-	1.166.-	5.146.-
Costos de Ingresos	52.-	52.-	52.-	261.-	210.-	210.-	837.-
Costos S/Ctas. Especiales							
Costos S/Ahorr. Viv. no apl.							
Costos S/exced. Ejerc. Ant.							
Costos S/otros Depósitos							
Costos (Sin Cobro Cuota Anual)							
Costos Legales y Judiciales							
Costos Cobranza a Morosos	5.-	5.-	5.-	15.-	15.-	15.-	60.-
Costos Cuentas Incobrables	3.-	3.-	3.-	9.-	9.-	9.-	36.-
Diferencias en Caja							
Contribuciones Profesionales a Otros							
Costos de Inspección							
Seguros	3.-	3.-	3.-	9.-	9.-	9.-	36.-
Impulseros							
Costos de Mantenimiento							
Costos Varios a la página 2							

SECCION : PROYECTO AGROPECUARIO.

DESCRIPCION	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABR-JUN	JUL-SET	OCT-DIC	TOTAL
Intereses sobre Préstamos	262.-	249.-	66.-	920.-	1.514.-	763.-	3.774.-
Intereses S/Ctas. Por Cobrar							
Transacción de Terrenos							
Costos de Ingresos							
Resultados Sobre Préstamos							
Costo Anual							
Alfios	10.-	10.-	10.-	30.-	30.-	30.-	120.-
Costos de Incobrables	15.-	15.-	15.-	45.-	45.-	45.-	180.-
Costo de Percib. Salud							
Costos Alfios	674.-	707.-	742.-	2.453.-	2.932.-	3.273.-	10.681.-
Resultado al Crédito							
Costos Ingresos Varios							
Costo de Ventas	(606)	(636)	(667)	(2.207)	(2.548)	(2.945)	(9.609)
Resultado Venta de Activos							
Intereses y Comisiones							
Adquisición Valores y Títulos							
Adquisición en Inversiones							
Resultado Neg. Valores y Tit.							
Impulseros							
Comisiones Sobre Cobranzas							
Costo Resultado Gest. Ant.							
Ingresos Varios no Operativo							
TOTAL DE INGRESOS	355.-	345.-	166.-	1.241.-	1.873.-	1.166.-	5.146.-
Costos S/Dep. de Cuentas	52.-	52.-	52.-	261.-	210.-	210.-	837.-
Costos S/Dep. Especiales							
Costos S/Ahorr. Viv. no apl.							
Costos S/exced. Ejerc. Ant.							
Costos S/otros Depósitos							
Costo (Sin Cobro Cuota Anual)							
Costos Legales y Judiciales							
Costo Cobranza a Morosos	5.-	5.-	5.-	15.-	15.-	15.-	60.-
Costo Cuentas Incobrables	3.-	3.-	3.-	9.-	9.-	9.-	36.-
Diferencias en Caja							
Contribuciones Profesionales a Otros							
Costos de Inspección							
Seguros	3.-	3.-	3.-	9.-	9.-	9.-	36.-
Impulseros							
Costos de Mantenimiento							
Costos Varios a la página 2							

SECCION : PROYECTO AGROPECUARIO

	ENERO	FEBRERO	MARZO	ABR-JUN	JUL-SEP.	OCT-DIC.	TOTAL
Otros Gastos Varios	60.-	60.-	60.-	180.-	180.-	180.-	720.-
Seguros pagados Salud							
Gastos de Educación							
Sueldos y Salarios	101.-	101.-	101.-	303.-	303.-	303.-	1.212.-
Agüinaldos y Primas	25.-	25.-	25.-	75.-	75.-	75.-	300.-
Otros Beneficios							
Indemnizaciones y Deshaucio	9.-	9.-	9.-	27.-	27.-	27.-	108.-
Aportaciones Sociales							
Mirales 2							
Depreciación Edificios	4.-	4.-	4.-	12.-	12.-	12.-	48.-
Depreciación Biblioteca							
Depreciación Muebles y Utiles	1.-	1.-	1.-	3.-	3.-	3.-	12.-
Depreciación Vehículos	5.-	5.-	5.-	15.-	15.-	15.-	60.-
Depreciación Maquinarias y Equipos							
Depreciación Herramientas							
Depreciación Instalaciones							
Amortizaciones Bienes de Usos							
Intereses y Comisiones							
Impuestos y Contribuciones							
Diferencias de Cambio							
TOTAL DE EGRESOS	268.-	268.-	268.-	909.-	858.-	858.-	3.429.-
Excedente(pérdida) del Mes	87.-	77.-	(102)	332.-	-1.05.-	308.-	1.717.-
Excedente(Pérdida) Acumulado		164.-	62.-	394.-	-1.40.-	-1.717.-	

Objetivos y Parámetros:.....

Cooperativa L. Heróed Ltd.
Sección Finanzas y Cuentas

Detalle del Movimiento de Cuentas en la Cuenta de Movilización de Ahorro

		Cuentas en Pesos Bolivianos	Cuentas en Dólares	Cuentas en Dólares
Oct. 19	Depósito CUI en Banco Boston F n d			
Nov. 11	Depósito ACBI en Banco Boston Santa Cruz	33.776.76		
Nov. 11	Equivalencia Depósito en Bco. Boston Santa Cruz		168.68	168.68
Nov. 11	Cheque a/Arice W. Barhoum, recibo No. 1900			4.000.00
Nov. 13	Cheque a/Arice W. Barhoum para cambiar a pesos			1.000.00
Nov. 13	Depósito Luis Soría en Banco de Jorch	220.000.00		
Nov. 13	Reembolso a Corp. La Heróed por gastos de viaje de Luis Soría, Víctor Ortega al Perú comprobante 331/11		296.292.00	
Nov. 17	Cheque 202392 a/Luis Soría P. para comprar premios comprobante 419/11		50.000.00	
Nov. 17	Cheque 202395 a/Fercy Ramon G. a/c grabación videotape comprobante 420/11		5.000.00	
Nov. 17	Revolución Luis Soría saldo cheque 202392 con recibo 661869	1.100.00		
Nov. 18	Cheque 202395 a/Luis Soría para comprar premios comprobante 476/11		30.000.00	
Nov. 19	Cheque a/Arice W. Barhoum para cambiar en pesos			1.000.00
Nov. 20	Depósito Luis Soría en Banco de Boston	230.000.00		
Nov. 24	Cheque 202401 a/Televisión Universitaria por publicidad de campo B comprobante 617/11		74.160.00	
Nov. 25	Cheque 202402 a/Fercy Ramon G. saldo grabación de video comprobante No. 611/11		15.000.00	
Nov. 27	Cheque 202404 a/Imprenta Oriental por impresión de volantes y cartillas dos, comprobante No. 705/11		7.500.00	
Nov. 29	Revolución Luis Soría saldo cheque 202395 recibo No. 662241	3.000.00		
	TOT LES	437.876.76	477.952.00	11.668.88
	SALXS		9.528.76	5.500.00
	SUB - IGU LES	437.876.76	437.876.76	11.668.88

Santa Cruz, Diciembre 18 de 1.982.

[Handwritten Signature]
 D. Mario Melgar
 Jefe División de Cuentas Comprobantes
 Cooperativa L. Heróed Ltd.
 Santa Cruz, Bolivia